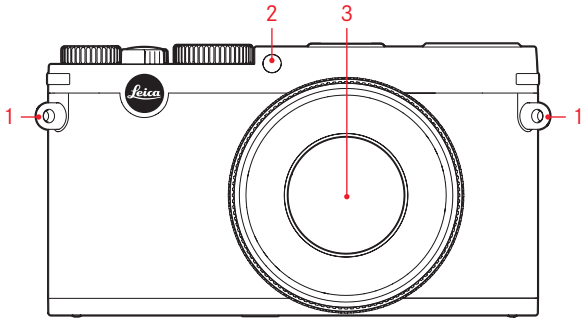
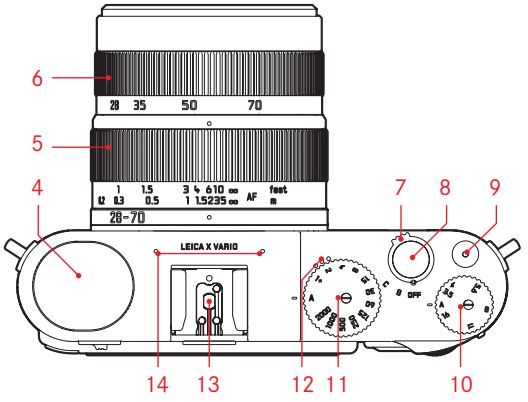
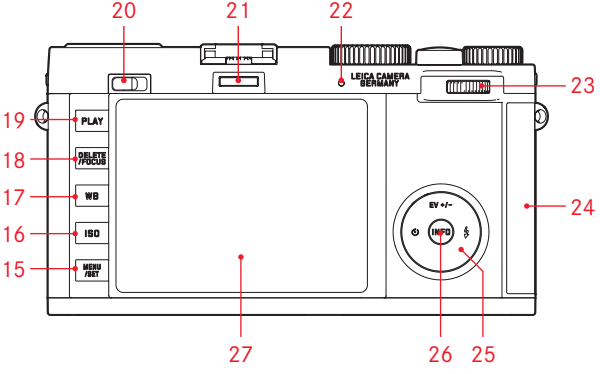
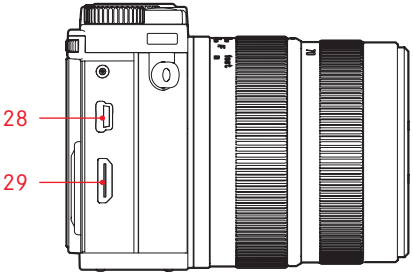
LEICA X Vario

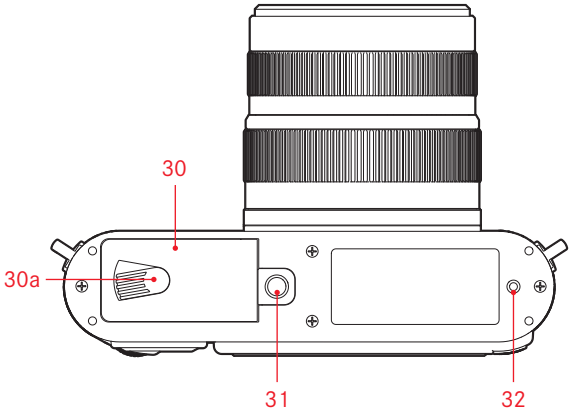
Istruzioni / Instrucciones

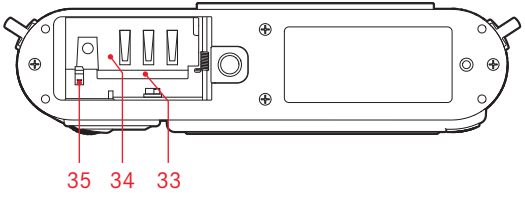

1
2
3
1


6
5
4
7
8
9
28 35 50 70
1 1.5 3 4 6 10 m
2 0.3 0.5 1 1.5 2 3 5 m AF feet m
28-70
LEICA X VARIO
OFF
14
13
12
11
10


20
21
22
LEICA CAMERA GERMANY
23
19
PLAY
18
DELETE /FOCUS
17
WB
16
ISO
15
MENU /SET
EV +/-
INFO
24
27
26
25


28
29


30
30a
31
32


35
34
33

Trademark of the Leica Camera Group/® Registered Trademark
© 2013 Leica Camera AG

LEICA X VARIO

Istruzioni

Instrucciones Español pàginas 97.

LEICA
28
35
50
70
VARIO-ELMAR

PREFAZIONE

Gentile Cliente,
Le auguriamo di ottenere il massimo piacere e le migliori soddisfazioni fotografando con la Sua nuova Leica X Vario. Con le ottime caratteristiche ottiche, l'obiettivo Leica DC Vario-Elmar 1:3,5-6,4/18-46mm ASPH. assicura un'eccezionale qualità dell'immagine.
Grazie al controllo completamente automatico mediante programmi, la Leica X Vario permette di concentrarsi sulla fotografia. Inoltre, le impostazioni manuali consentono di modificare la ripresa in qualsiasi momento.
Le innumerevoli funzioni speciali permettono quindi di affrontare persino le situazioni fotografiche più critiche e di aumentare notevolmente la qualità delle immagini.
Per poter sfruttare pienamente e correttamente tutte le possibilità offerte dalla Sua nuova Leica X Vario, Le consigliamo di leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

MATERIALE IN DOTAZIONE

Prima di mettere in funzione la Leica X Vario, verificare che siano presenti tutti gli accessori forniti in dotazione.

a. Batteria Leica BP-DC8
b. Copertura di protezione batteria
c. Caricabatterie BC-DC8 con connettori sostituibili
d. Cavo USB
e. Tracolla in pelle
f. Copriobiettivo
g. Copertura presa per mirino/slitta portaflash
h. Libretto di registrazione fotocamera con TAN per il download di Adobe® Photoshop® Lightroom® (dopo la registrazione della fotocamera sulla homepage di Leica Camera AG)

Questo prodotto è concesso in licenza ai sensi della licenza per il portafoglio di brevetti AVC per l'uso personale da parte di un consumatore e per altri tipi di uso per i quali il consumatore non riceve alcun compenso al fine di (i) codificare video in conformità allo standard AVC ("video AVC") e/o (ii) decodificare un video AVC codificato in conformità allo standard AVC da un consumatore impegnato in un'attività personale e/o ottenuto da un fornitore che da parte sua ha acquistato una licenza per fornire video AVC. Per tutti gli altri usi non è concessa alcuna licenza, né espressa né tacita. È possibile ottenere ulteriori informazioni da MPEG LA, L.L.C. all'indirizzo HTTP://WWW.MPEGLA.COM. Qualsiasi altro uso, in particolare l'offerta di video AVC a pagamento, PUÒ rendere necessaria la stipulazione di un accordo di licenza separato con MPEG LA, L.I.C.. È possibile ottenere ulteriori informazioni da MPEG LA, L.L.C. all'indirizzo HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

Il marchio CE sui nostri prodotti ne attesta la conformità con i requisiti fondamentali delle direttive UE vigenti.

AVVERTENZE

- I moderni apparecchi elettronici sono estremamente sensibili alle scariche elettrostatiche. Dal momento che il corpo umano può facilmente caricare diverse decine di migliaia di Volt, ad es. camminando su una moquette sintetica, il contatto con la fotocamera potrebbe produrre una scarica elettrica, soprattutto se essa poggia su un materiale conduttivo. Se la scarica colpisce solo il corpo della fotocamera, le sue parti elettroniche non subiranno danni. Nonostante la presenza di collegamenti di protezione supplementari, per motivi di sicurezza è consigliabile non toccare i contatti rivolti verso l'esterno, come quelli della slitta portaflash.
- Per un'eventuale pulizia dei contatti, evitare l'impiego di panni ottici in microfibra (sintetici), bensì utilizzare esclusivamente un panno di cotone o di lino! Se prima di toccare la fotocamera viene intenzionalmente toccato un tubo del riscaldamento o dell'acqua (materiale conduttivo collegato a "terra"), l'eventuale carica elettrostatica viene scaricata con sicurezza. Per evitare che i contatti si sporchino e ossidino, conservare la fotocamera in un luogo asciutto con copriobiettivo e copertura presa per mirino/ slitta portaflash inseriti.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori consigliati per evitare guasti, cortocircuiti o scosse elettriche.
- Non tentare di rimuovere parti dell'alloggiamento (coperture); riparazioni a regola d'arte possono essere effettuate solo presso i centri di assistenza autorizzati.

AVVERTENZE LEGALI

- Attenersi scrupolosamente alle leggi sul diritto d'autore. La ripresa e la pubblicazione di mezzi già registrati, come nastri, CD o altro materiale pubblicato o diffuso, può violare le leggi sul diritto d'autore.
- Ciò si applica anche per l'intero software fornito in dotazione.
- I loghi SD, HDMI e USB sono marchi registrati.

Altri nomi, ragioni sociali e nomi di prodotti menzionati nel presente manuale di istruzioni sono marchi o marchi registrati delle aziende detentrici.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI

(Vale per l'UE e per gli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata).

Il presente apparecchio contiene componenti elettrici e/o elettronici. Non può quindi essere smaltito come un normale rifiuto domestico, ma va depositato presso gli appositi centri di raccolta allestiti dalle autorità municipali per essere riciclato. La procedura è gratuita per chi la esegue. Le eventuali batterie o batterie ricaricabili contenute nell'apparecchio vanno preventivamente rimosse ed eventualmente smaltite secondo le disposizioni in materia a cura del possessore dell'apparecchio.
Per ulteriori informazioni sull'argomento rivolgersi all'amministrazione comunale, all'azienda addetta allo smaltimento o al rivenditore dell'apparecchio.

INDICE

Prefazione 4
Materiale in dotazione 4
Avvertenze 5
Avvertenze legali 5
Smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici 5

Denominazione dei componenti 8

Guida rapida 10

Istruzioni dettagliate
Preparativi
Montaggio della tracolla 12
Ricarica della batteria 12
Sostituzione della batteria / scheda di memoria 16

Impostazioni principali / elementi di comando
Interruttore principale 20
Frequenza di riprese in serie 20
Pulsante di scatto 21
Comandi a menu 22

Impostazioni di base della fotocamera
Lingua dei menu 26
Data / ora 26
Spegnimento automatico della fotocamera 26
Segnali acustici dei tasti e rumori dell'otturatore 26
Impostazioni del monitor / mirino 27

Impostazioni di base per lo scatto
Formato file / rapporto di compressione 30
Risoluzione JPEG 30
Bilanciamento del bianco 31
Sensibilità ISO 33
Proprietà dell'immagine 34

Modo Ripresa
Impostazione dell'inquadratura 36
Regolazione della distanza 36
Regolazione automatica della distanza / Autofocus 36
Luce ausiliaria AF 37
Metodi di misurazione Autofocus 38
Regolazione manuale della distanza 40
Funzione ausiliaria per la regolazione manuale della distanza 41
Misurazione e comando dell'esposizione
Metodi di misurazione dell'esposizione 42
Istogramma 43
Comando dell'esposizione 44
Programma automatico 44
Modifica delle combinazioni tempo di otturazione / diaframma predefinite 45
Tempo di posa automatico 45
Diaframma automatico 46
Regolazione manuale 46
Memorizzazione dei valori di misura 47
Correzioni dell'esposizione 48
Serie di esposizioni automatiche 49

Fotografare con il flash
Con il flash incorporato ... 50
Modi flash ... 51
Portata del flash ... 52
Momento di sincronizzazione ... 53
Correzioni flash ... 53
Con flash esterni ... 54

Altre funzioni
Riprese video ... 55
Registrazione audio ... 56
Autoscatto ... 57
Formattazione della scheda di memoria ... 58
Selezione della gestione del colore ... 59
Creazione di nuovi numeri di cartella ... 59
Profili utente ... 60
Stabilizzazione dell'immagine ... 60

Modo Riproduzione
Modi Riproduzione ... 62
Riproduzione normale ... 62
Riproduzione video ... 63
Selezione delle immagini ... 64
Ingrandimento di immagini / riproduzione contemporanea di 16 immagini ... 64
Selezione di una sezione ... 65
Cancellazione di immagini ... 66
Protezione di immagini / rimozione della protezione contro la cancellazione ... 67
Riproduzione di immagini in formato verticale ... 68
Riproduzione con apparecchi HDMI ... 68

Varie
Trasmissione dei dati a un computer ... 70
Trasmissione dei dati senza fili ... 71
Lavorare con dati non elaborati (DNG) ... 72
Installazione di Adobe® Photoshop® Lightroom® ... 72
Installazione degli aggiornamenti del firmware ... 73
Accessori ... 74
Ricambi ... 75
Precauzioni e avvertenze di manutenzione ... 76

Indice delle voci ... 82

Allegato
Indicatori ... 84
Voci di menu ... 92

Dati tecnici ... 94

Indirizzi del Servizio Leica ... 96

DENOMINAZIONE DEI COMPONENTI

Figure sul retro di copertina

Vista frontale

1. Occhielli per tracolla
2. LED autoscatto / luce ausiliaria AF
3. Obiettivo

Vista dall'alto

4. Flash
5. Ghiera di messa a fuoco
6. Ghiera delle lunghezze focali
7. Interruttore principale
8. Pulsante di scatto
9. Pulsante di ripresa video
10. Rotella dei diaframmi
11. Rotella dei tempi di otturazione
12. Slitta portaflash (copertura rimossa)
13. Altoparlante
14. Microfono

Vista posteriore

15. Tasto **MENU/SET**
    - per richiamare il menu
    - per salvare le impostazioni del menu e lasciare il sottomenu e il menu
16. Tasto **ISO** per richiamare il menu della sensibilità
17. Tasto **WB** per richiamare il menu del bilanciamento del bianco
18. Tasto **DELETE/FOCUS**
    - per richiamare il menu di cancellazione
    - per richiamare il menu del metodo di misurazione della distanza
    - per attivare la cornice del campo di misurazione AF
19. Tasto **PLAY**
    - per attivare il modo Riproduzione (duraturo)
    - per tornare alla piena riproduzione 1:1 della ripresa
20. Cursore di sbloccaggio flash
21. Presa per mirino elettronico esterno[1] (copertura rimossa)
22. LED di stato
    a. Lampeggiante:
       regolazione della distanza impossibile / scrittura/lettura dei dati delle immagini
    b. Continuamente illuminato:
       regolazione di distanza ed esposizione riuscita e salvata
23. Rotella di regolazione
    - per regolare manualmente la distanza
    - per sfogliare l'elenco di menu e sottomenu
    - per impostare un valore per la correzione dell'esposizione, serie di esposizioni, serie di esposizioni con flash
    - per impostare tempi di otturazione lunghi
    - per ingrandire/ridurre le riprese osservate
24. Coperchio prese USB e HDMI

[1] È possibile utilizzare solo il Leica EVF2 (ved. anche pag. 74)

25. Pulsante a croce
    - per sfogliare gli elenchi di voci di menu e sottomenu
    - per sfogliare la memoria
    - per spostare la cornice del campo di misurazione AF
    - per richiamare i menu per correzione dell'esposizione, serie di esposizioni e correzione dell'esposizione con flash (**EV+/–**)
    - per richiamare / impostare il menu del modo flash / richiamare sottomenu (ϟ)
    - per richiamare / impostare il menu dell'autoscatto / uscire da sottomenu e menu senza salvare le impostazioni del menu (Ⓘ)
26. Tasto **INFO**
    - per selezionare le indicazioni sul monitor nel modo Ripresa e Riproduzione
    - per riportare al centro la cornice del campo di misurazione Autofocus spostata manualmente
27. Monitor

Vista da destra (coperchio aperto)

28. Presa USB
29. Presa HDMI

Vista dal basso

30. Coperchio per vano batteria / vano scheda di memoria con
    a. cursore leva di bloccaggio
31. Attacco per cavalletto A ¼, DIN 4503 (¼")
32. Foro per perno di guida impugnatura (coperchio aperto)
33. Vano per la scheda di memoria
34. Vano per la batteria ricaricabile
35. Cursore di bloccaggio per la batteria ricaricabile

GUIDA RAPIDA

Componenti richiesti:

- Fotocamera
- Batteria
- Caricabatterie con connettore di rete adatto
- Scheda di memoria (non in dotazione)
-

Avvertenza:

Le impostazioni consigliate in questa sezione permettono di fotografare nel modo più semplice, rapido e sicuro per i primi tentativi con la Leica X Vario. Per i dettagli sulle varie modalità e funzioni, vedere i relativi capitoli alle pagine indicate.

Preparativi:

1. *Fissare il connettore di rete adatto al caricabatterie (ved. pag. 15)*
2. *Inserire la batteria nel caricabatterie per la ricarica (ved. pag. 15)*
3. *Collegare il caricabatterie a una presa di corrente*
4. *Portare l'interruttore principale (7) su* **OFF** *(ved. pag. 20)*
5. *Inserire la batteria carica nella fotocamera (ved. pag. 16)*
6. *Inserire la scheda di memoria (ved. pag. 18)*
7. *Rimuovere il copriobiettivo*
8. *Portare l'interruttore principale (7) su* **S** *(ved. pag. 20)*
9. *Impostare la lingua dei menu desiderata (ved. pag. 22/26)*
10. *Impostare la data e l'ora (ved. pag. 22/26)*

Fotografare

1. *Impostare le rotelle di regolazione del tempo di otturazione (11) e del diaframma (10) su* **A**
2. *Impostare il metodo di misurazione dell'esposizione su* ◉ *(ved. pag. 22/42)*
3. *Posizionare la ghiera di messa a fuoco (5) su* **AF**
4. *Impostare il metodo di misurazione della distanza su* 11Punti *(ved. pag. 39)*
5. *Selezionare l'inquadratura desiderata ruotando la ghiera delle lunghezze focali (6)*
6. *Premere il pulsante di scatto (8) fino al primo punto di pressione, per attivare e salvare la regolazione della distanza e la misurazione dell'esposizione (ved. pag. 21)*
7. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

Visualizzare le foto:

premere il tasto **PLAY** *(19)*

Per visualizzare altre foto:
premere il lato destro o sinistro del pulsante a croce (25)

Ingrandire le foto:

ruotare la rotella di regolazione (23) in senso orario (ved. pag. 64)

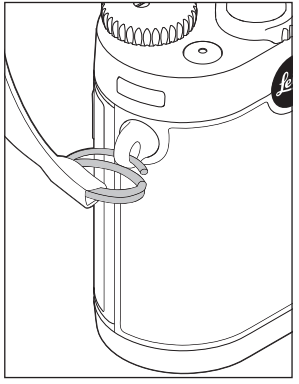
Cancellare le foto:

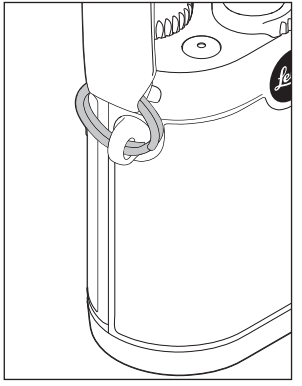
premere il tasto **DELETE/FOCUS** *(18) e nel menu così richiamato selezionare la funzione desiderata (ved. pag. 66*

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

PREPARATIVI

MONTAGGIO DELLA TRACOLLA





RICARICA DELLA BATTERIA

La Leica X Vario è alimentata con l'energia necessaria mediante una batteria ricaricabile agli ioni di litio.

Attenzione:

- Nella fotocamera si possono utilizzare esclusivamente i tipi di batterie indicati e descritti nelle presenti istruzioni per l'uso o da Leica Camera AG.
- Le batterie possono essere ricaricate solo con il dispositivo appositamente previsto e come descritto di seguito.
- In determinate circostanze l'uso improprio delle batterie e l'impiego di tipi di batterie non conformi potrebbero causare esplosioni.
- Le batterie non devono essere esposte per un periodo prolungato a luce del sole, calore, umidità dell'aria o condensa. Per evitare il pericolo di incendio o esplosione, non mettere le batterie in un forno a microonde o in un contenitore ad alta pressione.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere.
- Le batterie bagnate o umide non devono assolutamente essere ricaricate o utilizzate nella fotocamera.
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti ed accessibili. Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette contro i cortocircuiti, ma occorre ugualmente proteggerne i contatti dagli oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria cortocircuitata può riscaldarsi molto e causare gravi ustioni.

- In caso di caduta di una batteria, controllare immediatamente che l'alloggiamento e i contatti non si siano danneggiati. L'uso di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Se la batteria emette rumori, cambia colore o forma, si surriscalda o rilascia del liquido, è necessario rimuoverla immediatamente dalla fotocamera o dal caricabatterie e sostituirla. Nel caso in cui si continui ad utilizzare la batteria, può svilupparsi calore eccessivo con conseguente pericolo di incendio e/o esplosione.
- Qualora fuoriesca del liquido o si percepisca odore di bruciato, tenere le batterie lontano da fonti di calore. Il liquido fuoriuscito può incendiarsi.
- Devono essere utilizzati esclusivamente caricabatterie indicati e descritti nelle presenti istruzioni per l'uso o da Leica Camera AG. L'utilizzo di altri caricabatterie non approvati da Leica Camera AG può causare danni alle batterie e in casi estremi lesioni gravi o mortali.
- Il caricabatterie fornito in dotazione può essere utilizzato esclusivamente per ricaricare questo tipo di batteria. Non tentare di utilizzarlo per altri scopi.
- Accertarsi che la presa di rete utilizzata sia liberamente accessibile.
- Durante il procedimento di carica si sviluppa calore. Per questo motivo la ricarica non deve avvenire in ambienti piccoli e chiusi, ovvero non ventilati.
- La batteria e il caricabatterie non devono essere aperti. Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente dai centri autorizzati.
- Assicurarsi che le batterie non siano accessibili ai bambini. L'ingestione delle batterie comporta il pericolo di soffocamento.

Primo aiuto:

- Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, esiste il pericolo di accecamento.
  Lavare subito gli occhi con abbondante acqua pulita. Non sfregare gli occhi. Recarsi subito da un medico.
- Se il liquido fuoriuscito viene a contatto con la pelle o con gli abiti, esiste il pericolo di lesioni. Lavare le aree interessate con acqua pulita. L'assistenza medica non è necessaria.

Avvertenze:

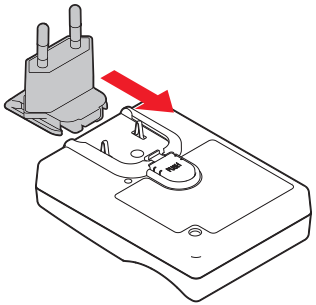
- La batteria può essere ricaricata solo fuori dalla fotocamera.
- Le batterie devono essere ricaricate prima della messa in funzione della fotocamera.
- Affinché possa essere ricaricata, la batteria deve presentare una temperatura compresa tra 0°C e 35°C (in caso contrario il caricabatterie non si accende o rispegne).
- Le batterie agli ioni di litio possono essere ricaricate in qualsiasi momento e indipendentemente dal loro stato di carica attuale. Se all'inizio della ricarica una batteria è solo parzialmente scarica, la carica completa viene raggiunta più rapidamente.
- Le batterie agli ioni di litio dovrebbero essere conservate solo parzialmente cariche, ovvero né completamente cariche né completamente scariche. In caso di mancato utilizzo prolungato, si raccomanda di ricaricare le batterie due volte all'anno per circa 15 minuti, per evitare che si scarichino completamente.
- Durante il procedimento di carica le batterie si riscaldano. Si tratta di un fenomeno normale e non rappresenta un malfunzionamento.
- Una nuova batteria raggiunge la capacità completa solamente dopo essere stata ricaricata ed essersi scaricata completamente mediante il funzionamento della fotocamera per 2-3 volte. Questo processo di scarica dovrebbe essere ripetuto dopo ca. 25 cicli.
- Le batterie ricaricabili agli ioni di litio generano corrente mediante reazioni chimiche interne influenzate anche dalla temperatura esterna e dall'umidità dell'aria. Per una durata utile massima, la batteria non deve essere esposta per lungo tempo a temperature molto alte o basse (ad es. in un veicolo parcheggiato in estate o in inverno).
- La durata utile di ogni batteria – anche in condizioni d'impiego ottimali – è limitata! Dopo diverse centinaia di cicli di ricarica lo si nota dai tempi di funzionamento notevolmente ridotti.
- Consegnare le batterie danneggiate a un apposito centro di raccolta per un riciclaggio corretto nel rispetto delle normative (ved. pag. 5).
- La batteria sostituibile alimenta un'altra batteria tampone integrata nella fotocamera. La batteria tampone fa sì che i dati immessi per data e ora rimangano memorizzati fino a 2 giorni. Quando la capacità della batteria tampone è esaurita, occorre ricaricarla inserendo una batteria principale carica. Con la batteria sostituibile inserita, la piena capacità della batteria tampone si raggiunge nuovamente dopo circa 60 ore. La fotocamera non deve essere accesa. In questo caso, tuttavia, la data e l'ora devono essere nuovamente immesse.
- Rimuovere la batteria se non si usa la fotocamera per un periodo prolungato. A questo scopo spegnere prima la fotocamera con l'interruttore principale. In caso contrario, dopo diverse settimane la batteria potrebbe esaurirsi completamente, ossia la tensione potrebbe diminuire notevolmente, perché la fotocamera consuma una ridotta corrente di riposo (per la memorizzazione delle impostazioni) anche quando è spenta.

PREPARAZIONE DEL CARICABATTERIE

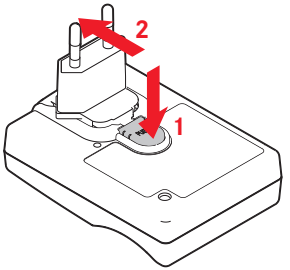
Il caricabatterie deve essere dotato del connettore adatto alle prese di corrente locali.

Applicazione di un connettore

Applicare

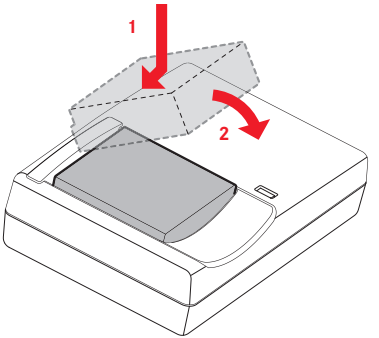


Rimozione



Avvertenza:
il caricabatterie si imposta automaticamente sulla rispettiva tensione di rete.

INSERIMENTO DELLA BATTERIA NEL CARICABATTERIE



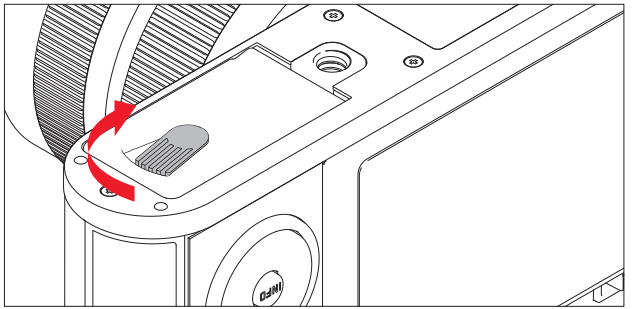
INDICAZIONE DELLO STATO DI CARICA

Il corretto procedimento di carica viene indicato dal LED di stato rosso. Quando diventa verde, la batteria è completamente carica.

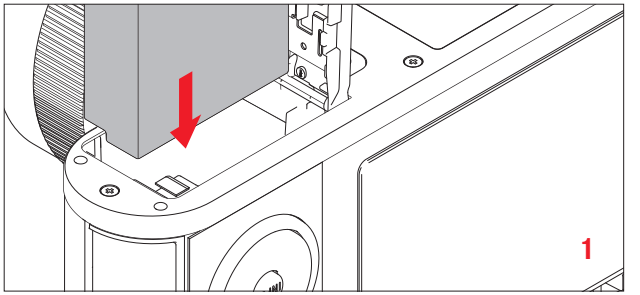
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA / SCHEDA DI MEMORIA

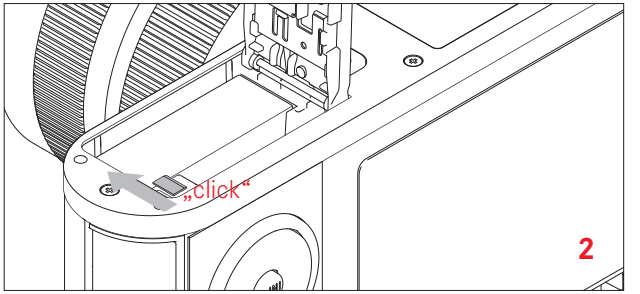
Spegnere la fotocamera, ovvero portare l'interruttore principale (7) su OFF

Aprire il coperchio del vano batteria/vano scheda di memoria

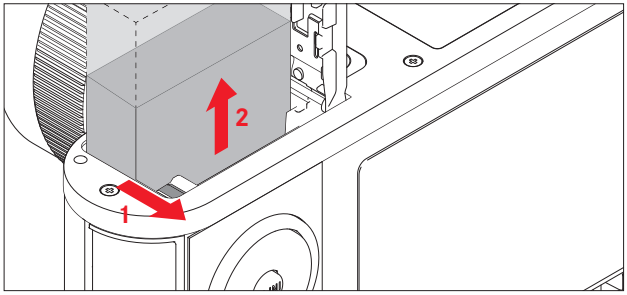


Inserire la batteria





Estrarre la batteria



Avvertenza:
l'estrazione della batteria con la fotocamera accesa può provocare la cancellazione delle impostazioni effettuate dall'utente nei menu e causare danni alla scheda di memoria.

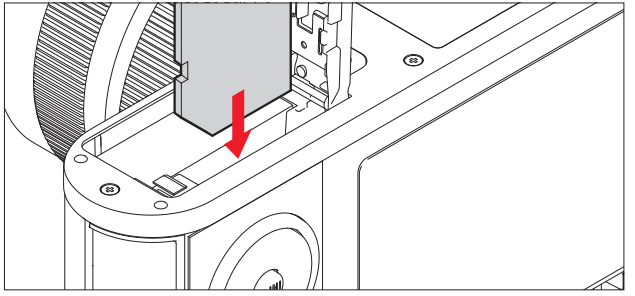
Indicatori dello stato di carica

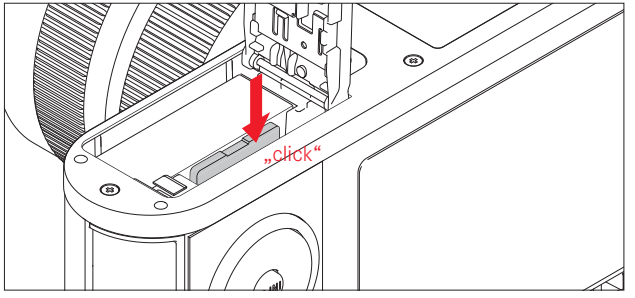
Lo stato di carica della batteria viene indicato sul monitor (ved. pag. 84).

Avvertenze:
- Rimuovere la batteria se non si usa la fotocamera per un periodo prolungato.
- Al più tardi 2 giorni dopo che si è esaurita la capacità di una batteria ricaricabile rimasta nella fotocamera, sarà necessario impostare nuovamente la data e l'ora.

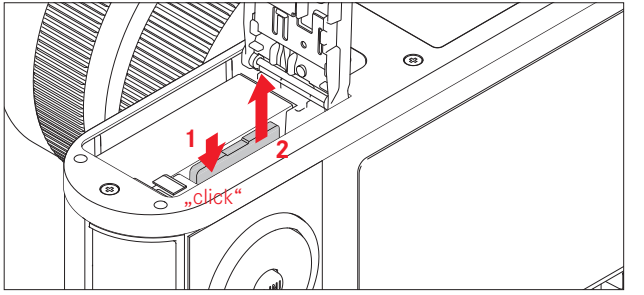
Inserire la scheda di memoria

Nella Leica X Vario è possibile inserire schede di memoria SD, SDHC o SDXC. Queste schede sono dotate di un interruttore di protezione contro la scrittura, con il quale possono essere bloccate per evitare memorizzazioni e cancellazioni accidentali. L'interruttore ha la forma di un cursore e si trova sul lato non obliquo della scheda; i dati sono protetti quando si trova nella sua posizione inferiore contrassegnata con LOCK.





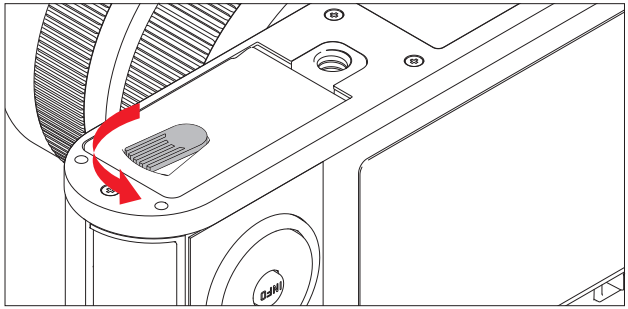
Estrarre la scheda di memoria



Avvertenze:

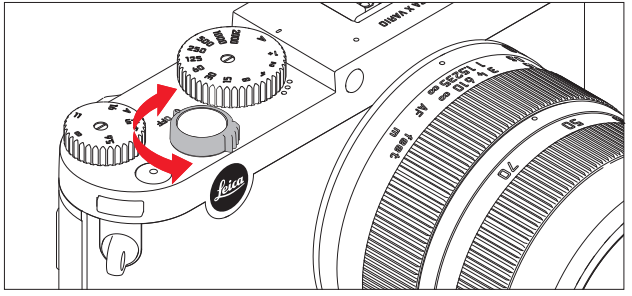
- Non toccare i contatti della scheda di memoria.
- Se non è possibile inserire la scheda di memoria, verificare che l'orientamento sia corretto.
- L'offerta di schede SD/SDHC/SDXC è troppo ampia, per questo motivo Leica Camera AG non è in grado di testare esaurientemente la compatibilità e la qualità di tutte le schede di memoria disponibili sul mercato. Sebbene di norma un danneggiamento della fotocamera o della scheda sia improbabile, poiché soprattutto le cosiddette schede "No Name" in parte non rispettano gli standard SD/SDHC/SDXC, Leica Camera AG non può fornire alcuna garanzia sul funzionamento.
- In particolare le riprese video richiedono un'alta velocità di scrittura.
- Non aprire il vano e non estrarre la scheda di memoria o la batteria fino a quando è acceso il Led di stato (22) indicante l'accesso alla memoria della fotocamera. In caso contrario i dati sulla scheda possono essere distrutti e la fotocamera può funzionare in modo difettoso.
- Poiché i campi elettromagnetici, la carica elettrostatica o i difetti della fotocamera e della scheda possono provocare il danneggiamento o la perdita dei dati sulla scheda di memoria, si raccomanda di trasferire e memorizzare i dati anche su un computer.
- Per lo stesso motivo si consiglia di conservare sempre la scheda in una custodia antistatica.

Chiudere il coperchio del vano batteria/vano scheda di memoria



IMPOSTAZIONI PRINCIPALI / ELEMENTI DI COMANDO

INTERRUTTORE PRINCIPALE



La Leica X Vario si spegne e si accende con l'interruttore principale (7):
- **OFF** = spento
- **S** = Single (scatti singoli)
- **C** = Continuous (scatti in serie)

Frequenza di riprese in serie

Sono disponibili frequenze di 3B/s (Bassc) o 5B/s (Altc):
Nel menu Continuo *e nel sottomenu selezionare l'impostazione desiderata*
- A fotocamera accesa compare la videata del monitor.

Avvertenze:
- Le riprese in serie non possono essere effettuate con il flash. Se è attivata una funzione flash, viene effettuato un unico scatto.
- Quando l'interruttore principale è su **C** e si utilizza allo stesso tempo l'autoscatto, viene effettuato un unico scatto.
- La frequenza massima delle immagini di 5B/s viene raggiunta solo con tempi di otturazione $^{1}/_{60}$s e inferiori ($^{1}/_{4}$s con 3B/s).
- Dopo una serie di massimo 7 scatti, la frequenza di ripresa rallenta leggermente. Questo dipende dal tempo necessario per la trasmissione dei dati dalla memoria intermedia alla scheda.
- Indipendentemente dal numero di scatti effettuati in una serie, nella riproduzione viene visualizzata per prima sempre l'ultima ripresa. Gli altri fotogrammi della serie possono essere selezionati premendo il lato destro o sinistro del pulsante a croce (26).

PULSANTE DI SCATTO

Il pulsante di scatto (8) funziona in due stadi. Con una leggera pressione (punto di resistenza) si attivano sia la regolazione automatica della distanza (se impostata) sia la misurazione e il comando dell'esposizione e si salvano le relative impostazioni/valori. Se la fotocamera precedentemente si trovava nel modo stand-by, così facendo viene riattivata e ricompare la videata del monitor.
Prima di premere fino in fondo il pulsante di scatto assicurarsi che la regolazione della distanza/Autofocus (se attivata) e la misurazione dell'esposizione siano terminate (per dettagli su regolazione dell'esposizione, **AF** e relativi indicatori nel monitor vedere rispettivamente pag. 42, 36 e 84).
Premendo il pulsante di scatto fino in fondo si effettua lo scatto.

Avvertenze:

- Attraverso il sistema di menu si possono selezionare o impostare i segnali acustici di conferma (risposta) dei tasti e i rumori dell'otturatore, nonché variarne il volume.
- Per evitare fotogrammi sfocati il pulsante di scatto deve essere premuto in modo morbido e non brusco.

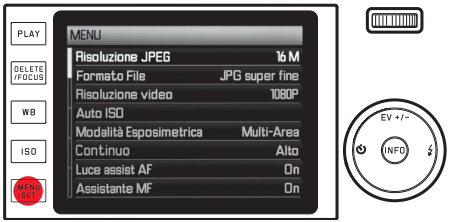
COMANDI A MENU

La navigazione nel menu avviene con il tasto **MENU/SET** (15) e il pulsante a croce (25). In alternativa al pulsante a croce è possibile utilizzare anche la rotella di regolazione (23).

RICHIAMO DI MENU:

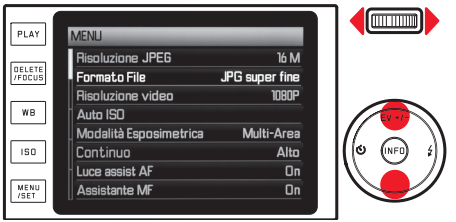
premere il tasto **MENU/SET**

- Compare l'elenco del menu. La voce di menu attiva è sottolineata in rosso e i caratteri sono in bianco. A destra viene mostrata la relativa impostazione.
  Il campo con sfondo bianco nella barra di scorrimento sul bordo sinistro indica in quale delle cinque pagine dell'elenco del menu si trova l'utente.



NAVIGAZIONE NELL'ELENCO DEL MENU:

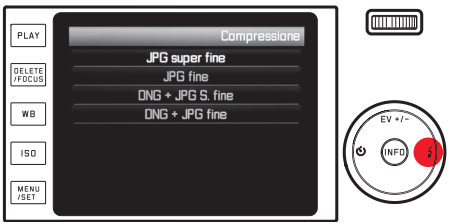
premere il lato superiore / inferiore del pulsante a croce o ruotare la rotella di regolazione



RICHIAMO DEL SOTTOMENU DI UNA VOCE:

premere il tasto destro del pulsante a croce

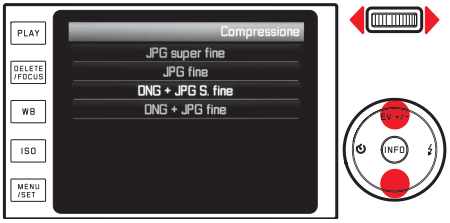
- Compare l'elenco del sottomenu. La sottovoce attiva è sottolineata in rosso e i caratteri sono in bianco.



Selezione di un'impostazione / un valore in un sottomenu:

premere il lato superiore / inferiore del pulsante a croce o ruotare la rotella di regolazione

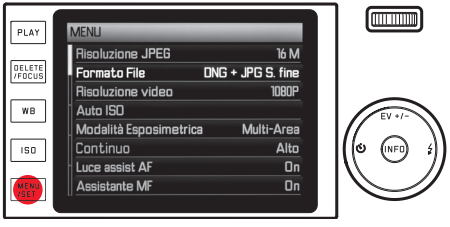
- La sottovoce attiva cambia.



Conferma di un'impostazione:

premere il tasto **MENU/SET**

- Ricompare l'elenco del menu, la (nuova) impostazione confermata viene visualizzata a destra nella riga della voce di menu attiva.

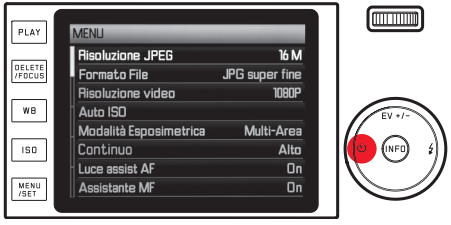


Uscita da un sottomenu <u>senza</u> conferma di un'impostazione:

premere il lato sinistro del pulsante a croce o il pulsante di scatto (8)

Con il pulsante a croce:

- Ricompare l'elenco del menu, l'impostazione (precedente) mantenuta viene visualizzata a destra nella riga della voce di menu attiva.



Con il pulsante di scatto:

- Compare la videata del monitor del modo Ripresa.

Uscita dal menu:

premere nuovamente il tasto **MENU/SET**

- Compare la videata del monitor del modo Ripresa.

oppure

premere il pulsante di scatto (8)

- Compare la videata del monitor del modo Ripresa.

oppure

premere il tasto **PLAY** *(19)*

- Compare la videata del monitor del modo Riproduzione.

Avvertenze:

- A seconda delle altre impostazioni effettuate alcune funzioni possono non essere disponibili. In questo caso la voce di menu viene visualizzata in grigio scuro e non può essere selezionata.
- Il menu viene aperto generalmente nella posizione dell'ultima voce impostata.
- Per alcune voci di menu è possibile effettuare impostazioni nei sottomenu di un secondo livello. Le impostazioni in questi sottomenu si richiamano ed effettuano nello stesso modo descritto sopra.

- Anche una serie di ulteriori funzioni viene controllata sostanzialmente nello stesso modo, dopo aver richiamato tali funzioni premendo i relativi tasti o i corrispondenti lati del pulsante a croce:
  - **ISO** (16) per sensibilità
  - **WB** (17) per bilanciamento del bianco
  - **DELETE/FOCUS** (18) per cancellare file di immagini / selezionare il metodo di misurazione per la regolazione della distanza (solo, rispettivamente, nel modo Riproduzione e Ripresa)
  - **EV+/–** (lato superiore del pulsante a croce/25) per impostazioni di correzione dell'esposizione, serie di esposizioni e correzione dell'esposizione con flash
  - ϟ (lato destro del pulsante a croce/25) per selezionare i modi flash
  - ⏲ (lato sinistro del pulsante a croce/25) per attivare l'autoscatto e selezionare il tempo di ritardo

Diversamente dalle funzioni del menu, le impostazioni per queste funzioni possono essere confermate con il pulsante di scatto (premendolo fino al primo punto di pressione).
Per dettagli al riguardo consultare i rispettivi capitoli.

IMPOSTAZIONI DI BASE DELLA FOTOCAMERA

LINGUA DEI MENU

Nel menu selezionare Language *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

DATA / ORA

1. *Nel menu selezionare* Data / Ora
2. *Nel primo sottomenu selezionare* Data *o* Ora
3. *Nei rispettivi sottomenu del secondo livello selezionare* Impostazione *o* Sequenza *(per* Data*) e* Impostazione *o* Visualizza *(per* Ora*)*
4. *Nei rispettivi sottomenu del terzo livello effettuare le impostazioni desiderate*

Nei sottomenu Impostazione**:**

con il lato superiore / inferiore del pulsante a croce (25) o con la rotella di regolazione (23) modificare i numeri e il mese, con il lato sinistro / destro del pulsante a croce passare da un gruppo all'altro

Avvertenza:
grazie a una batteria tampone integrata, le impostazioni dell'ora e della data vengono mantenute per circa 2 giorni anche se non è inserita nessuna batteria ricaricabile o se la batteria inserita è scarica. In seguito, tuttavia, devono essere nuovamente effettuate.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO DELLA FOTOCAMERA

Nel menu selezionare Spegnimento auto *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*
Se questa funzione è attivata, per risparmiare energia la fotocamera dopo il tempo selezionato passa nel modo stand-by.

Avvertenza:
anche se la fotocamera si trova nel modo stand-by, può essere riattivata in qualsiasi momento premendo il pulsante di scatto (8) o spegnendola e riaccendendola tramite l'interruttore principale (7).

SEGNALI ACUSTICI DEI TASTI E RUMORI DELL'OTTURATORE

Con la Leica X Vario si può scegliere se le impostazioni ed alcune funzioni devono essere confermate con segnali acustici (si possono regolare due volumi) oppure se il funzionamento della fotocamera e la fotografia stessa devono avvenire in modo pressoché silenzioso.

Per i rumori dell'otturatore:

nel menu selezionare Volume otturatore *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Per i segnali acustici dei tasti e l'indicazione del limite di capacità della scheda di memoria:

nel menu selezionare Segnale acustico *e nel sottomenu per le tre sottovoci le impostazioni desiderate*

IMPOSTAZIONI DEL MONITOR / MIRINO

Avvertenza:
le indicazioni sono identiche, indipendentemente dal fatto che compaiano sul monitor o nel mirino elettronico esterno Leica EVF 2, disponibile come accessorio (ved. pag. 75).
La posizione di visualizzazione dipende dall'accensione o dallo spegnimento del mirino con il suo tasto.
La rispettiva impostazione viene mantenuta anche quando
- la fotocamera passa automaticamente al modo stand-by,
- la fotocamera viene spenta con l'interruttore principale oppure
- la batteria viene rimossa.

Per ulteriori dettagli sul Leica EVF 2 consultare le relative istruzioni per l'uso.

Commutazione delle indicazioni

Con il tasto **INFO** (26) è possibile scegliere tra più indicazioni (vedere al riguardo anche pag. 84-90).
Le diverse varianti sono commutate in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo una o più volte il tasto:

nel modo Ripresa
a. solo impostazioni di base dell'esposizione come campi di misurazione AF e dell'esposizione
b. a. con indicazioni supplementari, più istogramma se impostato
c. a. con reticolo, più istogramma se impostato

Nel modo Riproduzione
a. solo impostazioni di base dell'esposizione
b. con informazioni supplementari

Determinazione del monitor come display per la riproduzione

È possibile definire che l'immagine visualizzata con l'attivazione del tasto **PLAY** (19) di norma compaia sul monitor, anche quando si utilizza il Leica EVF 2.
Nel menu selezionare Visualizza su Monitor *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Determinazione del monitor come display per le impostazioni del menu

È possibile definire che l'elenco del menu visualizzato con l'attivazione del tasto **MENU/SET** (15) di norma compaia sul monitor, anche quando si utilizza il Leica EVF 2.
Nel menu selezionare Menu sul monitor *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

In entrambi i casi:

On, se deve comparire la rispettiva videata del monitor / Off, se invece si desidera usare il Leica EVF 2 (purché questo sia collegato).

Avvertenza:
On alla voce Visualizza su Monitor è disponibile solo con la riproduzione **PLAY**. Se sono attivi Revisione auto e il Leica EVF 2, la riproduzione avviene in quest'ultimo indipendentemente dall'attivazione o disattivazione dell'opzione Visualizza su Monitor.

Riproduzione dei colori e luminosità

Per una visibilità ottimale e l'adattamento alle differenti condizioni di luce è possibile modificare la luminosità e la riproduzione dei colori sia del monitor che del Leica EVF2.

Impostazioni di luminosità:

nel menu selezionare Luminosità monitor *o* Luminosità EVF *e nei rispettivi sottomenu le impostazioni desiderate*

Impostazioni dei colori:

1. *Nel menu selezionare* Gestione Colore monitor *o* Gestione Colore EVF
   - Compare un'immagine con un reticolo a croce. Le estremità della croce presentano segni colorati (giallo, verde, blu e magenta) per le possibili impostazioni.
2. *Utilizzando il pulsante a croce spostare il cursore, che all'inizio si trova al centro, nel punto desiderato*
   - La riproduzione dei colori del monitor / mirino varia in base all'impostazione effettuata.

Spegnimento automatico del monitor

Se questa funzione è attivata, il monitor si spegne dopo un tempo selezionato. Questo non solo consente di risparmiare corrente, ma fa anche sì che la fotocamera alla successiva riattivazione sia nuovamente pronta all'uso più velocemente.
Nel menu selezionare LCD Auto Off *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

IMPOSTAZIONI DI BASE PER LO SCATTO

FORMATO FILE / RAPPORTO DI COMPRESSIONE

Sono disponibili due diversi rapporti di compressione JPEG: JPG fine e JPG super fine. Entrambi possono essere combinati con la registrazione contemporanea nel formato DNG (formato RAW).
Nel menu selezionare Formato File *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:
il numero di foto rimanenti o il tempo di registrazione indicati sono solo valori approssimativi, in quanto le dimensioni dei file per le immagini compresse possono variare notevolmente a seconda dell'oggetto fotografato.

RISOLUZIONE JPEG

Se si seleziona uno dei formati JPEG, è possibile registrare immagini con 5 diverse risoluzioni (numero di pixel). Questa possibilità consente un adattamento preciso all'impiego previsto e uno sfruttamento ottimale della capacità della scheda di memoria.
Nel menu selezionare Risoluzione JPEG *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:
il salvataggio dei dati non elaborati (formato DNG) avviene indipendentemente dalle impostazioni per le immagini JPEG sempre con la massima risoluzione.

BILANCIAMENTO DEL BIANCO

Nelle fotografie digitali, il bilanciamento del bianco assicura la riproduzione neutrale, cioè naturale, dei colori con qualsiasi tipo di luce. A tal fine la fotocamera viene tarata anticipatamente sul colore che deve essere riprodotto come bianco. È possibile scegliere tra più impostazioni predefinite, bilanciamento automatico del bianco, due impostazioni manuali fisse e impostazione diretta della temperatura del colore.
Inoltre è possibile un adattamento preciso di tutte le impostazioni alle condizioni di ripresa e/o alle proprie preferenze.

Impostazioni predefinite fisse:

1. *Premere il tasto* **WB** *(17)*
2. *Con il lato superiore / inferiore del pulsante a croce (25) o con la rotella di regolazione (23) selezionare l'impostazione desiderata*
3. *Con il tasto* **MENU/SET** *(15) salvare l'impostazione*

Sono disponibili (su più pagine)

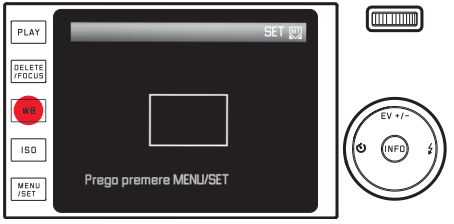
Pagina 1:
1. Automatico
2. (per illuminazione con lampade a incandescenza)
3. (per riprese esterne in caso di luce solare)
4. (per illuminazione con flash elettronico)

Pagina 2:
5. (per riprese esterne in caso di cielo nuvoloso)
6. (per riprese esterne con soggetto principale in ombra)
7. M1 (posizione di memoria per risultati di misurazione propri)
8. M2 (posizione di memoria per risultati di misurazione propri)

Pagina 3:
9. Imp. Temperatura Colore
   (posizione di memoria per valore fisso)
10. SET M1
    (per misurazione e memorizzazione mirate)
11. SET M2
    (per misurazione e memorizzazione mirate)
12. Temperatura Colore
    (per immissione manuale di una temperatura del colore)

Impostazione manuale mediante misurazione:

1. *Premere il tasto* **WB** *(17)*
2. *Selezionare* SET M1 *o* SET M2
3. *Premere il lato destro del pulsante a croce (25)*
   - Al centro della videata del monitor compare una cornice gialla con sotto un'istruzione.



4. *Con la cornice puntare un oggetto uniformemente bianco o grigio che riempia completamente la cornice*
5. *Con il tasto* **MENU/SET** *(15) effettuare la misurazione e salvare*

In seguito è possibile richiamare nuovamente le impostazioni con M1 o M2.

Impostazione diretta della temperatura del colore:

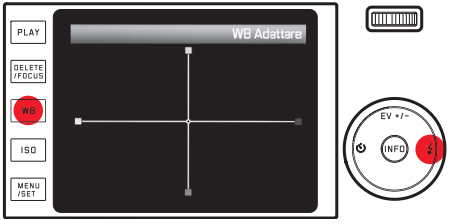
1. *Premere il tasto* **WB** *(17)*
2. *Selezionare* Imp. Temperatura Colore
3. *Con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25) selezionare l'impostazione desiderata*
4. *Con il tasto* **MENU/SET** *(15) salvare l'impostazione*

In seguito è possibile richiamare nuovamente l'impostazione con Temperatura Colore.

Regolazione precisa delle impostazioni di bilanciamento del bianco

Per tutte le impostazioni è disponibile una regolazione di precisione manuale:

1. *Premere il tasto* **WB** *(17)*
2. *Premere il lato destro del pulsante a croce (25)*
   - Compare un'immagine con un reticolo a croce. Le estremità della croce presentano segni colorati (giallo, verde, blu e magenta) per le possibili impostazioni.



3. *Utilizzando il pulsante a croce spostare il cursore, che all'inizio si trova al centro, nella posizione corrispondente alla riproduzione dei colori desiderata nella videata del monitor, vale a dire in direzione dei relativi quadrati colorati sui margini*
   - La riproduzione dei colori del monitor varia in base all'impostazione effettuata.
4. *Con il tasto* **MENU/SET** *(15) salvare l'impostazione*

SENSIBILITÀ ISO

L'impostazione ISO definisce le possibili combinazioni di tempo di otturazione e diaframma per una determinata luminosità. Sensibilità maggiori permettono tempi di otturazione più brevi e/o diaframmi più piccoli (per "congelare" movimenti rapidi o aumentare la profondità di campo), impostazione che tuttavia può avere come conseguenza un maggiore rumore di fondo delle immagini.

Premere il tasto **ISO** (16) e nell'elenco (2 pagine) selezionare l'impostazione desiderata (ovvero AUTO ISO *per l'impostazione automatica o una delle otto impostazioni fisse)*

All'interno della variante AUTO ISO è possibile limitare il campo di sensibilità da utilizzare (ad es. per controllare il rumore di fondo dell'immagine); inoltre è possibile stabilire il tempo di otturazione maggiore utilizzabile (ad es. per evitare immagini sfocate di soggetti in movimento):

1. *Nel menu selezionare* Auto ISO
2. *Nel primo sottomenu selezionare* Tempo lento *o* ISO max
3. *Nei rispettivi sottomenu del secondo livello selezionare i valori desiderati*

PROPRIETÀ DELL'IMMAGINE

Avvertenza:
le funzioni e impostazioni descritte nei due paragrafi seguenti riguardano esclusivamente le riprese con uno dei due formati JPEG. Se è preimpostato il formato DNG, queste impostazioni non hanno alcun effetto, poiché in questo caso di norma i dati delle immagini vengono memorizzati nella forma originaria.

Contrasto, nitidezza, saturazione del colore

Uno dei tanti vantaggi della fotografia digitale è quello di poter modificare in modo molto semplice alcune caratteristiche determinanti dell'immagine. La Leica X Vario permette di influenzare tre delle principali proprietà dell'immagine già prima di scattare le fotografie:

- Il contrasto, ossia la differenza tra parti chiare e scure, stabilisce se un'immagine ha un effetto più "sbiadito" o "brillante". Di conseguenza, il contrasto può essere influenzato aumentando o diminuendo questa differenza, ossia attraverso la riproduzione più chiara di parti chiare e la riproduzione più scura di parti scure.
- La riproduzione nitida attraverso la corretta impostazione della distanza - almeno del soggetto principale - costituisce un presupposto per una buona foto. La messa a fuoco di un'immagine è fortemente determinata dalla messa a fuoco dei bordi, ossia da quanto è ridotto l'intervallo chiaro/scuro sui bordi nell'immagine. Ingrandendo o rimpicciolendo tali campi è possibile modificare anche la nitidezza.
- La saturazione del colore stabilisce se i colori nell'immagine sono più "pallidi" e in stile pastello o "vivi" e variopinti. Mentre le condizioni di luce e atmosferiche (foschia / tempo sereno) sono condizioni fisse per lo scatto, si può influire profondamente sulla riproduzione.

Per tutte le tre proprietà dell'immagine è possibile scegliere in maniera indipendente tra cinque livelli:
Nel menu selezionare Definizione *o* Intensità colore *o* Contrasto *e nei rispettivi sottomenu le impostazioni desiderate*

Riproduzione dei colori

Oltre alle impostazioni per nitidezza, saturazione e contrasto è possibile definire anche le varianti di base della riproduzione del colore:
Nel menu selezionare Gestione pellicola *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*
È possibile scegliere tra Standard, Vivid, per colori ad alta saturazione, e Natural, per colori leggermente meno saturi e un contrasto più debole; a questo si aggiungono due impostazioni per il bianco e nero B&W Classic (naturale) e B&W Contrasto (ad alto contrasto).

Avvertenze:

- Le impostazioni per Gestione pellicola possono essere ulteriormente adattate utilizzando le varianti per le proprietà dell'immagine descritte nel paragrafo precedente.
  In questi casi le varianti per la riproduzione dei colori sono contrassegnate da un ulteriore asterisco, ad es. Standard*.
- Le impostazioni per Definizione, Intensità colore, Contrasto e Gestione pellicola hanno effetto solo sui file JPG, i file DNG rimangono invariati.

MODO RIPRESA

IMPOSTAZIONE DELL'INQUADRATURA

Ruotando la ghiera delle lunghezze focali (6) e possibile selezionare l'inquadratura desiderata.
Lunghezze focali minori danno inquadrature maggiori, con riproduzione rimpicciolita delle parti del soggetto, mentre lunghezze focali maggiori danno inquadrature minori con

- La videata del monitor si modifica di conseguenza.

REGOLAZIONE DELLA DISTANZA

Con la Leica X Vario è possibile regolare la distanza sia in modo automatico che manuale. Entrambi i modi coprono il campo della distanza da 30cm a infinito.

REGOLAZIONE AUTOMATICA DELLA DISTANZA / AUTOFOCUS

1. *Ruotare la ghiera di messa a fuoco (5), oltre la leggera resistenza, nella posizione* **AF**
2. Premere il pulsante di scatto (8) fino al primo punto di resistenza per determinare, impostare e salvare la nitidezza e di conseguenza anche la distanza.
   - Un'impostazione AF riuscita e salvata viene indicata come segue:
     - Il colore del rettangolo diventa verde
     - con la misurazione a 11 campi compaiono fino a 9 rettangoli verdi
     - viene emesso un segnale acustico (se selezionato).

Avvertenze:

- Il salvataggio avviene insieme all'impostazione dell'esposizione.
- In determinate situazioni il sistema AF non può impostare la distanza correttamente, ad es.:
  - la distanza dal soggetto inquadrato è al di fuori del campo disponibile e/o
  - il soggetto non è sufficientemente illuminato (vedere il capitolo successivo).

  Tali situazioni e soggetti vengono indicati da:
  - cambio del colore del rettangolo a rosso
  - con la misurazione a 11 campi cambio dell'indicazione a un unico rettangolo rosso

Importante:
il pulsante di scatto (8) non è bloccato, indipendentemente dall'impostazione corretta o meno della distanza per il soggetto.

LUCE AUSILIARIA AF

La luce ausiliaria AF (2) integrata amplia il campo di utilizzo del sistema AF anche a condizioni di luce sfavorevoli. Se la funzione è attivata, in queste condizioni la luce si accende non appena si preme il pulsante di scatto (8).
Nel menu selezionare Luce assist AF *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:
la luce ausiliaria AF illumina un campo di circa 4m. Pertanto il modo AF in condizioni di luce sfavorevoli non è possibile a distanze superiori a questo limite.

METODI DI MISURAZIONE AUTOFOCUS

Per l'adattamento ottimale del sistema AF a diversi soggetti, situazioni e alle preferenze di ripresa personali, la Leica X Vario permette di scegliere tra quattro metodi di misurazione AF:

1. *Premere il tasto* **DELETE/FOCUS** *(18) e nel sottomenu selezionare l'impostazione desiderata*
2. *Con il tasto* **MENU/SET** *(15) salvare l'impostazione*

Misurazione spot/a 1 campo

Entrambi i metodi di misurazione rilevano esclusivamente le parti del soggetto al centro della videata del monitor. I rispettivi campi sono contrassegnati da una piccola cornice AF.
Grazie al campo di misurazione particolarmente limitato della misurazione spot, questa può concentrarsi su dettagli del soggetto molto piccoli. Per i ritratti generalmente si consiglia una riproduzione perfettamente nitida degli occhi.
Il campo di misurazione leggermente maggiore della misurazione a 1 campo è meno critico per l'inquadratura e quindi più semplice da utilizzare, pur consentendo una misurazione selettiva.

In entrambi i metodi di misurazione è possibile spostare la cornice AF in un punto qualsiasi della videata del monitor, ad es. per un utilizzo più semplice nel caso di soggetti scentrati:

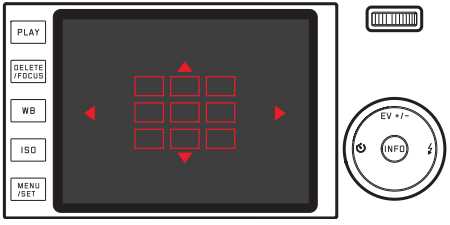
1. *Premere il tasto* **DELETE/FOCUS** *(18) ≥1s*
   - Tutte le indicazioni eccetto la cornice AF scompaiono. I triangoli rossi su tutti i lati della cornice indicano le possibili direzioni di movimento.
2. *Con il pulsante a croce (25) spostare la cornice AF nella posizione desiderata*
   - Per indicare i limiti dello spostamento i triangoli si spengono in prossimità dei bordi.

La cornice può essere riportata nella posizione centrale in qualsiasi momento:
Premere il tasto **INFO** *(26)*

Per tornare alla videata del monitor normale:
Premere il pulsante di scatto (8) o il tasto **DELETE/FOCUS**

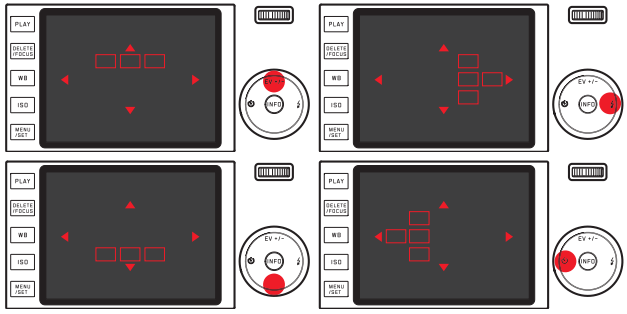
MISURAZIONE A 11 CAMPI

Questo metodo di misurazione rileva il soggetto in 11 campi totali contrassegnati da cornici AF. La messa a fuoco avviene automaticamente sulle parti del soggetto rilevate alla minore distanza e offre così la massima sicurezza per istantanee veloci.
Di norma vengono utilizzati 9 degli 11 campi, che sono disposti in modo da coprire gran parte del centro dell'immagine.



Se lo si desidera, è possibile concentrare la misurazione su un lato qualsiasi dell'immagine selezionando gruppi dai tre campi AF superiori o inferiori o dai quattro a sinistra o destra:

1. *Premere il tasto* **DELETE/FOCUS** *(18) ≥1s*
   - Tutte le indicazioni eccetto le 11 cornici AF scompaiono. All'inizio solo le 9 cornici del gruppo centrale hanno i contorni rossi. I triangoli rossi su tutti i lati indicano le possibili impostazioni.
2. *Con il pulsante a croce (25) selezionare il gruppo di cornici desiderato*
   - Le rispettive possibilità di selezione vengono indicate dai triangoli.



Per tornare alla videata del monitor normale:
Premere il pulsante di scatto (8) o il tasto **DELETE/FOCUS** *(18)*

Riconoscimento del viso

In questo modo la Leica X Vario riconosce automaticamente i visi presenti nell'immagine e mette a fuoco i visi rilevati alla distanza minore. Se non viene riconosciuto nessun viso, viene utilizzata la misurazione a 11 campi.

Regolazione manuale della distanza

Per determinati soggetti e situazioni è più conveniente regolare manualmente la distanza invece di utilizzare l'Autofocus. Ad esempio quando si utilizza la stessa impostazione per più riprese e la memorizzazione dei valori di misura sarebbe più complicata oppure se nelle fotografie di paesaggi deve essere mantenuta l'impostazione su infinito o ancora se condizioni di luce sfavorevoli, ossia molto scure, non permettono il modo AF o permettono solo un modo AF più lento.

Ruotare la ghiera di messa a fuoco (5) dell'obiettivo
Dalla posizione **AF** è prima necessario superare una leggera resistenza.
L'impostazione ottimale è raggiunta quando l'immagine sul monitor della parte o delle parti essenziali del soggetto viene riprodotta come desiderato.

FUNZIONE AUSILIARIA PER LA REGOLAZIONE MANUALE DELLA DISTANZA

Per facilitare la regolazione o aumentare la precisione di regolazione, la Leica X Vario offre uno strumento ausiliario: la visualizzazione ingrandita di una sezione centrale.
Sfondo: quanto più grande è la riproduzione dei dettagli del soggetto nel monitor, tanto più facilmente si può valutare la loro nitidezza e più precisamente può essere regolata la distanza. Questa "funzione di lente" ingrandisce una sezione centrale della videata del monitor:

1. *Nel menu selezionare* Assistante MF *e nel sottomenu* Vergr. Ausschnitt
2. *Determinare la sezione dell'immagine*
3. *Ruotare la ghiera di messa a fuoco (5) dell'obiettivo in modo che le parti del soggetto desiderate siano perfettamente nitide*
   - Se la funzione è attivata, compare una sezione dell'immagine ingrandita di circa 6 volte sulla scala. Questo ingrandimento scompare circa 5 s dopo l'ultima regolazione della distanza.

La sezione può essere spostata con il pulsante a croce in un punto qualsiasi della videata del monitor, ad es. per soggetti disposti fuori dal centro o per far sì che altre parti dell'immagine rimangano ancora visibili.

Avvertenza:
è possibile visualizzare la sezione ingrandita in qualsiasi momento anche premendo il tasto **DELETE/ FOCUS** (18), ad es. per controllare nuovamente l'impostazione ed escludere così il pericolo di una modifica inavvertita.

MISURAZIONE E COMANDO DELL'ESPOSIZIONE

Metodi di misurazione dell'esposizione

Per l'adattamento alle condizioni di luce presenti, alla situazione o al modo di lavoro e alle idee compositive personali, la Leica X Vario mette a disposizione tre metodi di misurazione dell'esposizione:
nel menu selezionare Modalità Esposimetrica *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Misurazione multizonale -

In questo caso la fotocamera analizza automaticamente le differenze di luminosità presenti nel soggetto e, in base al confronto con degli schemi programmati di distribuzione della luminosità, deduce la posizione probabile del soggetto principale e la corrispondente esposizione ottimale.
Questo metodo è quindi adatto in particolare per fotografie spontanee, non complicate e ciò nonostante sicure, anche in condizioni difficili, e di conseguenza per l'utilizzo in combinazione con il programma automatico.

Misurazione con prevalenza al centro -

Questo metodo valuta con priorità il centro dell'inquadratura, ma rileva comunque anche tutti gli altri settori.
Soprattutto in combinazione con la memorizzazione dei valori di misura, consente un adattamento mirato dell'esposizione a determinate parti del soggetto, considerando allo stesso tempo l'intero campo immagine.

Misurazione spot -

Questo metodo di misurazione è concentrato esclusivamente su un settore minuscolo del centro dell'immagine, indicato sul monitor da un punto verde.
Esso consente la misurazione precisa di dettagli piccoli e minimi per un'esposizione esatta, soprattutto in combinazione con la regolazione manuale. Per le riprese in controluce, ad esempio, in genere è necessario evitare che il campo più chiaro produca una sottoesposizione del soggetto principale. Con il campo di misurazione molto più piccolo della misurazione spot è possibile valutare in modo mirato anche questi dettagli del soggetto.

Istogramma

L'istogramma rappresenta la distribuzione della luminosità nell'immagine. L'asse orizzontale corrisponde ai valori dei toni dal nero (a sinistra) al bianco (a destra), passando per il grigio. L'asse verticale corrisponde al numero di pixel della rispettiva luminosità.

Oltre a dare un'impressione generale dell'immagine, questa forma di rappresentazione consente di valutare ulteriormente, in modo rapido e semplice, l'impostazione dell'esposizione.
L'istogramma è disponibile sia nel modo Ripresa che nel modo Riproduzione.

Per il modo Ripresa:
nel menu selezionare Reg. istogramma *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:

nella fotografia con flash l'istogramma non può rappresentare l'esposizione finale, in quanto il flash viene acceso dopo la visualizzazione.

Per il modo Riproduzione (**PLAY**):
nel menu selezionare Vedi istrogramma *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*
Selezionare una variante con funzione clipping, se devono essere contrassegnate le parti troppo chiare o troppo scure dell'immagine.

Avvertenze:

- Nel modo Ripresa l'istogramma deve essere inteso come "indicatore tendenziale" e non come riproduzione del numero esatto di pixel.
- L'istogramma non è disponibile durante la riproduzione contemporanea di più fotogrammi rimpiccioliti e/o ingranditi.
- L'istogramma della riproduzione di un'immagine può variare leggermente da quello della ripresa.

COMANDO DELL'ESPOSIZIONE

Per l'adattamento ottimale al soggetto o al modo di lavoro preferito, la Leica X Vario offre quattro modi esposizione.
Sia la selezione di questi quattro modi che l'impostazione manuale di tempo di otturazione e diaframma vengono effettuate con le relative rotelle di regolazione (10/11).
Entrambe presentano aree di impostazione manuale con posizioni di innesto, la rotella dei tempi di otturazione in incrementi interi mentre la rotella dei diaframmi in incrementi di $^1/_3$, e hanno una posizione **A** per il funzionamento automatico.

Impostazione di tempi di otturazione di 1s e superiori:

1. *Portare la rotella dei tempi di otturazione nella posizione* **1+**
   - Come indicazione compare .
2. *Impostare il tempo di otturazione desiderato con la rotella di regolazione (23)*

Avvertenza:

secondo le condizioni di luce presenti, la luminosità dell'immagine sul monitor può essere diversa da quella dei fotogrammi effettivi. Soprattutto in caso di lunghi tempi di esposizione e soggetti scuri, l'immagine sul monitor è notevolmente più scura del fotogramma esposto correttamente.

PROGRAMMA AUTOMATICO - P

Per fotografie rapide completamente automatiche. L'esposizione viene comandata dall'impostazione automatica di tempo di otturazione e diaframma.

Scattare una fotografia con questo modo:

1. *Portare le rotelle dei diaframmi e dei tempi di otturazione (10/11) in posizione* **A**
2. *Premere il pulsante di scatto (8) fino al punto di pressione*
   - Il tempo di otturazione e il diaframma vengono indicati in bianco.
     Inoltre compare l'indicazione della funzione Shift del programma .
     Se anche il diaframma completamente aperto o chiuso in combinazione con il tempo di otturazione massimo o minimo risulta in una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso.

Se la coppia di valori impostata automaticamente sembra adeguata per la composizione prevista:

3. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

In caso contrario è anche possibile modificare la coppia di valori prima dello scatto:

MODIFICA DELLE COMBINAZIONI TEMPO DI OTTURAZIONE / DIAFRAMMA PREDEFINITE (SHIFT)

La modifica dei valori predefiniti con la funzione Shift unisce la sicurezza e la rapidità di un'esposizione completamente automatica alla possibilità di intervenire in qualsiasi momento sulla combinazione tempo/diaframma selezionata dalla fotocamera per soddisfare le proprie esigenze creative.

Per tempi brevi, ad es. nelle fotografie sportive, ruotare la rotella di regolazione 21 verso sinistra; per per maggiori profondità di campo, ad es. nelle riprese paesaggistiche ruotare la rotella verso destra (si accettano quindi i necessari tempi di otturazione maggiori).

- Le coppie di valori spostate vengono contrassegnate da un asterisco accanto al tempo di otturazione.

L'esposizione complessiva, ovvero la luminosità dell'immagine, rimane invariata. Per garantire un'esposizione corretta il campo di spostamento e limitato

TEMPO DI POSA AUTOMATICO - A

Il tempo di posa automatico regola automaticamente l'esposizione in base all'impostazione manuale del diaframma. Pertanto è adatto soprattutto per riprese in cui la profondità di campo costituisce l'elemento determinante nella composizione dell'immagine.
Con un valore di diaframma piccolo è possibile ridurre la zona della profondità di campo, ad esempio in un ritratto per mettere in evidenza il viso nitido davanti a uno sfondo irrilevante o fastidioso, oppure viceversa con un valore di diaframma più grande aumentare la zona della profondità di campo, per riprodurre nitidamente ogni dettaglio dal primo piano allo sfondo in una ripresa paesaggistica.

Scattare una fotografia con questo modo:

1. *Ruotare la rotella dei tempi di otturazione (11) nella posizione* **A**
   - Il valore di diaframma impostato viene indicato in bianco.
2. *Impostare il valore di diaframma desiderato con la relativa rotella (10)*
3. *Premere il pulsante di scatto (8) fino al punto di pressione*
   - Il tempo di otturazione regolato automaticamente viene indicato in bianco. Se anche il tempo di otturazione massimo o minimo in combinazione con il diaframma impostato risulta in una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso.

Se il tempo di otturazione impostato automaticamente sembra adeguato per la composizione prevista:

4. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

In caso contrario è anche possibile modificare il valore di diaframma prima dello scatto.

DIAFRAMMA AUTOMATICO - T

Il diaframma automatico regola automaticamente l'esposizione in base all'impostazione manuale del tempo di posa. Pertanto è particolarmente adatto per riprendere soggetti in movimento, per i quali l'elemento caratterizzante è la nitidezza del movimento riprodotto.
Con un tempo di otturazione breve è possibile ad es. evitare una sfocatura indesiderata del movimento e "congelare" il soggetto oppure viceversa con un tempo di otturazione più lungo mettere in evidenza la dinamica del movimento con effetti di "mosso" mirati.

Scattare una fotografia con questo modo:

1. *Ruotare la rotella dei diaframmi (10) nella posizione A*
   - Il tempo di otturazione impostato viene indicato in bianco.
2. *Impostare il tempo di otturazione desiderato con la relativa rotella (11)*
3. *Premere il pulsante di scatto (8) fino al punto di pressione*
   - Il valore di diaframma regolato automaticamente viene indicato in bianco.
     Se anche il valore di diaframma minimo o massimo in combinazione con il tempo di otturazione impostato risulta in una sottoesposizione o una sovraesposizione, entrambi i valori vengono visualizzati in rosso.

Se il valore di diaframma impostato automaticamente sembra adeguato per la composizione prevista:

4. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

In caso contrario è anche possibile modificare il tempo di otturazione prima dello scatto.

REGOLAZIONE MANUALE - M

La regolazione manuale del tempo di otturazione e del diaframma è particolarmente adatta se si vogliono realizzare effetti speciali che possono essere ottenuti solo con una determinata esposizione oppure se si desidera effettuare varie riprese con diverse inquadrature e un'esposizione assolutamente identica.

Scattare una fotografia con questo modo:

1. *Impostare i valori di tempo/diaframma desiderati con le relative rotelle (10/11)*
2. *Premere il pulsante di scatto (8) fino al punto di pressione*
   - Il tempo di otturazione e il diaframma vengono indicati in bianco.
     Inoltre compare la scala della bilancia della luce. Questa comprende un campo di ±3EV (Exposure Value) in incrementi di $^{1}/_{3}$EV.
     Le impostazioni all'interno del campo di ±3EV vengono indicate da trattini della scala rossi, al di fuori di ±3EV da segni – o + rossi sulle estremità della scala.
3. *Eventualmente per una corretta esposizione adattare le impostazioni in modo che il segno centrale venga indicato in rosso*

Se i valori e/o l'esposizione impostati sembrano adeguati per la composizione prevista:

4. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

MEMORIZZAZIONE DEI VALORI DI MISURA

Per motivi di composizione dell'immagine può essere conveniente disporre il soggetto principale in posizione eccentrica.
In questi casi la memorizzazione dei valori di misura, con i modi esposizione **P**, **T** e **A**, nonché i modi **AF** misurazione a 1 campo e spot, permette di misurare prima il soggetto principale e mantenere le rispettive impostazioni fino a quando si decide l'inquadratura definitiva e si desidera scattare.

Scattare una fotografia con questa funzione:

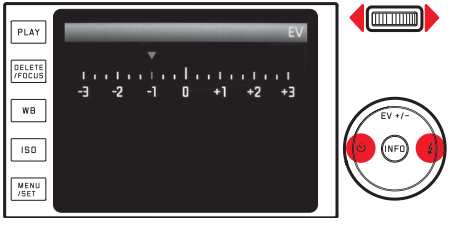
1. *Inquadrare con la cornice AF la parte del soggetto per la quale devono essere determinate nitidezza ed esposizione*
2. *Premendo il pulsante di scatto (8) fino al primo punto di pressione impostare nitidezza ed esposizione e salvare*
3. *Continuare a tenere premuto a metà il pulsante di scatto e spostando la fotocamera determinare l'inquadratura definitiva*
4. *Premere fino in fondo il pulsante di scatto per fotografare*

Avvertenza:
prima della ripresa è possibile memorizzare un numero qualsiasi di valori di misurazione.

CORREZIONI DELL'ESPOSIZIONE

Alcuni soggetti sono composti prevalentemente da superfici con luminosità superiore o inferiore alla media, ad es. nel caso di grandi superfici innevate o viceversa nel caso di una locomotiva a vapore nera a tutto formato. In questi casi con i modi esposizione **P**, **T** e **A** può essere più opportuno effettuare una correzione dell'esposizione invece di lavorare ogni volta con la memorizzazione dei valori di misura. Lo stesso vale quando si desidera assicurare un'esposizione identica per più riprese.

1. *Premere una volta il lato superiore* **EV+/–** *del pulsante a croce (25)*
   - Compare la relativa scala.
2. *Impostare il valore di correzione desiderato con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25) o con la rotella di regolazione (23).*
   Valori disponibili da +3 a -3EV in incrementi di $^{1}/_{3}$EV.
   - Il valore di correzione impostato viene indicato in rosso sulla scala. Durante la regolazione è possibile osservare l'effetto sull'immagine del monitor che diventa più scura o più chiara.



3. *Salvare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15) o il pulsante di scatto*
   - Compaiono il simbolo della correzione dell'esposizione e il relativo valore.

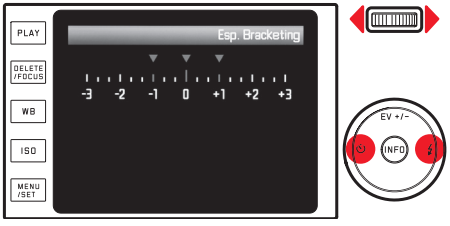
Avvertenze:

- In caso di impostazione manuale dell'esposizione non è possibile nessuna correzione dell'esposizione.
- Con il lato superiore **EV+/–** del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per le serie di esposizioni e la correzione dell'esposizione con flash. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo più volte il pulsante.
- Una correzione impostata rimane attiva finché non viene commutata su **±0** (vedere fase 2), ovvero anche dopo un numero qualsiasi di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

SERIE DI ESPOSIZIONI AUTOMATICHE

Soggetti ricchi di contrasto, che presentano sia zone molto chiare che molto scure, possono determinare effetti molto diversi a seconda dell'esposizione.
Con la serie di esposizioni automatiche è possibile creare una serie di tre riprese con una gradazione dell'esposizione. Quindi è possibile scegliere la ripresa meglio riuscita per l'ulteriore utilizzo.

1. *Premere due volte il lato superiore* **EV+/–** *del pulsante a croce (25)*
   - Compare la relativa scala.
2. *Impostare la gradazione desiderata con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (26) o con la rotella di regolazione (23)*
   Sono disponibili valori da +3 a -3EV in incrementi di $^{1}/_{3}$EV.
   - Le gradazioni impostate vengono indicate in rosso sulla scala.



3. *Salvare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15) o il pulsante di scatto*
   - Compare il simbolo delle serie di esposizioni.

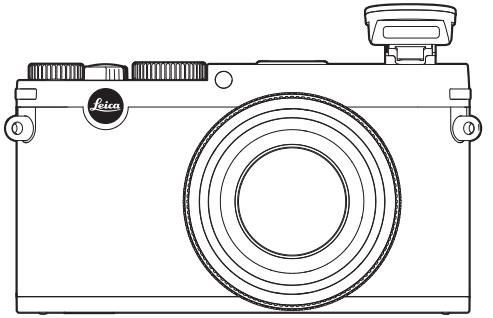
Avvertenze:

- A seconda del modo esposizione le gradazioni vengono create modificando il tempo di otturazione (**P**/**A**/**M**) o il diaframma (**T**).
- La sequenza delle riprese è esposizione corretta / sottoesposizione / sovraesposizione.
- A seconda della combinazione tempo di otturazione/diaframma disponibile, il campo di lavoro della serie di esposizioni automatiche può essere limitato.
- Con il lato superiore **EV+/–** del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per la correzione dell'esposizione e per le correzioni con flash. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo più volte il pulsante.
- Una serie di esposizioni impostata rimane attiva finché non viene commutata su ±0 (vedere fase 2), ovvero anche dopo un numero qualsiasi di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

FOTOGRAFARE CON IL FLASH

CON IL FLASH INCORPORATO

La Leica X Vario dispone di un flash incorporato (4). In condizioni di riposo il flash è inserito nel corpo della fotocamera e spento. Per fotografie con il flash, questo deve essere aperto:
premere il cursore di sbloccaggio (20) in direzione del centro della fotocamera
Il flash si solleva automaticamente nella sua posizione di lavoro e si accende.



- Compare l'indicazione del modo flash impostato in bianco. Se il flash non è ancora completamente carico e quindi non è pronto per l'utilizzo, l'indicazione lampeggia brevemente in rosso.

Quando si desidera fotografare senza flash, lasciarlo chiuso o premerlo con cautela verso il basso finché non si blocca.

Avvertenze:

- Per determinare l'esposizione con flash, subito prima dello scatto, e del flash principale, viene attivato un flash di misurazione.
- Gli scatti in serie e le serie di esposizioni automatiche non sono possibili con il flash. In questi casi, anche se il flash è aperto, non compare l'indicazione del flash e il flash non si attiva.

MODI FLASH

Selezione del modo:

1. *Aprire il flash*
2. *Premere il lato destro/ϟ del pulsante a croce (25)*
3. *Nel sottomenu con il lato superiore / inferiore / destro del pulsante a croce o con la rotella di regolazione (23) selezionare l'impostazione desiderata*
4. *Salvare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15) o il pulsante di scatto*
   - L'indicazione del modo flash cambia di conseguenza.

Inserimento automatico del flash - ϟA

Questo corrisponde al modo standard. Il flash viene sempre inserito automaticamente quando in caso di condizioni di luce sfavorevoli tempi di esposizione più lunghi potrebbero determinare immagini sfocate.

Inserimento automatico del flash e del pre-flash - ϟA👁

Per ridurre l'effetto degli "occhi rossi" nelle fotografie di persone con il flash. Le persone, per quanto possibile, non dovrebbero guardare direttamente nell'obiettivo della fotocamera. Poiché quest'effetto viene favorito da condizioni di scarsa luminosità, quando cioè le pupille si dilatano notevolmente, ad es. nelle riprese interne sarebbe utile avere a disposizione quanta più luce possibile.
Grazie al pre-flash, che viene attivato poco prima del flash principale premendo sul pulsante di scatto, viene provocato un restringimento delle pupille delle persone che guardano in direzione della fotocamera, tale da ridurre questo effetto.

Inserimento manuale del flash - ϟ

Per le riprese in controluce, in cui il soggetto principale non riempie tutto il formato e si trova in ombra, o nei casi in cui si desidera attenuare i contrasti forti, ad es. in presenza di luce solare diretta (flash di riempimento).
Attivando questo modo, il flash verrà automaticamente utilizzato ad ogni scatto, indipendentemente dalle condizioni di luce presenti nell'ambiente.
La potenza del flash viene controllata in funzione della luminosità esterna misurata: in condizioni di luce insufficiente come per il modo automatico, in caso di aumento di luminosità con una potenza minore (fino a massimo -1 2/3 EV). Il flash in questo caso funziona come flash di riempimento, ad es. per schiarire le ombre scure in primo piano o i soggetti in controluce e per creare un'illuminazione complessivamente più equilibrata.

Inserimento manuale del flash e del pre-flash - ϟ👁

Per la combinazione delle situazioni o delle funzioni sopra descritte.

Inserimento automatico del flash con tempi di otturazione prolungati - ⚡S

Per una contemporanea riproduzione più appropriata, ovvero più chiara, di sfondi scuri e lo schiarimento con il flash del primo piano. Per ridurre al minimo il rischio di immagini mosse, negli altri modi con inserimento del flash il tempo di otturazione non supera $^{1}/_{30}$s. Pertanto, nelle riprese con flash inserito accade spesso che il lampo del flash non raggiunga lo sfondo, che risulta quindi notevolmente sottoesposto.
Per considerare adeguatamente la luce ambiente presente, i tempi di esposizione più lunghi richiesti in queste situazioni di ripresa (fino a 30s) sono ammessi in questo modo.

Avvertenze:

- A seconda dell'impostazione Auto ISO è possibile che la fotocamera non supporti tempi di otturazione prolungati, perché in questi casi l'aumento della sensibilità ISO ha la precedenza.
- Il tempo di otturazione massimo può essere stabilito con Tempo lento.

Inserimento automatico del flash e del pre-flash con tempi di otturazione prolungati - ⚡S👁

Per la combinazione delle situazioni o delle funzioni sopra descritte.

Modo per studio - ⚡Studio

Questo modo è previsto esclusivamente per l'attivazione senza cavo di altri flash, ad es. di apparecchi flash da studio, dotati di funzione slave. Questi vengono attivati otticamente con il flash della fotocamera. La funzione non può essere utilizzata per la normale fotografia con flash.

Avvertenza:
per evitare immagini sfocate con tempi di otturazione prolungati nei modi ⚡S , ⚡S👁 e ⚡Studio, la fotocamera deve essere mantenuta ferma, cioè appoggiata su una base o sul treppiede. In alternativa è possibile scegliere una sensibilità maggiore.

PORTATA DEL FLASH

La portata del flash utilizzabile dipende dai valori di sensibilità e diaframma impostati manualmente o regolati dalla fotocamera. Per un'illuminazione sufficiente con la luce del flash è decisivo che il soggetto principale si trovi all'interno della portata del flash. Per dettagli al riguardo vedere i dati tecnici a pagina 94.

MOMENTO DI SINCRONIZZAZIONE

Durante le riprese con il flash, l'illuminazione proviene sempre da due fonti di luce: quella ambientale e quella generata dal flash. Il momento dell'attivazione del flash determina di norma i punti del campo immagine in cui vengono raffigurate le parti del soggetto illuminate esclusivamente o prevalentemente dalla luce del flash. Con il momento tradizionale di inserimento del flash all'inizio dell'esposizione, questo può causare evidenti contraddizioni, come ad es. nel caso di un veicolo che viene "superato" dalle scie luminose delle sue luci posteriori.
La Leica X Vario permette di scegliere tra questo momento di attivazione del flash tradizionale e la fine dell'esposizione:

Nel menu selezionare Sincro flash *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Nell'esempio citato le scie luminose delle luci posteriori seguono, come è lecito attendersi, il veicolo. Questa tecnica trasmette così un'impressione più naturale di movimento e dinamica.

Avvertenza:
quando si utilizza il flash con tempi di otturazione più brevi, non risulta alcuna differenza d'immagine tra i due momenti del flash, ovvero risulta solo in caso di movimenti rapidi.

CORREZIONI DELL'ESPOSIZIONE CON FLASH

Questa funzione consente di ridurre o intensificare in modo mirato l'esposizione con il flash, indipendentemente dall'esposizione determinata dalla luce presente, ad es. per schiarire il volto di una persona in primo piano in una ripresa esterna di sera, senza compromettere la luminosità naturale dell'ambiente.

1. *Premere tre volte il lato superiore /* **EV+/–** *del pulsante a croce (25)*
   • Compare la relativa scala.
2. *Impostare il valore di correzione desiderato con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25) o con la rotella di regolazione (23)*
   Sono disponibili valori da +3 a -3EV in incrementi di $^{1}/_{3}$EV.
   • Il valore di correzione impostato viene indicato in rosso sulla scala.
3. *Salvare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15) o il pulsante di scatto*
   • Compare il valore di correzione impostato.

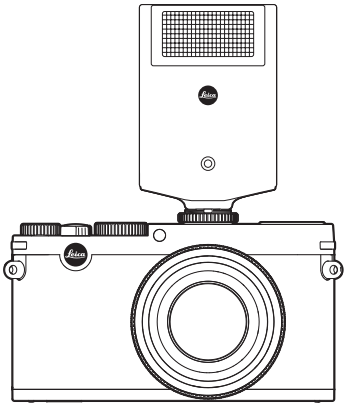
Avvertenze:
- Un'illuminazione più chiara del flash, selezionata con una correzione positiva, richiede una potenza del flash maggiore e viceversa. Per questo le correzioni dell'esposizione con flash influenzano in modo più o meno marcato la portata del flash: una correzione positiva riduce la portata, mentre una correzione negativa la aumenta.
- Con il lato superiore **EV+/–** del pulsante a croce vengono richiamati anche i menu per le serie di esposizioni e la correzione dell'esposizione. Questi sono commutati in un ciclo infinito e quindi selezionabili premendo più volte il pulsante.
- Una correzione impostata rimane attiva finché non viene commutata su **±0** (vedere fase 2), ovvero anche dopo un numero qualsiasi di riprese e anche in seguito allo spegnimento della fotocamera.

CON FLASH ESTERNI

La slitta portaflash ISO (13) della Leica X Vario consente di utilizzare flash esterni più potenti. A questo riguardo consigliamo in particolare il Leica SF 24D (ved. pag. 75).

Montaggio del flash:

1. *Spegnere la fotocamera e il flash*
2. *Estrarre all'indietro la copertura che protegge la slitta portaflash e la presa (21) in caso di non utilizzo*
3. *Durante il montaggio fare attenzione a inserire completamente la base nella slitta portaflash e a fissarla con il dado di bloccaggio, se presente, per evitare una caduta accidentale*
   Questo è importante perché i cambiamenti di posizione nella slitta portaflash interrompono i contatti necessari e possono causare malfunzionamenti.



Non appena viene montato un flash esterno, i modi flash predefiniti con funzione pre-flash (⚡A👁 / ⚡👁 / ⚡S👁) vengono impostati sugli stessi modi senza pre-flash (⚡A / ⚡ / ⚡S) e la modifica viene visualizzata nel monitor.
Quando si rimuove il flash, la fotocamera torna nel modo impostato. Per il controllo automatico mediante la fotocamera con il Leica SF 24D è opportuno impostare il modo **TTL/GNC**. In caso di impostazione su **A**, i soggetti che risultano troppo o poco chiari rispetto alla media potrebbero non essere esposti in modo ottimale. In caso di impostazione su **M**, l'esposizione con il flash deve essere adattata ai valori di distanza e di diaframma preimpostati dalla fotocamera con un adeguato stadio di potenza della luce parziale.

Avvertenze:

- Per l'utilizzo di flash esterni, il flash incorporato deve essere chiuso.
- Quando è montato, un flash esterno deve anche essere acceso, ovvero pronto per il funzionamento, altrimenti si possono avere esposizioni errate o messaggi di errore della fotocamera.
- L'utilizzo contemporaneo del mirino elettronico EVF 2 non è possibile.

ALTRE FUNZIONI

RIPRESE VIDEO

Con la Leica X Vario si possono anche effettuare delle riprese video.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Risoluzione:

nel menu selezionare Risoluzione video *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Sensibilità ISO:

tutte le impostazioni disponibili nel menu

Regolazione della distanza:

tutte le varianti descritte alle pagine 36-41

Metodi di misurazione dell'esposizione:

tutte le varianti descritte a pagina 42

Comando dell'esposizione:

questo avviene in modo completamente indipendente dalle impostazioni delle rotelle dei tempi di otturazione (11) e dei diaframmi (10).

- Tempo di otturazione: a seconda del formato video selezionato $^1/_{50}$s o $^1/_{60}$s
- Diaframma: automatico
  Se anche con il diaframma massimo non è possibile un'esposizione corretta, la sensibilità ISO viene aumentata automaticamente, indipendentemente da un'eventuale impostazione manuale.

Gestione del colore:

le riprese video sono possibili solo con sRGB.

Contrasto, nitidezza, saturazione del colore, riproduzione dei colori:

tutte le varianti descritte da pagina 34

Stabilizzazione dell'immagine:

nel menu selezionare Stabiliz. Immagine Video *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvio / conclusione della ripresa

Avvio:
premere il pulsante di ripresa video (9)

- Una ripresa video in corso viene indicata da un punto rosso lampeggiante. Inoltre viene indicato il tempo di registrazione rimanente.

Conclusione:
premere nuovamente il pulsante di ripresa video

REGISTRAZIONE AUDIO

La registrazione audio avviene in stereo con i microfoni integrati (14). Come accessorio è disponibile un microfono esterno con direttività maggiore (ved. pag. 74).
Per ridurre il rumore eventualmente causato dal vento durante la registrazione audio è disponibile una funzione di attenuazione:
nel menu selezionare Soppressione rumore vento *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenza:
sia la regolazione della distanza che la modifica della lunghezza focale generano rumori che vengono anch'essi registrati. Per evitare questo, mentre si riprende non si dovrebbero utilizzare queste funzioni.

AUTOSCATTO

Con l'autoscatto è possibile scattare un'immagine con un ritardo di 2 o 12s a scelta. Ciò è particolarmente utile ad es. per le foto di gruppo in cui anche il fotografo vuole apparire o per evitare sfocature dovute a movimenti durante lo scatto. In tali casi, si consiglia di fissare la fotocamera su un cavalletto.

Impostazione:

1. *Premere il lato sinistro/* ⏲ *del pulsante a croce (25)*
   • Appare il rispettivo sottomenu.
2. *Con il lato superiore / inferiore / sinistro del pulsante a croce (26) o con la rotella di regolazione (23) impostare il ritardo desiderato*
3. *Salvare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15) o il pulsante di scatto (8)*

Utilizzo:

premere fino in fondo il pulsante di scatto (8) per fotografare

- Il ritardo trascorso viene indicato dal LED di autoscatto lampeggiante (2):
  – 12s di ritardo: prima lentamente, negli ultimi 2s più velocemente
  – 2s di ritardo: come descritto sopra per gli ultimi 2s
- Nel monitor viene visualizzato il conto alla rovescia del tempo rimanente.

Avvertenze:

- un ritardo già iniziato può essere riavviato in qualsiasi momento premendo nuovamente il pulsante di scatto.
- L'interruzione di un ritardo già in corso è possibile solo spegnendo la fotocamera o selezionando un altro modo esposizione.
- Con l'autoscatto attivato si possono scattare solo fotogrammi singoli, ciò significa che i fotogrammi in serie e le serie di esposizioni automatiche non possono essere combinati con l'autoscatto.
- Nel modo autoscatto, la messa a fuoco e l'esposizione non vengono regolate al punto di resistenza del pulsante di scatto, ma solo immediatamente prima della ripresa.

FORMATTAZIONE DELLA SCHEDA DI MEMORIA

Normalmente non è necessario formattare le schede di memoria già utilizzate. Se però si utilizza per la prima volta una scheda non ancora formattata, è necessario formattarla. In questi casi compare automaticamente il sottomenu Formatta.
Si consiglia comunque di formattare la scheda di memoria di tanto in tanto, perché determinate quantità di dati residui (informazioni associate alle immagini) possono ridurre notevolmente la capacità di memoria.
Nel menu selezionare Formatta *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Durante la formattazione i dati disponibili sulla carta non vengono cancellati definitivamente. Viene eliminata solamente la cartella e i file disponibili non sono più immediatamente accessibili. Con il relativo software, in determinati casi, i dati possono essere resi nuovamente accessibili.
  Vengono eliminati definitivamente solo i dati che con la memorizzazione sono stati sovrascritti con nuovi dati.
  Si raccomanda pertanto di trasferire abitualmente tutte le immagini non appena possibile su un supporto sicuro, ad es. il disco fisso del computer.
- Non disinserire la fotocamera durante la formattazione della scheda di memoria.
- Se la scheda di memoria è stata formattata in un altro dispositivo, ad es. un computer, si raccomanda di riformattarla nella fotocamera.
- Se è impossibile formattare la scheda di memoria, rivolgersi al proprio rivenditore o al Leica Infoservice (indirizzo, ved. pag. 96).
- Durante la formattazione anche i dati protetti vengono cancellati.
- Se non è inserita nessuna scheda di memoria, viene formattata la memoria interna.

SELEZIONE DELLA GESTIONE DEL COLORE

Le esigenze di riproduzione del colore cambiano notevolmente a seconda della destinazione d'uso dei file di immagini digitali. Pertanto sono disponibili diversi metodi di gestione del colore, come ad es. lo standard RGB (rosso/verde/blu), pienamente sufficiente per la stampa semplice. Per l'elaborazione di immagini più impegnative con gli appositi programmi, ad es. per le correzioni del colore, nel settore si è imposto Adobe© RGB.
Nel menu selezionare Gestione colore *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Se si fanno realizzare le proprie stampe da grandi laboratori fotografici, piccoli laboratori o servizi via Internet, si dovrebbe scegliere l'impostazione sRGB.
- L'impostazione Adobe RGB è consigliata solamente per l'elaborazione professionale delle immagini in ambienti di lavoro con una calibrazione del colore completa.

CREAZIONE DI NUOVI NUMERI DI CARTELLA

La Leica X Vario memorizza i numeri di immagine in ordine crescente. All'inizio i relativi file vengono salvati tutti in una cartella. Per strutturare in modo più chiaro il salvataggio delle foto, è possibile creare in qualsiasi momento una nuova cartella, per organizzare al suo interno le foto successive in gruppi.
Nel menu selezionare Azzeraramento num. Immagini *e nel sottomenu confermare o annullare la procedura di reimpostazione*

Avvertenze:

- I nomi dei file (ad es. L1002345.jpg) sono costituiti da due gruppi, 100 e 2345. Le prime tre cifre indicano il numero della cartella, le cifre al 4°-7° posto corrispondono al numero di immagine progressivo all'interno della cartella. In questo modo si assicura che dopo l'utilizzo della funzione e la trasmissione dei dati a un computer non vi siano nomi di file doppi.
- Se si desidera reimpostare il numero di cartella su 100, formattare la scheda di memoria o la memoria interna e reimpostare subito il numero di immagine. In questo modo si reimposta anche il numero di immagine (su 0001).

PROFILI UTENTE

Nella Leica X Vario si possono memorizzare in modo permanente varie combinazioni di tutte le impostazioni del menu, ad es. per poterle richiamare rapidamente e facilmente in qualsiasi momento per situazioni/soggetti ricorrenti. Per queste combinazioni sono disponibili complessivamente quattro posizioni di memoria. Naturalmente è anche possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica per tutte le voci di menu.

Creazione di un profilo:

1. *Impostare le funzioni desiderate nel menu*
2. *Nel menu selezionare* Profilo utente
3. *Nel sottomenu selezionare* Salva come Profilo
4. *Nel sottomenu del secondo livello selezionare la posizione di memoria desiderata*
5. *Confermare l'impostazione con il tasto* **MENU/SET** *(15)*

Utilizzo del profilo:

nel menu selezionare Profilo utente *e nel sottomenu la posizione di memoria desiderata*

RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA PER TUTTE LE VOCI DI MENU:

nel menu selezionare Profilo utente *e nel sottomenu* Profilo base

Avvertenza:

nel ripristino delle impostazioni di fabbrica le impostazioni per data, ora e lingua non vengono ripristinate.

STABILIZZAZIONE DELL'IMMAGINE

Soprattutto in condizioni di luce sfavorevoli, il tempo di otturazione necessario anche con funzione AUTO ISO attivata può essere troppo lungo per ottenere immagini nitide. La Leica X Vario offre una funzione che consente di ottenere immagini nitide anche con tempi di otturazione molto lunghi:
nel menu selezionare Stabiliz. Immagine *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Con questa funzione la fotocamera realizza automaticamente due scatti in successione (il rumore dello scatto si sente due volte). Quindi con l'elaborazione digitale delle immagini combina le due immagini per crearne una sola.
- Tenere ferma la fotocamera fino a dopo il secondo scatto.
- Poiché la funzione utilizza due immagini, può essere utilizzata solo per soggetti statici.
- La stabilizzazione dell'immagine è possibile solo per tempi di otturazione compresi tra $^{1}/_{4}$s e $^{1}/_{30}$s e sensibilità fino a ISO 1600.

MODO RIPRODUZIONE

MODI RIPRODUZIONE

Con il tasto **PLAY** (19) è possibile passare in qualsiasi momento dal modo Ripresa o Impostazione del menu al modo Riproduzione. Tuttavia è anche possibile riprodurre automaticamente ogni immagine subito dopo lo scatto:

1. *Nel menu selezionare* Revisione auto
2. *Nel sottomenu selezionare* Durata *e la funzione o la durata desiderata*
3. *Nel sottomenu selezionare* Istogramma *e l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Se si sono scattate foto con la funzione immagini in serie o la serie di esposizioni automatiche, viene visualizzata per prima l'ultima immagine della serie oppure l'ultima immagine salvata, se in quel momento non tutte le riprese della serie sono state sovrascritte dalla memoria intermedia interna della fotocamera.
- Questa fotocamera memorizza le immagini in base allo standard DCF (Design Rule for Camera File System).
- Potrebbe non essere possibile riprodurre file che non sono stati registrati con questa fotocamera.
- In alcuni casi l'immagine sul monitor può non avere la qualità abituale o il monitor rimane nero e visualizza solo il nome del file.

RIPRODUZIONE NORMALE

Per non disturbare l'osservazione degli scatti, nel modo Riproduzione normale vengono visualizzate solo le informazioni nell'intestazione e 🔍 per indicare la funzione di ingrandimento.

Se è impostata una delle due funzioni Istogramma con indicatori clipping, le parti chiare dell'immagine vengono contrassegnate in rosso senza dettaglio.
Se nella memoria interna o nella scheda di memoria non è presente nessun file immagine, compare invece Immagine non valida riprod. impossibile

RIPRODUZIONE VIDEO

Se è stata selezionata una ripresa video, compare come indicazione .

Riproduzione:

1. *Con il tasto* **INFO** *(26) richiamare la visualizzazione successiva*
   - Compaiono le relative icone di comando.

1 indietro all'inizio
2 riavvolgimento rapido
3 riproduzione/pausa
4 avanzamento rapido
5 avanti fino alla fine

2. *Con il lato destro / sinistro del pulsante a croce (25) o con la rotella di regolazione (23) selezionare la funzione desiderata*
   - L'icona della funzione attivata è sottolineata in bianco e rosso
3. *Attivare la funzione selezionata con il tasto* **MENU/SET** *(15) mediante singola pressione o, in caso di avanzamento/ riavvolgimento rapido, mediante pressione continua*

All'inizio la velocità è rallentata e aumenta quanto più a lungo si tiene premuto il tasto.

Avvertenza:

da questa visualizzazione non è possibile richiamare il menu per la protezione. A tal fine passare a un'altra visualizzazione con il tasto **INFO**.

Oltre alla riproduzione normale è disponibile sia per scatti singoli che per riprese video un'altra variante con informazioni supplementari diverse.

Premere il tasto **INFO** *(26)*

La figura mostra ad esempio questa variante di riproduzione per uno scatto singolo

SELEZIONE DELLE IMMAGINI:

Con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25)
Premendo il lato sinistro si arriva ai fotogrammi con i numeri più bassi, premendo il lato destro a quelli con i numeri più alti. Premendo più a lungo, si ottiene uno scorrimento con circa 2s per immagine. Dopo il numero più alto e quello più basso, la serie di fotogrammi disposti in un ciclo infinito ricomincia dall'inizio.

- I numeri di immagine e file cambiano di conseguenza.

Avvertenza:
le immagini possono essere selezionate in entrambe le varianti di riproduzione.

INGRANDIMENTO DI IMMAGINI /
RIPRODUZIONE CONTEMPORANEA DI 16 IMMAGINI:

Con la rotella di regolazione (23)
Ruotare la rotella regolazione (23) verso destra per ingrandire una sezione dell'immagine fino a max. 16 volte, ad es. per osservarla attentamente.
Ruotare la rotella di regolazione verso sinistra, partendo dalla grandezza normale, per visualizzare contemporaneamente 16 immagini rimpicciolite, ad es. per ottenere una visione d'insieme o trovare più rapidamente la foto cercata.

Richiamo di ulteriori indicatori nella riproduzione ingrandita:
premere il tasto **INFO** *(26)*

- Vengono visualizzati:
  - il fattore di ingrandimento
  - le dimensioni approssimative della sezione
  - la funzione momentanea della rotella di regolazione

Nella visualizzazione a 16 immagini, il fotogramma precedentemente osservato nella grandezza normale è contrassegnato da una cornice rossa.

Selezione di altri fotogrammi nella visualizzazione a 16 immagini:
Con il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25)
Premendo più a lungo, le immagini vengono sfogliate rapidamente.

Portare l'immagine selezionata alla grandezza normale:
ruotare la rotella di regolazione (23) verso destra o premere il tasto **MENU/SET** *(15)*

Avvertenze:

- Nella riproduzione ingrandita/rimpicciolita non è possibile richiamare la visualizzazione con le informazioni supplementari.
- Più si ingrandisce l'immagine, più diminuisce la qualità di riproduzione a causa della risoluzione proporzionalmente minore.
- Potrebbe non essere possibile ingrandire scatti effettuati con altri tipi di fotocamera.

SELEZIONE DI UNA SEZIONE

In un'immagine ingrandita è possibile spostare la sezione ingrandita dal centro, ad es. per controllare la riproduzione di dettagli del soggetto scentrati:
premere i lati corrispondenti del pulsante a croce (25)

- Viene indicata la posizione approssimativa della sezione all'interno dell'immagine.

CANCELLAZIONE DI IMMAGINI

Le immagini presenti sulla scheda di memoria possono essere cancellate in qualsiasi momento, secondo necessità singolarmente o tutte insieme. Le immagini, tuttavia, possono anche essere protette da una cancellazione accidentale.

Avvertenze:

- In caso di immagini protette, prima di poterle eliminare si deve innanzitutto rimuovere la protezione contro la cancellazione.
- Cancellando un fotogramma, quelli successivi vengono nuovamente numerati nel contatore secondo lo schema seguente: se ad esempio si elimina l'immagine n. 3, la precedente immagine n. 4 diventerà la n. 3, mentre la precedente immagine n. 5 diventerà la n. 4, ecc. Ma ciò non vale per la numerazione dei rimanenti file di immagini all'interno della cartella, che in linea di massima non viene modificata.

Importante:
l'eliminazione dell'immagine è definitiva. Una volta cancellate, le immagini non potranno più essere richiamate.

Richiamo della funzione di cancellazione:
premere il tasto **DELETE/FOCUS** (18)

- Compare il menu di cancellazione.

Le fasi successive dipendono dalla cancellazione di un'immagine singola o di tutte le immagini contemporaneamente.

Cancellazione di singole immagini:

1. *Nel menu di cancellazione selezionare* Singolo
2. *Premere il tasto* **MENU/SET** *(15)*
   - Dopo l'eliminazione viene visualizzata l'immagine seguente. Se l'immagine è protetta, continua ad essere visualizzata e compare brevemente il messaggio Está protegido.

Cancellazione di tutte le immagini:

1. *Nel menu di cancellazione selezionare* Tutte
2. *Premere il tasto* **MENU/SET** *(15)*
   - Viene visualizzato un sottomenu.
3. *Selezionare l'opzione desiderata*
4. *Confermare con il tasto* **MENU/SET** *(15)*
   - A cancellazione avvenuta compare il messaggio Immagine non valida riprod. impossibile
   - o in caso contrario, se la cancellazione non è stata eseguita, viene nuovamente visualizzata l'immagine originaria. Nel caso in cui tra le immagini ve ne fossero alcune con protezione contro la cancellazione, compare invece brevemente impossibile elim. immagini protette.
   - Quindi viene visualizzata la prima di queste immagini protette.

Uscire dal menu di cancellazione prima dell'esecuzione:
premere nuovamente il tasto **DELETE/FOCUS** *(18)*

PROTEZIONE DI IMMAGINI / RIMOZIONE DELLA PROTEZIONE CONTRO LA CANCELLAZIONE:

1. *Nel menu selezionare* Proteggi
   - L'immagine precedentemente visualizzata compare nuovamente insieme al menu.
     A seconda che l'immagine sia protetta o meno, il menu contiene le opzioni Elim. prot. o Proteggi.

2. *Selezionare l'opzione desiderata*
3. *Confermare con il tasto* **MENU/SET** *(15)*
   - Le immagini protette sono contrassegnate da un "lucchetto".

Selezionare altre immagini all'interno del menu di protezione / rimozione della protezione contro la cancellazione:
premere il lato sinistro / destro del pulsante a croce (25)

Uscire dal menu di protezione / rimozione della protezione contro la cancellazione prima dell'esecuzione e tornare al modo Riproduzione normale:
premere il tasto **PLAY** *(19)*

Avvertenze:

- Se si tenta di cancellare le immagini protette, compaiono messaggi di avvertenze. Per cancellare comunque i fotogrammi, rimuovere la protezione come descritto sopra.
- La protezione contro la cancellazione è attiva solo in questa fotocamera.
- Anche le immagini protette vengono cancellate nella formattazione della scheda di memoria.
- È possibile prevenire una cancellazione accidentale anche portando l'interruttore di protezione contro la scrittura della scheda nella posizione contrassegnata da LOCK.

RIPRODUZIONE DI IMMAGINI IN FORMATO VERTICALE

Se la fotocamera durante lo scatto è stata tenuta in posizione orizzontale, di norma anche l'immagine viene rappresentata in questo modo. Per le immagini in formato verticale, ovvero scattate con fotocamera in verticale, l'osservazione con fotocamera in posizione orizzontale può essere poco pratica se l'immagine sul monitor non viene visualizzata come immagine in formato verticale.
La Leica X Vario offre un rimedio a questo problema:
Nel menu selezionare Rotazione display auto *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

- Se si seleziona On, le immagini in formato verticale vengono visualizzate automaticamente in verticale.

Avvertenze:

- Le immagini in formato verticale che vengono visualizzate in posizione verticale sono necessariamente molto più piccole.
- Questa funzione non è disponibile per la riproduzione automatica.

RIPRODUZIONE CON APPARECCHI HDMI

La Leica X Vario offre la possibilità di visualizzare le immagini su un televisore, un proiettore o un monitor con ingresso HDMI, quindi con una qualità di riproduzione ottimale. Inoltre è possibile scegliere tra tre risoluzioni: 1080i, 720p e 480p:
nel menu selezionare HDMI *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Collegamento / riproduzione delle immagini:

1. *Inserire il connettore del cavo HDMI nelle prese HDMI della fotocamera e del televisore, monitor o proiettore*
2. *Accendere il televisore, monitor o proiettore; se il collegamento HDMI non viene riconosciuto automaticamente, selezionare l'ingresso corretto*
3. *Accendere la fotocamera*
4. Richiamare il modo Riproduzione con il tasto **PLAY** (19)

Avvertenze:

- Per il collegamento a un televisore, monitor o proiettore è necessario un cavo HDMI. Utilizzare solo il modello offerto da Leica per questa fotocamera (ved. pag. 75).
- Qualora il televisore, monitor o proiettore collegato possieda solo una risoluzione massima più bassa di quella impostata nella fotocamera, questa passa automaticamente alla risoluzione massima dell'apparecchio collegato. Se ad es. nella fotocamera è impostato il valore di 1080i mentre l'apparecchio collegato possiede solo una risoluzione massima di 480p, la fotocamera cambia automaticamente l'impostazione.
- Per dettagli sulle impostazioni necessarie vedere le istruzioni per l'uso del rispettivo televisore, monitor o proiettore.
- L'immagine riprodotta sul display esterno non contiene nessuna delle informazioni visualizzate nel monitor della fotocamera / mirino.

VARIE

TRASMISSIONE DEI DATI A UN COMPUTER

La Leica X Vario è compatibile con i seguenti sistemi operativi:
Microsoft®: Windows® XP / Vista® / 7® / 8®
Apple® Macintosh®: Mac® OS X (10.6) o superiore
Per la trasmissione dei dati la fotocamera è dotata di un'interfaccia USB 2.0 High Speed, che consente di trasmettere rapidamente i dati ai computer dotati dello stesso tipo di interfaccia.

Mediante collegamento con cavo USB e con la fotocamera come unità esterna

Con sistemi operativi Windows:

la fotocamera viene riconosciuta come unità esterna dal sistema operativo e le viene assegnata una lettera unità. Trasmettere al computer e salvare i dati delle immagini con Windows Explorer.

Con sistemi operativi Mac:

la scheda di memoria viene visualizzata come supporto di memoria sul desktop. Trasmettere al computer e salvare i dati delle immagini con Finder.

Importante:

- Utilizzare esclusivamente il cavo USB fornito in dotazione.
- Durante la trasmissione dei dati il collegamento con cavo USB non deve assolutamente essere interrotto, perché altrimenti può verificarsi un "crash" del computer e/o della fotocamera. È possibile che anche la scheda di memoria venga danneggiata irreparabilmente.
- Durante la trasmissione dei dati non spegnere la fotocamera ed evitare di farla spegnere a causa di un prossimo esaurimento della batteria, poiché ciò può avere come conseguenza un "crash" del computer.
- Per lo stesso motivo non rimuovere mai la batteria con il collegamento attivato. Se durante la trasmissione dei dati la capacità della batteria sta per finire, compare la videata **INFO** con l'indicatore della capacità della batteria lampeggiante. In tal caso terminare la trasmissione dei dati, spegnere la fotocamera e ricaricare la batteria.

Trasmissione dei dati a un computer mediante lettori di schede

I dati delle immagini possono essere trasmessi anche con lettori di schede integrati nel computer per schede di memoria SD/SDHC/SDXC (incl. tipi UHS I). Per i computer con interfaccia USB sono disponibili lettori di schede esterni adatti.

Avvertenza:

la Leica X Vario è dotata di un sensore integrato che riconosce la posizione della fotocamera - orizzontale o verticale (entrambe le direzioni) - ad ogni scatto. Sulla base di queste informazioni, durante la riproduzione in successione delle immagini su un computer per mezzo degli appositi programmi, è possibile l'impostazione automatica dell'orientamento corretto.

TRASMISSIONE DEI DATI SENZA FILI

La Leica X Vario permette di utilizzare schede di memoria WiFi, come ad es. la scheda FlashAir™ di Toshiba. Queste schede possono funzionare come hotspot W-LAN e consentono così, tramite WiFi e browser, la trasmissione senza fili dei dati dalla fotocamera a tutti gli apparecchi con funzione W-LAN, come ad es. portatili, tablet, smartphone e altre fotocamere, ma anche a reti sociali e servizi di archiviazione "cloud".

Attivazione / disattivazione della funzione:
nel menu selezionare FlashAir *e nel sottomenu l'impostazione desiderata*

Avvertenze:

- Considerare che la funzione WiFi per la potenza di trasmissione necessaria per il trasferimento dei dati viene alimentata dalla batteria della fotocamera. Disattivare sempre la funzione nel menu quando non viene utilizzata.
- Per ulteriori dettagli sull'utilizzo delle schede WiFi consultare le relative istruzioni per l'uso.

Importante:
osservare le indicazioni relative alla protezione dei dati da un accesso non autorizzato nelle istruzioni per l'uso della scheda WiFi.

LAVORARE CON DATI NON ELABORATI (DNG)

Se si desidera utilizzare il formato standardizzato sicuro DNG (Digital Negative), è necessario un software specifico per convertire i dati non elaborati memorizzati in una qualità elevata, ad esempio il convertitore professionale di dati non elaborati Adobe® Photoshop® Lightroom®. Questo offre i migliori algoritmi di conversione per l'elaborazione digitale dei colori, consentendo così un'eccezionale risoluzione dell'immagine e potenzialmente nessun rumore.
Durante l'elaborazione è possibile impostare in un secondo momento parametri, gradazione, effetto nitido, ecc., e raggiungere in tal modo un livello massimo di qualità dell'immagine.
Adobe® Photoshop® Lightroom® può essere scaricato gratuitamente, una volta eseguita la registrazione della Leica X Vario sulla homepage di Leica Camera AG. Per ulteriori dettagli al riguardo consultare il libretto di registrazione allegato alla confezione della fotocamera.

INSTALLAZIONE DI ADOBE® PHOTOSHOP® LIGHTROOM®

Per avviare l'installazione il computer deve essere dotato di una connessione Internet attiva. Inoltre è necessario un indirizzo e-mail valido.
Tenere a disposizione il codice di licenza del software necessario, ricevuto nella mail di risposta da Leica, dopo aver scelto il download del software.
Per il supporto con Adobe® Photoshop® Lightroom®: è disponibile un modulo di supporto nell'area clienti della homepage di Leica Camera AG, dove è stata registrata la fotocamera e scaricato il software.

Requisiti di sistema

Come ogni software, anche Lightroom®, a seconda della versione, richiede versioni diverse dei sistemi operativi utilizzati (Windows/ Mac). Controllare quindi la compatibilità del sistema operativo prima di utilizzare Lightroom®.
Con alcune versioni di Windows può accadere che il sistema operativo visualizzi un messaggio di avvertenza relativo alla firma Windows mancante. Ignorare il messaggio e proseguire l'installazione.

INSTALLAZIONE DEGLI AGGIORNAMENTI DEL FIRMWARE

Leica lavora costantemente allo sviluppo e al miglioramento dei propri prodotti. Poiché nelle fotocamere digitali moltissime funzioni sono comandate elettronicamente, alcune migliorie e impostazioni possono essere integrate nella fotocamera successivamente.
A tal scopo Leica offre di tanto in tanto aggiornamenti del firmware che gli utenti possono scaricare comodamente dalla nostra homepage e trasferire sulla propria fotocamera.
Se la fotocamera è stata registrata, Leica invia informazioni su tutti i nuovi aggiornamenti.

Se si desidera verificare la versione del firmware installato:
nel menu selezionare Versione Firmware
- L'attuale numero versione viene indicato.

ACCESSORI

Importante:
con la fotocamera si possono utilizzare esclusivamente gli accessori indicati e descritti nelle presenti istruzioni per l'uso o da Leica Camera AG.

Custodia protettiva per fotocamera X Vario

La custodia protettiva consente di accedere liberamente a tutti gli elementi di comando con la fotocamera inserita. La fotocamera può rimanere nella custodia protettiva anche durante l'utilizzo. In vera pelle di alta qualità.
(Cod. ord. 18 780 [nero] / 18 781 [cognac])

Borsa pronto uso X Vario

Borsa in vera pelle di alta qualità in stile tradizionale. La parte anteriore può essere aperta in modo che la fotocamera possa rimanere nella parte posteriore della borsa durante l'utilizzo. Fornita con tracolla lunga.
(Cod. ord. 18 778 [nero] / 18 779 [cognac])

Borsa di sistema piccola

Borsa di sistema piccola e morbida in tela da vela impermeabile di alta qualità (nero). Offre spazio per la fotocamera e altri accessori come impugnatura, mirino e flash.
(Cod. ord. 18 757)

Cinghia da polso X Vario

Taglio ergonomico, in vera pelle di alta qualità.
(Cod. ord. 18 782 [nero] / 18783 [cognac])

Tracolla X Vario

In vera pelle di alta qualità.
(Cod. ord. 18 776 [nero] / 18 777 [cognac])

Impugnatura X Vario

L'impugnatura consente di tenere in modo sicuro e trasportare comodamente la fotocamera. Viene fissata all'attacco per treppiede della fotocamera mediante la vite zigrinata che si trova sul suo lato inferiore.
(Cod. ord. 18 712)

Paraluce X Vario

Il paraluce fornisce una protezione efficace nei confronti della luce parassita che riduce il contrasto, ma anche nei confronti di danneggiamenti e imbrattamenti della lente frontale, come ad es. a causa di impronte delle dita lasciate accidentalmente.
(Cod. ord. 18 774)

Mirino elettronico Leica EVF2

L'EVF2 fornisce una riproduzione TTL quasi totale del campo immagine con una risoluzione di 1,4 megapixel. Questo consente allo stesso tempo una composizione semplice e precisa dell'immagine e un controllo completo di tutti i dati rilevanti. Il mirino risulta particolarmente utile quando le condizioni di luce limitano la visibilità della videata del monitor e, grazie all'oculare inclinabile, anche nelle riprese dal basso.
Il mirino viene fissato esattamente come un flash esterno, e quindi anche solo in alternativa ad esso, nella slitta portaflash della fotocamera.
(Cod. ord. 18 753)

Flash

Il flash del sistema Leica SF 24D è particolarmente adatto grazie alle dimensioni compatte e al design appositamente sviluppato per la fotocamera. Inoltre è caratterizzato da un utilizzo estremamente semplice.
(Cod. ord. 14 444)

Set adattatore per microfono

Il set adattatore per microfono consente la registrazione audio in stereo durante le riprese video. Viene fissato esattamente come un flash esterno, e quindi anche solo in alternativa ad esso, nella slitta portaflash della fotocamera. In questo modo vengono realizzati contemporaneamente tutti i collegamenti necessari.
(Cod. ord. 14 634)

Cavo HDMI

Il cavo HDMI consente di trasferire velocemente le immagini ad apparecchi di riproduzione dotati di prese HDMI. Lunghezza = ca. 1,5m
(Cod. ord. 14 491 / 14 492 [JP/TW])

RICAMBI	Cod. ord.
Copriobiettivo	423-107.001-024
Copertura presa per mirino/slitta portaflash	423-097.001-026
Tracolla in pelle	439-612.060-000
Cavo USB	423-089.003-022
Batteria ricaricabile agli ioni di litio Leica BP-DC 8[1]	18 706
Copertura di protezione batteria	423-089.003-012
Caricabatterie Leica BC-DC8 (incl. connettori intercambiabili)	423-089.003-008
Connettore di rete EU	423-089.003-014
Connettore di rete USA/Giappone	423-089.003-016
Connettore di rete GB/Hong Kong	423-089.003-018
Connettore di rete Cina	423-089.003-020
Connettore di rete Corea	423-089.003-028
Connettore di rete Australia	423-089.003-030

[1] Per assicurare l'alimentazione elettrica in caso di utilizzo prolungato si consiglia di portare sempre con sé una seconda batteria.

PRECAUZIONI E AVVERTENZE DI MANUTENZIONE

PRECAUZIONI GENERALI

Non utilizzare la fotocamera nelle immediate vicinanze di apparecchi che emettano potenti campi magnetici, elettrostatici o elettromagnetici (come ad es. forni ad induzione, forni a microonde, monitor di TV o computer, console per videogiochi, cellulari, ricetrasmittenti).

- Se si colloca la fotocamera su un televisore o nelle sue immediate vicinanze, il suo campo magnetico potrebbe disturbare la registrazione delle immagini.
- Lo stesso vale per l'uso nelle vicinanze di telefoni cellulari.
- Potenti campi magnetici, ad es. quelli di altoparlanti o grossi motori elettrici, possono danneggiare i dati memorizzati o disturbare la ripresa. In caso di malfunzionamento della fotocamera dovuto all'effetto di campi elettromagnetici spegnerla, rimuovere la batteria e riaccenderla. Non usare la fotocamera nelle immediate vicinanze di emittenti radio o cavi di alta tensione. I loro campi elettromagnetici possono disturbare le registrazioni delle immagini.
- Proteggere la fotocamera dal contatto con spray insetticida ed altre sostanze chimiche aggressive. Per la pulizia non utilizzare acquaragia, diluenti e alcool. Alcune sostanze chimiche e determinati liquidi possono danneggiare l'alloggiamento della fotocamera o il rivestimento superficiale.
- Evitare il contatto prolungato della fotocamera con materiali di gomma o sintetici, perché da essi potrebbero evaporare sostanze chimiche aggressive.
- Impedire la penetrazione di sabbia o polvere all'interno della fotocamera, ad es. sulla spiaggia. Sabbia e polvere possono danneggiare la fotocamera e la scheda di memoria. Prestare particolare attenzione durante l'inserimento e la rimozione della scheda.
- Assicurarsi che all'interno della fotocamera non penetri l'acqua, per es. in caso di neve, pioggia o sulla spiaggia. L'umidità può comportare malfunzionamenti e addirittura danneggiamenti irreparabili della fotocamera e della scheda di memoria.
- In caso di spruzzi d'acqua salata sulla fotocamera, inumidire un panno morbido con acqua del rubinetto, strizzarlo accuratamente e passarlo sulla fotocamera. Quindi asciugare bene la fotocamera con un panno asciutto.

Importante:
con la fotocamera si possono utilizzare esclusivamente gli accessori indicati e descritti nelle presenti istruzioni per l'uso o da Leica Camera AG.

Monitor

- Se la camera è esposta ad elevate escursioni termiche, sul monitor si può formare della condensa. Pulire con cautela la fotocamera utilizzando un panno morbido asciutto.
- Se la fotocamera è molto fredda al momento dell'accensione, l'immagine sul monitor inizialmente appare leggermente più scura del solito. Non appena si riscalda, il monitor ritorna alla sua luminosità abituale.

Il monitor è fabbricato con una procedura ad alta precisione. Ciò assicura che oltre il 99,995% dei circa 920.000 pixel funzioni in modo corretto e che solamente lo 0,005% rimanga scuro o sempre luminoso. Questa percentuale non compromette la qualità di riproduzione dell'immagine e non costituisce un malfunzionamento.

Sensore

- Le radiazioni cosmiche (ad es. durante i voli) possono causare difetti dei pixel.

Umidità di condensa

Se all'esterno o all'interno della fotocamera si è formata della condensa, spegnerla e farla riposare per ca. 1 ora a temperatura ambiente. Quando la temperatura ambiente e quella della fotocamera saranno pressoché uguali la condensa scomparirà da sola.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

- Poiché lo sporco è anche un ottimo terreno di coltura per microrganismi, tenere sempre ben pulito l'equipaggiamento.

Per la fotocamera

- Pulire la fotocamera solo con un panno morbido ed asciutto. In caso di sporco resistente, passare prima un panno imbevuto con un detergente molto diluito e ripassare poi con un panno asciutto.
- Per rimuovere macchie e ditate dalla fotocamera, utilizzare un panno pulito privo di pelucchi. Rimuovere eventuali impurità più ostinate in punti difficilmente accessibili del corpo della fotocamera con un pennellino.
- Tutti i cuscinetti a movimento meccanico e le superfici di scorrimento della fotocamera sono lubrificati. Se la fotocamera non viene usata per periodi prolungati, attenersi alle presenti indicazioni: Per evitare la resinificazione dei punti lubrificati, azionare più volte la fotocamera almeno ogni tre mesi. Si consiglia altresì una ripetuta regolazione e un ripetuto utilizzo di tutti gli altri elementi di comando.

Per l'obiettivo

- Per rimuovere la polvere dalla lente esterna dell'obiettivo, di norma è più che sufficiente un pennello morbido. In presenza di uno sporco più ostinato, può essere pulita delicatamente con un panno morbido, pulito e libero da corpi estranei con movimenti circolari dall'interno verso l'esterno. Si raccomanda l'impiego di panni in microfibra (disponibili presso i rivenditori di materiale fotografico e i negozi di ottica), che vengono conservati in appositi contenitori protettivi e possono essere lavati a temperature sino a 40°C (non usare ammorbidenti, non stirare!). I panni per la pulizia degli occhiali non devono essere utilizzati perché contengono sostanze chimiche che possono danneggiare la lente dell'obiettivo.
- Anche il copriobiettivo fornito in dotazione protegge l'obiettivo da ditate accidentali e dalla pioggia.

Per la batteria

Le batterie ricaricabili agli ioni di litio generano corrente mediante reazioni chimiche interne influenzate anche dalla temperatura esterna e dall'umidità dell'aria. Temperature molto alte e molto basse riducono l'autonomia e la durata delle batterie.

- Estrarre sempre la batteria ricaricabile se la fotocamera rimane inutilizzata per un periodo prolungato. In caso contrario, dopo diverse settimane la batteria potrebbe esaurirsi completamente, ossia la tensione potrebbe diminuire notevolmente.
- Le batterie agli ioni di litio dovrebbero essere conservate solo parzialmente cariche, ovvero né completamente cariche né completamente scariche (vedere il relativo indicatore). In caso di mancato utilizzo prolungato, si raccomanda di ricaricare le batterie due volte all'anno per circa 15 minuti, per evitare che si scarichino completamente.
- I contatti della batteria devono essere sempre puliti ed accessibili. Le batterie ricaricabili agli ioni di litio sono protette contro i cortocircuiti, ma occorre ugualmente proteggerne i contatti dagli oggetti di metallo come clip da ufficio o gioielli. Una batteria cortocircuitata può riscaldarsi molto e causare gravi ustioni.
- Affinché possa essere ricaricata, la batteria deve presentare una temperatura compresa tra 0°C e 35°C (in caso contrario il caricabatterie non si accende o rispegne).
- In caso di caduta di una batteria, controllare immediatamente che l'alloggiamento e i contatti non si siano danneggiati. L'uso di una batteria danneggiata può provocare danni alla fotocamera.
- Le batterie hanno una durata solo limitata.
- Consegnare le batterie danneggiate a un centro di raccolta per un riciclaggio corretto.
- Non gettare in alcun caso le batterie nel fuoco, poiché possono esplodere.

Per il caricabatterie

- Se il caricabatterie viene utilizzato nelle vicinanze di radioricevitori, la ricezione può risultare disturbata; mantenere una distanza di almeno 1m tra gli apparecchi.
- Durante l'utilizzo il caricabatterie può emettere rumori ("ronzii") che sono normali e non rappresentano un malfunzionamento.
- Scollegare il caricabatterie dalla rete quando non lo si usa, poiché in caso contrario - anche a batteria non inserita - consuma una quantità (molto ridotta) di corrente.
- Mantenere sempre puliti i contatti del caricabatterie e non cortocircuitarli.

Per le schede di memoria

- Mentre viene memorizzato un fotogramma o i dati della scheda di memoria vengono trasferiti, la scheda non deve essere estratta, e la fotocamera non deve essere né spenta né esposta a vibrazioni.
- In linea generale, per sicurezza le schede di memoria dovrebbero essere conservate nella custodia antistatica fornita in dotazione.
- Non conservare le schede di memoria in luoghi in cui potrebbero essere soggette a temperature elevate, raggi solari diretti, campi magnetici o scariche elettrostatiche.
- Non lasciare cadere le schede di memoria e non piegarle, in quanto potrebbero danneggiarsi e i dati salvati potrebbero andare perduti.
- Prelevare sempre la scheda di memoria se la fotocamera rimane inutilizzata per un periodo prolungato.
- Non toccare i collegamenti sul retro della scheda di memoria e tenerli lontani da sporco, polvere e umidità.
- Si consiglia di formattare di tanto in tanto la scheda di memoria, poiché la frammentazione che deriva dalla cancellazione può bloccare notevolmente la capacità della scheda.

Conservazione

- Se la fotocamera rimane inutilizzata per un lungo periodo di tempo si raccomanda di:
  a. *spegnerla (ved. pag. 10),*
  b. *estrarre la scheda di memoria (ved. pag. 18) e*
  c. *rimuovere la batteria (ved. pag. 17) (dopo massimo 3 giorni si perde l'impostazione di data e ora, ved. pag. 26).*
- Un obiettivo agisce come una lente focale quando il sole cocente colpisce direttamente la parte anteriore della fotocamera. Pertanto la fotocamera non andrebbe assolutamente mai riposta senza una protezione contro la luce solare. L'applicazione del copriobiettivo e la conservazione della fotocamera all'ombra (o direttamente nella borsa) sono misure che contribuiscono a evitare danni alle parti interne della fotocamera.
- Conservare la fotocamera possibilmente in una custodia chiusa ed imbottita, per evitare strofinamenti e proteggerla dalla polvere.
- Conservare la fotocamera in un luogo asciutto, sufficientemente aerato e al riparo da temperature elevate e dall'umidità. In caso d'utilizzo in ambiente umido, prima di riporre la fotocamera, pulirla assolutamente da qualsiasi traccia di umidità.
- Le borse fotografiche che si sono bagnate durante l'uso devono essere svuotate per evitare che l'umidità e gli eventuali residui dei prodotti per la concia del cuoio possano danneggiare l'attrezzatura.

- Per evitare la formazione di muffa durante l'impiego in climi tropicali molto umidi, lasciate la vostra attrezzatura fotografica esposta al sole e all'aria il più possibile. Si consiglia di conservare l'attrezzatura in contenitori o borse ben chiuse solo con l'aggiunta di un agente essiccante, come ad es. il silicagel.
- Si raccomanda di non custodire per lungo tempo la fotocamera in una borsa di pelle, per prevenire la formazione di muffe.
- Prendere nota del codice di identificazione della Leica X Vario, perché è estremamente importante in caso di smarrimento.

INDICE DELLE VOCI

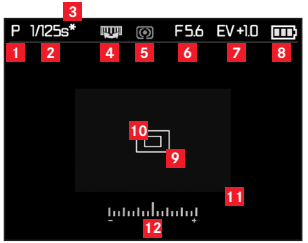
Accensione / spegnimento, vedere interruttore principale
Accessori ... 74
Annullamento di tutte le impostazioni individuali dei menu ... 60
Autoscatto ... 57
Avvertenze ... 5
Batteria, inserimento e rimozione ... 16
Bilanciamento del bianco ... 31
Cancellazione delle immagini ... 66
Collegamento USB ... 70
Comandi a menu ... 22
Comando dell'esposizione ... 44
  Correzioni dell'esposizione ... 48
  Diaframma automatico ... 46
  Metodi di misurazione ... 42
  Programma automatico ... 44
  Regolazione manuale ... 46
  Sequenza di esposizioni automatiche ... 49
  Tempo di posa automatico ... 45
Componenti, definizione ... 8
Conservazione ... 80
Contrasto ... 35
Dati non elaborati ... 30/72
Dati tecnici ... 94
DNG ... 72
Download del firmware ... 73
Flash ... 54/75
FlashAir® ... 71
Formato file ... 30
Formattazione della scheda di memoria ... 58
Frequenza delle immagini, vedere interruttore principale
Frequenza di ripresa, vedere interruttore principale
Gestione del colore ... 59
Indicatori ... 84
Infoservice, Leica ... 96
Ingrandimento di immagini durante la riproduzione ... 64
Inquadratura, selezione, vedere modo Riproduzione
Interruttore principale ... 20
Istogramma ... 27/43
Istruzioni per la manutenzione ... 78
Lingua dei menu ... 26
Materiale in dotazione ... 4
Mirino ... 27/75
Mirino elettronico ... 27/75
Modo flash ... 50
Modo Riproduzione ... 62
Monitor ... 27
Nitidezza ... 34
Numeri di cartella ... 59
Ora e data ... 26
Precauzioni ... 74/76
Profili ... 60

Protezione delle immagini e rimozione della protezione contro la cancellazione 67
Pulsante di scatto, vedere anche Dati tecnici 21
Rapporto di compressione 30
Registrazione audio 56
Regolazione della distanza 36
  Autofocus 36
  Funzione ausiliaria per la messa a fuoco 41
  Luce ausiliaria AF 37
  Metodi di misurazione 38
  Regolazione manuale 40
Ricambi 75
Riparazioni / Customer Care di Leica 96
Riprese video 55
Riproduzione HDMI 68
Risoluzione 30
Saturazione del colore 34
Scatti in serie, vedere interruttore principale
Scheda di memoria, inserimento e rimozione 18
Segnalazioni acustiche (suoni di conferma dei tasti) 26
Sensibilità ISO 33
Servizio di assistenza / Customer Care di Leica 96
Software 72
Spegnimento, automatico 26
Stabilizzazione 60/55
Stili pellicola 35
Tracolla 12
Trasmissione dei dati a un computer 70
Visualizzazione delle immagini, vedere modo Riproduzione
Voci di menu 92
Volume 26

ALLEGATO

INDICATORI

Per la ripresa



Avvertenza:
gli indicatori compaiono sul monitor o nel mirino elettronico esterno Leica EVF2 (disponibile come accessorio), a seconda che quest'ultimo sia acceso o spento con il relativo tasto.
Per ulteriori dettagli sul Leica EVF2 consultare le relative istruzioni per l'uso.

1 Modo esposizione
P: programma automatico
A: tempo di posa automatico
T: diaframma automatico
M: regolazione manuale di tempo di posa e diaframma

2 Tempo di otturazione
(compare subito in caso di impostazione manuale, ovvero con diaframma automatico e regolazione manuale; in caso di impostazione automatica, ovvero programma automatico e tempo di posa automatico, solo dopo una leggera pressione sul pulsante di scatto; dopo il punto di resistenza del pulsante di scatto, rosso in caso di valore inferiore o superiore al campo di regolazione con programma automatico, tempo di posa automatico e diaframma automatico, altrimenti bianco)

3 Indicazione di combinazione tempo/diaframma modificata
(compare solo con programma automatico e spostamento eseguito)

4 Indicazione di possibilità di Shift del programma (modifica della combinazione tempo/diaframma) / impostazione di tempi di otturazione prolungati con la rotella di regolazione
(compare solo con programma automatico / solo con impostazione della rotella dei tempi di otturazione sulla posizione 1+)

5 Metodo di misurazione dell'esposizione
: misurazione con prevalenza al centro
: misurazione multizonale
: misurazione spot

6 Valore di diaframma
(compare subito in caso di impostazione manuale, ovvero con tempo di posa automatico e regolazione manuale; in caso di impostazione automatica, ovvero programma automatico e diaframma automatico, solo dopo una leggera pressione sul pulsante di scatto; dopo il punto di resistenza del pulsante di scatto, rosso in caso di valore inferiore o superiore al campo di regolazione con programma automatico, tempo di posa automatico e diaframma automatico, altrimenti bianco)

7 Correzione dell'esposizione impostata, incluso valore di correzione
(non con regolazione manuale di tempo di posa e diaframma)

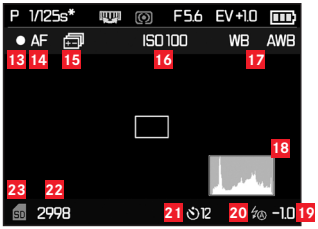
8 Stato di carica della batteria
: capacità sufficiente
: capacità diminuita
: capacità insufficiente
: necessaria sostituzione o ricarica

9 Campo di misurazione Autofocus normale
(in alternativa a 10)

10 Campo di misurazione Autofocus spot
(in alternativa a 9)

11 Sezione centrale ingrandita dell'immagine
(in alternativa a 9/10, compare solo con regolazione manuale della distanza)

12 Bilancia della luce
(compare solo con regolazione manuale di tempo di posa e diaframma)



Oltre a 1–12, premendo il tasto **INFO**:

13 Ripresa video in corso

14 Regolazione automatica della distanza

15 Serie di esposizioni automatiche attivata

16 Sensibilità ISO
(solo con impostazione manuale dell'esposizione)
AUTO ISO
100
200
400
800
1600
3200
6400
12500

17 Bilanciamento del bianco
(icone con ulteriore *, se è impostata la regolazione di precisione del bilanciamento del bianco)
Automatico
Incandescenza
Sole
Flash
Nuvolo
Ombre
M1 Grigio medio 1
M2 Grigio medio 2
Imp. Temperatura Colore
SET *1 Grigio medio 1
SET *1 Grigio medio 2
Temperatura Colore

18 Istogramma
(RGB, compare solo se attivato, giallo con flash inserito e/o con tempi di otturazione superiori a 1/2s, altrimenti bianco)

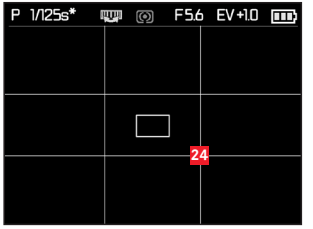
19 Correzione dell'esposizione con flash impostata, incluso valore di correzione

20 Modo flash
(con flash incorporato e flash esterni, rosso lampeggiante se il flash non è pronto, altrimenti bianco, non compare con serie di esposizioni impostata)
- ⚡A: inserimento automatico del flash
- ⚡A👁: inserimento automatico del flash con pre-flash
- ⚡: inserimento manuale del flash
- ⚡👁: inserimento manuale del flash con pre-flash
- ⚡S: inserimento automatico del flash con tempi di otturazione prolungati
- ⚡S👁: inserimento automatico del flash con pre-flash e tempi di otturazione prolungati
- ⚡Studio: potenza del flash fissa per l'attivazione di flash tramite funzione slave

21 Autoscatto attivato / in corso
- ⏲2: tempo di ritardo 2 secondi
- ⏲12: tempo di ritardo 12 secondi

22 Contatore (numero di immagini rimanenti) / tempo di ripresa video trascorso
(in caso di capacità di memoria insufficiente come avvertenza lampeggia)

23 Indicazione di scheda di memoria inserita

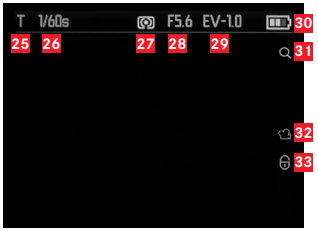


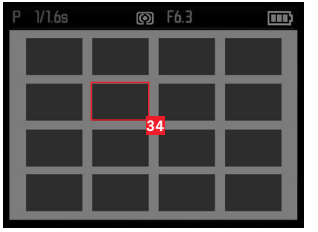
Oltre a **1**-**12**, premendo nuovamente il tasto **INFO**:

24 Griglia

Per la riproduzione

(con/senza indicatori clipping)





25 Modo esposizione
(pag. 1)

26 Tempo di otturazione
(pag. 2, non per riprese video)

27 Metodo di misurazione dell'esposizione
(pag. 5, non per riprese video)

28 Valore di diaframma
(pag. 6, non per riprese video)

29 Valore di correzione dell'esposizione
(pag. 7, non per riprese video)

30 Stato di carica della batteria
(pag. 8)

31 Indicazione della possibilità di ingrandire una sezione
(non per riprese video)

32 Icona della ripresa video

33 Icona per immagini protette contro la cancellazione

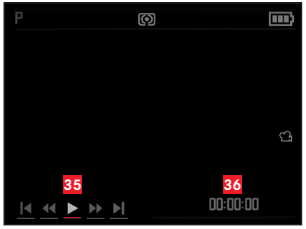
Nella riproduzione rimpicciolita di 16 immagini:

34 Immagine selezionata

Oltre a 25–33, per le riprese video, premendo il tasto **INFO**:

35 Icone di comando video

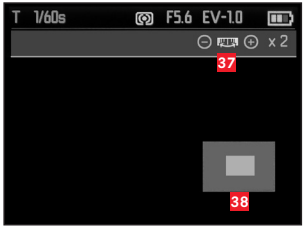
36 Tempo di riproduzione trascorso / barra di avanzamento



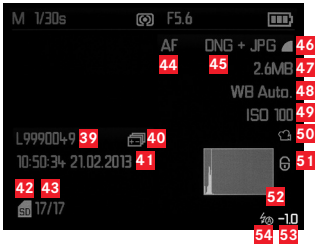
Oltre a 25–33, solo per ingrandimenti di sezioni, premendo il tasto **INFO**:

37 Indicazione dell'utilizzo della rotella di regolazione per l'ingrandimento / la riduzione della sezione, incluso fattore di ingrandimento

38 Indicazione di grandezza e posizione della sezione



Oltre a 25–31, solo con visualizzazione 100%, premendo il tasto **INFO**:



39 Numero di cartella / immagine

40 Serie di esposizioni automatiche

41 Data e ora dell'immagine visualizzata

42 Scheda di memoria

43 Contatore (numero di immagine / numero totale)

44 Modo messa a fuoco
(pag. 15)

45 Formato file / rapporto di compressione

46 Risoluzione JPEG / formato ripresa video

47 Dimensioni file

48 Bilanciamento del bianco
(pag. 17)

49 Sensibilità ISO
(valore utilizzato, pag. 16)

50 Ripresa video

51 Ripresa protetta

52 Istogramma (non per riprese video)

53 Correzione dell‘esposizione con flash, incluso valore di correzione

54 Modo flash
(pag. 21, compare senza correzione dell'esposizione con flash al suo posto)
a. Nessuna indicazione: ripresa senza flash
b. ϟA / ϟ / ϟS / ϟStudio: ripresa senza pre-flash
c. ϟA👁 / ϟ👁 / ϟS👁: ripresa con pre-flash

VOCI DI MENU

pag. 1

Risoluzione JPEG	ved. pag. 30
Formato File	ved. pag. 30
Risoluzione video	ved. pag. 55
Auto ISO	ved. pag. 33
Modalità Esposimetrica	ved. pag. 42
Continuo	ved. pag. 20
Luce assist AF	ved. pag. 37
Assistante MF	ved. pag. 41

pag. 2

Stabiliz. Immagine	ved. pag. 55
Stabiliz. Immagine Video	ved. pag. 60
Gestione pellicola	ved. pag. 35
Definizione	ved. pag. 34
Intensità colore	ved. pag. 34
Contrasto	ved. pag. 34
Sincro flash	ved. pag. 53
Luminosità monitor	ved. pag. 28

pag. 3

Luminosità EVF	ved. pag. 28
Gestione Colore monitor	ved. pag. 28
Gestione Colore EVF	ved. pag. 28
Visualizza su Monitor	ved. pag. 27
Menu sul monitor	ved. pag. 28
Reg. istogramma	ved. pag. 43
Vedi istrogramma	ved. pag. 43
Azzeraramento num. Immagini	ved. pag. 59

pag. 4

Revisione auto	ved. pag. 62
Spegnimento auto	ved. pag. 26
LCD Auto Off	ved. pag. 29
Gestione colore	ved. pag. 59
Data / Ora	ved. pag. 26
Soppressione rumore vento	ved. pag. 56
Volume otturatore	ved. pag. 26
Segnale acustico	ved. pag. 26

pag. 5

Language	ved. pag. 26
Rotazione display auto	ved. pag. 68
HDMI	ved. pag. 68
FlashAir	ved. pag. 71
Proteggi	ved. pag. 67
Formatta	ved. pag. 58
Versione Firmware	ved. pag. 73
Profilo utente	ved. pag. 60

DATI TECNICI

Modello di fotocamera LEICA X Vario (Typ 107)
Sensore Sensore CMOS, dimensioni APS-C (23,6 x 15,7mm) con 16,5/16,2 milioni di pixel (totali/effettivi), rapporto di formato 3:2.
Risoluzione Selezionabile per formato JPEG: 16M - 4928 x 3274 pixel, 12.2M - 4288 x 2856 pixel, 7M - 3264 x 2160 pixel, 3M - 2144 x 1424 pixel, 1.8M - 1632 x 1080 pixel, DNG: 4944 x 3274 pixel.
Formato immagine video MP4
Risoluzione video/velocità sequenza immagini
A scelta 1920 x 1080p, 30B/s oppure 1280 x 720p, 30B/s.
Obiettivo Leica Vario-Elmar 1:3,5-6,4/18-46mm ASPH. (corrisponde a 28-70mm per formato miniatura), 9 lenti in 8 gruppi, 2 lente asferica.
Impostazioni diaframma Da 3,5 a 16 (con 28mm) / da 6,4 a 16 (con 70mm) in incrementi di 1/3EV.
Formati file dati immagini / rapporti di compressione
Selezionabili: JPG super fine, JPG fine, DNG+JPG super fine, DNG+JPG fine.
Supporti di memoria Schede di memoria SD/SDHC/SDXC, schede MultiMedia.
Impostazione di sensibilità Automatica, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200, ISO 6400, ISO 12500.
Bilanciamento del bianco automatico, impostazioni predefinite per luce naturale, nuvoloso, illuminazione alogena, ombra, flash elettronico, 2 impostazioni manuali, impostazione manuale della temperatura del colore, a scelta con regolazione di precisione per tutte le impostazioni.
Sistema Autofocus Sistema basato sul contrasto con l'impiego del sensore di immagini, luce ausiliaria AF che si attiva automaticamente in condizioni di luce sfavorevoli.
Campo di regolazione della distanza Da 30cm (lunghezza focale 70mm) a infinito
Metodi di misurazione Autofocus A 1 campo, a 11 campi, spot, riconoscimento del viso.
Modi esposizione Programma automatico, tempo di posa automatico, diaframma automatico e regolazione manuale.
Misurazione dell'esposizione Multizonale, con prevalenza al centro, spot.
Correzione dell'esposizione ±3EV in incrementi di 1/3EV.
Serie di esposizioni automatiche 3 scatti in gradazioni fino a 3 EV, impostabili in incrementi di 1/3EV.
Campo dei tempi di otturazione Da 30s a $^{1}/_{2000}$s
Scatti in serie Selezionabili: 3B/s o 5B/s, max. 7 scatti a frequenza di ripresa costante con DNG+JPG fine.

Modi flash Accensione / spegnimento del flash con apertura e chiusura, inserimento automatico del flash con e senza pre-flash, inserimento manuale del flash con e senza pre-flash, inserimento automatico del flash con tempi di otturazione prolungati con e senza pre-flash, modo per studio per l'attivazione di sistemi di flash esterni con funzione slave.

Correzione dell'esposizione con flash ±3EV in incrementi di $^1/_3$EV.

Campo di lavoro del flash incorporato (per ISO 100/21°, numero guida 5) Distanza minima: 30cm, portata massima: ISO 100 - 2m, ISO 200 - 2,8m, ISO 400 - 4m, ISO 800 - 5,6m, ISO 1600 - 8m, ISO 3200 - 11m, ISO 6400 - 16m, ISO 12500 - 22m, le portate si basano su un'impostazione del diaframma di 3,5, con altre impostazioni del diaframma le portate sono minori.

Intervallo di ricarica del flash incorporato ca. 5s con batteria completamente carica.

Monitor Monitor LCD TFT da 3" con ca. 920.000 pixel.

Autoscatto Ritardo a scelta di 2 o 12s.

Collegamenti Presa Mini-USB 2.0 High Speed per la trasmissione rapida dei dati al computer, presa HDMI per il collegamento digitale diretto ai relativi apparecchi, presa speciale esclusivamente per mirino elettronico esterno Leica EVF2.

Alimentazione elettrica Batteria ricaricabile agli ioni di litio, tensione nominale 3,7V, capacità 1600mAh (secondo standard CIPA): ca. 350 scatti, tempo di ricarica (dopo scarica completa): ca. 200min.

Caricabatterie Entrata: tensione alternata 100 - 240V, 50/60Hz, commutazione automatica.

Alloggiamento Nel design tipico di Leica in magnesio e alluminio massicci ultraleggeri, due occhielli per la tracolla. Slitta portaflash ISO con contatti centrali e di comando per il collegamento di flash esterni più potenti, come ad es. il Leica SF 24D, o per il montaggio del mirino elettronico Leica EVF2[1].

Attacco treppiede A $^1/_4$ DIN 4503 ($^1/_4$").

Dimensioni (largh. x alt. x prof.) ca. 133 x 73 x 95mm.

Peso ca. 594/628g (senza / con batteria ricaricabile).

Con riserva di modifiche di costruzione ed esecuzione.

LEICA INFOSERVICE

Alle vostre domande tecniche sui prodotti Leica o sul software ev. incluso sarà lieto di rispondere per iscritto, per telefono o per e-mail il servizio utenti Leica.
Rappresenta la vostra persona di contatto anche per consulenze sugli acquisti e per ordinare le istruzioni. In alternativa, potete rivolgerci le vostre domande anche attraverso il modulo di contatto nella homepage di Leica Camera AG.

Leica Camera AG
Servizio utenti / supporto software
Postfach 1180
D-35599 Solms
Tel.: +49 (0) 6442-208-111 / -108
Fax: +49 (0) 6442-208-490
info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

SERVIZIO DI ASSISTENZA LEICA

Per la manutenzione dell'attrezzatura Leica e in caso di guasti rivolgersi al reparto Customer Care di Leica Camera AG o al Servizio Riparazioni di un rappresentante Leica del proprio paese (per l'elenco degli indirizzi vedere il certificato di garanzia).

Leica Camera AG
Customer Care
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms
Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.care@Leica-camera.com

LEICA X VARIO

Instrucciones

LEICA X VARIO
Leica
28 35 50 70
LEICA
VARIO-ELMAR

PRÓLOGO

Estimada clienta, estimado cliente:
Le deseamos mucha diversión y éxito en sus fotografías que realice con su nueva Leica X Vario. El objetivo Leica DC Vario-Elmar 1:3,5-6,4/18-46 mm ASPH. le permite conseguir, con su elevado rendimiento óptico, una calidad excepcional de las tomas.
Gracias al control de programa totalmente automático, la Leica X Vario le proporciona una fotografía sin preocupaciones. Por otra parte, en cualquier momento puede hacerse cargo por sí mismo del diseño de la imagen con ayuda de ajustes manuales.
Las numerosas funciones especiales le permiten dominar incluso situaciones críticas para la fotografía, incrementando la calidad de las imágenes.
Lea detenidamente estas instrucciones a fin de poder disfrutar al máximo de las numerosas prestaciones de su Leica X Vario.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

Antes de poner en funcionamiento su Leica X Vario, compruebe que cuenta con todos los accesorios adjuntos.

a. Acumulador Leica BP-DC8
b. Funda protectora del acumulador
c. Cargador de acumulador BC-DC8 con conectores intercambiables
d. Cable USB
e. Correa de cuero para el transporte
f. Tapa del objetivo
g. Cubierta de la zapata del flash/las hembrillas del visor
h. Cuaderno de registro de la cámara con TAN para la descarga de Adobe® Photoshop® Lightroom® (tras el registro de la cámara en la página principal de Leica Camera AG)

Este producto está sujeto a la licencia de cartera de patentes AVC para un uso personal por parte de un consumidor final, así como para otro tipo de usos a partir de los cuales el consumidor final no obtenga ninguna remuneración, (i) para la codificación de vídeos según el estándar AVC (“vídeo AVC”) y/o (ii) la descodificación de vídeos AVC codificados por un consumidor final según el estándar AVC en un contexto de uso personal y/o que el consumidor final privado haya obtenido del proveedor, quien a su vez haya adquirido una licencia para proporcionar vídeos AVC. No se conceden licencias, ni expresa ni implícitamente, para ningún otro uso. Para obtener más información, visite la página web de MPEG LA, L.L.C.
en la página http://www.mpegla.com.
Cualquier otro uso, especialmente ofrecer vídeos AVC de forma comercial, PODRÍA implicar la finalización de un acuerdo de licencia separado con MPEG LA, L.I.C. Para obtener más información, visite la página web de MPEG LA, L.L.C. en la página HTTP://WWW.MPEGLA.COM

a marca CE de nuestros productos prueba el cumplimiento de los requisitos básicos de las respectivas Directivas UE vigentes.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Las piezas electrónicas modernas son sensibles a las descargas electrostáticas. Puesto que las personas, al caminar, p. ej., sobre moquetas sintéticas, pueden cargarse fácilmente con más de 10 000 voltios, al tocar su cámara podría producirse una descarga, sobre todo si está colocada sobre una base conductiva. Si la descarga solo afecta a la carcasa, no supone ningún riesgo para el sistema electrónico. Sin embargo, por motivos de seguridad y en la medida de lo posible, los contactos hacia el exterior, como los de la zapata del flash, no deberían tocarse, a pesar de los dispositivos de protección adicionales incorporados.
- Si va a limpiar los contactos, rogamos que no utilice un paño de microfibra óptica (sintético), sino uno de algodón o de lino. Le recomendamos que antes de la limpieza toque conscientemente una tubería de calefacción o de agua (conductiva, con material conectado a "toma de tierra"), con lo cual su posible carga electrostática desaparecerá con seguridad. Evite también que los contactos se ensucien o se oxiden, guardando para ello su cámara en un lugar seco, con las tapas del objetivo y la cubierta de la zapata del flash/las hembrillas del visor colocadas.
- Utilice únicamente accesorios recomendados, para evitar averías, cortocircuitos o descargas eléctricas.
- No intente quitar partes de la caja (cubiertas); las reparaciones apropiadas solo se pueden efectuar en puntos de servicio posventa autorizados.

INDICACIONES LEGALES

- Respete cuidadosamente los derechos de propiedad intelectual. La grabación y publicación de medios ya grabados, tales como cintas, CD o de otro tipo de material ya publicado o emitido puede violar los derechos de la propiedad intelectual.
- Esto es aplicable también a todo el software incluido en el volumen de suministro.
- Los logotipos SD, HDMI y USB son marcas registradas.

Otros nombres, nombres de empresas o de productos que se mencionan en este manual son marcas o marcas registradas de las correspondientes empresas.

ELIMINACIÓN DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS COMO RESIDUOS

(Válido para la UE, así como para otros países europeos con sistemas de recogida separada de residuos.)

¡Este aparato contiene componentes eléctricos y/o electrónicos y, por ello, no debe eliminarse con la basura doméstica normal! En su lugar se deberá entregar a los centros de recogida municipales correspondientes para su reciclaje. Esto es gratuito para usted. En caso de que el propio aparato contenga pilas recambiables o acumuladores, deberán retirarse previamente y, si es necesario, eliminarse como residuos conforme con las disposiciones.
En su administración local, en la empresa de eliminación de residuos o en el comercio en el que haya adquirido este aparato recibirá otras informaciones relativas a este tema.

CONTENIDO

Prólogo 100
Volumen de suministro 100
Advertencias de seguridad 101
Indicaciones legales 101
Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos 101

Designación de los componentes 104

Instrucciones abreviadas 106

Instrucciones detalladas
- Preparativos
  - Colocación de la correa para transporte 108
  - Carga del acumulador 108
  - Cambio del acumulador/la tarjeta de memoria 112
- Los ajustes/elementos de manejo más importantes
  - Interruptor principal 116
    - Frecuencia de toma de imágenes en serie 116
  - Disparador 117
  - Control de menú 118
- Ajustes básicos de la cámara
  - Idioma del menú 122
  - Fecha/Hora 122
  - Desconexión automática de la cámara 122
  - Tonos de teclas y sonidos de obturación 122
  - Ajustes del monitor/visor 123
- Ajustes básicos de las tomas
  - Formato de archivo/Tasa de compresión 126
  - Resolución de JPEG 126
  - Balance de blancos 127
  - Sensibilidad ISO 129
  - Propiedades de imagen 130

Modo de toma
- Ajustar el encuadre de la imagen 132
- Ajuste de distancia 132
  - Ajuste automático de la distancia/autofoco 132
    - Luz auxiliar AF 133
    - Métodos de medición de autofoco 134
  - Ajuste de distancia manual 136
    - Función auxiliar para el ajuste de distancia manual 137
- Medición y control de la exposición
  - Métodos de medición de la exposición 138
  - Histograma 139
  - Control de la exposición 140
    - Programa automático 140
      - Modificación de las combinaciones de velocidad de obturación/diafragma especificadas 141
    - Exposición automática 141
    - Diafragmado automático 142
    - Ajuste manual 142
    - Memorización de valores de medición 143
    - Compensaciones de la exposición 144
    - Series de exposición automáticas 145

Fotografía con flash
Con el dispositivo de flash montado ... 146
Modos de flash ... 147
Alcance del flash ... 148
Momento de sincronización ... 149
Compensaciones de la exposición con flash ... 149
Con dispositivos de flash externos ... 150

Otras funciones
Tomas de vídeo ... 151
Grabación de sonido ... 152
Disparador automático ... 153
Formatear tarjeta de memoria ... 154
Seleccionar el espacio cromático de trabajo ... 155
Generar nuevos números de carpeta ... 155
Perfiles de usuario ... 156
Estabilización de la imagen ... 156

Modo de reproducción
Modos de reproducción ... 158
Reproducción normal ... 158
Reproducción de vídeos ... 159
Selección de tomas ... 160
Ampliación de tomas/Reproducción simultánea de 16 tomas ... 160
Seleccionar encuadre ... 161
Borrar tomas ... 162
Protección de tomas/eliminación de la protección contra borrado ... 163
Reproducir tomas en formato vertical ... 164
Reproducción con dispositivos HDMI ... 164

Varios
Transferencia de datos a un ordenador ... 166
Transferencia inalámbrica de datos ... 167
Trabajar con datos sin procesar (DNG) ... 168
Instalación de Adobe® Photoshop® Lightroom® ... 168
Instalación de actualizaciones de firmware ... 169
Accesorios ... 170
Piezas de recambio ... 171
Indicaciones de precaución y de cuidados ... 172

Índice alfabético ... 178

Apéndice
Indicaciones ... 180
Puntos de menú ... 188

Especificaciones técnicas ... 190

Direcciones del servicio técnico Leica ... 192

DESIGNACIÓN DE LOS COMPONENTES

Figuras en la cubierta y contracubierta

Vista frontal

1. Ojales para la correa de transporte
2. LED del disparador automático/Luz auxiliar AF
3. Objetivo

Vista desde arriba

4. Flash
5. Anillo de ajuste de distancia
6. Anillo de ajuste de la distancia focal
7. Interruptor principal
8. Disparador
9. Disparador de vídeo
10. Rueda de ajuste del diafragma
11. Ruedecilla de velocidad de obturación
12. Zapata del flash (cubierta retirada)
13. Altavoz
14. Micrófono

Vista posterior

15. Tecla **MENU/SET**
    - para abrir el menú
    - para guardar los ajustes del menú y salir de los menús y submenús
16. Tecla **ISO** para abrir el menú de sensibilidad
17. Tecla **WB** para abrir el menú de balance de blancos
18. Tecla **DELETE/FOCUS**
    - para abrir el menú de borrado
    - para abrir el menú del método de medición de la distancia
    - para activar el marco de intervalo de medición AF
19. Tecla **PLAY**
    - para activar el modo de reproducción (permanente)
    - para volver a la reproducción 1:1 completa de la toma
20. Corredera para el desbloqueo del flash
21. Hembrilla para visor electrónico externo[1] (cubierta retirada)
22. LED de estado
    a. Parpadeo:
       No es posible el ajuste de la distancia /
       se escriben/leen datos de imagen
    b. Encendido constantemente:
       Se ha realizado y guardado con éxito el ajuste de la distancia y la exposición
23. Rueda de ajuste
    - para el ajuste de distancia manual
    - para mover la información en listas de puntos de menús y submenús
    - para ajustar un valor de la compensación de la exposición, las series de exposición, las series de exposición con flash
    - para ampliar/reducir las tomas visualizadas
    - para el ajuste de velocidades de obturación bajas
24. Tapa articulada de las conexiones USB y HDMI

[1] Solo puede emplearse el Leica EVF2 (v. también pág. 170)

25. Botón basculante en cruz
    - para desplazarse por listas de puntos de menús y submenús
    - para desplazarse por la memoria de tomas
    - para desplazar el marco de intervalo de medición AF
    - para abrir los menús de compensación de la exposición, series de exposición y compensación de exposición con flash (**EV+/–**)
    - para abrir/ajustar el menú para el modo de flash / abrir submenús (ϟ)
    - para abrir/ajustar el menú de disparador automático / salir de submenús y menús sin guardar los ajustes de menú (ⴱ)
26. Tecla **INFO**
    - para seleccionar indicaciones del monitor en los modos de toma y de reproducción
    - para restablecer en el centro el marco de medición de autofoco desplazado manualmente
27. Monitor

Vista desde la derecha (tapa articulada abierta)

28. conexión USB
29. conexión HDMI

Vista desde abajo

30. Tapa articulada del compartimiento del acumulador/ranura para la tarjeta de memoria con:
    a. Palanca de bloqueo
31. Rosca para trípode A ¼, DIN 4503 (¼“)
32. Agujero para el pasador de guía de la empuñadura (tapa articulada abierta)
33. Ranura para la tarjeta de memoria
34. Compartimiento del acumulador
35. Corredera para el enclavamiento del acumulador

INSTRUCCIONES ABREVIADAS

Piezas necesarias:

- Cámara
- Acumulador
- Cargador con enchufe adecuado
- Tarjeta de memoria (no incluida en el volumen de suministro)
-

Nota:

Los ajustes aquí recomendados garantizan una fotografía sumamente fácil, rápida y segura para sus primeras pruebas con la Leica X Vario. Para más información sobre los diferentes modos/funciones, consulte los apartados correspondientes de las páginas indicadas.

Preparativos:

1. *Fije un enchufe adecuado al cargador (v. pág. 111)*
2. *Para la carga, inserte el acumulador en el cargador (v. pág. 111)*
3. *Conecte el cargador a una toma de corriente*
4. *Sitúe el interruptor principal (7) en* **OFF** *(v. pág. 116)*
5. *Introduzca en la cámara el acumulador cargado (v. pág. 112)*
6. *Inserte la tarjeta de memoria (v. pág. 114)*
7. *Retire la tapa del objetivo*
8. *Sitúe el interruptor principal (7) en* **S** *(v. pág. 116)*
9. *Ajuste el idioma de menú deseado (v. pág. 118/122)*
10. *Ajuste la fecha y la hora (v. pág. 118/122)*

Fotografiar

1. *Sitúe las ruedas de ajuste para la velocidad de obturación (11) y el diafragma (10) en* **A**
2. *Ajuste el método de medición de la exposición a* ⊡ *(v. pág. 118/138)*
3. *Sitúe el anillo de ajuste de distancia (5) en* **AF**
4. *Ajuste el método de medición de la distancia a* 11 puntos *(v. pág. 135)*
5. *Seleccione el encuadre de la imagen deseado girando el anillo de ajuste de la distancia focal (6)*
6. *Presione el disparador (8) hasta el primer punto de resistencia, para activar y guardar el ajuste de distancia y la medición la exposición (v. pág. 117)*
7. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

Visualizar tomas:

Pulse la tecla **PLAY** *(19)*

Para visualizar otras tomas:
Pulse el lado derecho o izquierdo del botón basculante en cruz (26).

Ampliar tomas:

Gire la rueda de ajuste (23) en sentido horario (v. pág. 160)

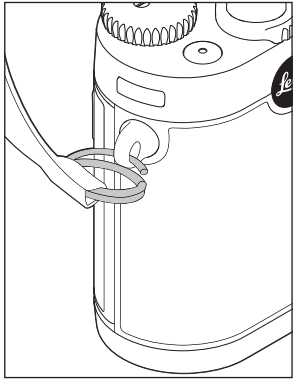
Borrar tomas:

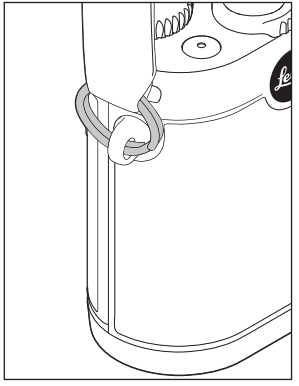
Pulse la tecla **DELETE/FOCUS** *(18) y, en el menú que se abre, seleccione la función deseada (v. pág. 162)*

INSTRUCCIONES DETALLADAS

PREPARATIVOS

COLOCACIÓN DE LA CORREA PARA TRANSPORTE





CARGA DEL ACUMULADOR

La Leica X Vario se alimenta de la energía necesaria por medio de un acumulador de iones de litio.

Atención:

- Solo deben utilizarse en la cámara los tipos de acumulador mencionados y descritos en este manual, o aquellos mencionados y descritos por Leica Camera AG.
- Estos acumuladores se deben cargar únicamente con los aparatos previstos especialmente para este fin, y únicamente de la manera descrita más abajo.
- La utilización contraria a las normas de los acumuladores y la utilización de tipos de acumulador no previstos pueden llegar a producir, en determinadas circunstancias, una explosión.
- Los acumuladores no deben exponerse a la luz solar, al calor, a la humedad atmosférica o a la humedad de condensación durante un tiempo relativamente prolongado. Para evitar el riesgo de incendio o explosión, los acumuladores tampoco deben introducirse en un microondas o en un recipiente a alta presión.
- Bajo ningún concepto tire acumuladores al fuego, ya que podrían explotar.
- En ningún caso deben cargarse o utilizarse en la cámara acumuladores húmedos o mojados.
- Mantenga los contactos del acumulador siempre limpios y libremente accesibles. Los acumuladores de iones de litio están asegurados contra cortocircuito; sin embargo, deberá proteger los contactos de objetos metálicos como clips o joyas. Un acumulador cortocircuitado se puede calentar mucho y provocar graves quemaduras.

- Si se cayera el acumulador, compruebe inmediatamente la carcasa y los contactos por si hubieran sufrido cualquier daño. La utilización de un acumulador dañado puede a su vez dañar la cámara.
- En caso de que el acumulador emita ruidos, se descolore, se recaliente o pierda líquido, debe retirarse inmediatamente de la cámara o del cargador y ser sustituido por uno nuevo. Si se sigue usando el acumulador puede producirse recalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio y/o explosión.
- Si el acumulador pierde líquido o emite olor a quemado, manténgalo alejado de las fuentes de calor. El líquido derramado puede inflamarse.
- Deben utilizarse exclusivamente el cargador especificado y descrito en este manual u otros cargadores especificados y descritos por Leica Camera AG. El uso de cargadores distintos de los autorizados por Leica Camera AG puede ocasionar daños al acumulador y, en casos extremos, lesiones graves o incluso que pongan en peligro la vida.
- El cargador incluido solo podrá emplearse para cargar este tipo de acumulador. No intente utilizarlo para otros fines.
- Procure que pueda accederse libremente al enchufe de red utilizado.
- En el proceso de carga se genera calor. Por este motivo, la carga no puede realizarse en recipientes pequeños, cerrados, es decir, sin ventilación.
- El acumulador y el cargador no deben abrirse. Las reparaciones deben realizarse exclusivamente en talleres autorizados.
- Asegúrese de que los acumuladores no estén al alcance de los niños; si se tragan un acumulador pueden asfixiarse.

Primeros auxilios:

- El contacto del líquido del acumulador con los ojos puede causar ceguera.
  Deben lavarse a fondo los ojos inmediatamente con agua limpia. No se frote los ojos. Vaya al médico inmediatamente.
- En caso de derrame de líquido sobre la piel o la ropa existe peligro de lesiones. Lave inmediatamente con agua limpia las zonas afectadas. No es necesario tratamiento médico.

Notas:

- El acumulador sólo se puede cargar fuera de la cámara.
- Los acumuladores se han de cargar antes de la puesta en servicio de la cámara.
- Para que el acumulador se pueda cargar ha de estar a una temperatura comprendida entre 0 °C y 35 °C (de lo contrario no se enciende ni vuelve a apagarse el cargador).
- Los acumuladores de iones de litio se pueden cargar en cualquier momento e independientemente de cuál sea su estado de carga. Si al comienzo de la carga el acumulador solo está parcialmente descargado, la carga total se alcanzará más rápido.
- Los acumuladores de iones de litio se deberán almacenar solo en estado parcialmente cargado, es decir, ni descargados por completo ni cargados completamente. Si se va a almacenar durante mucho tiempo, el acumulador debería cargarse dos veces al año durante aprox. 15 minutos para evitar la descarga total.
- Durante el proceso de carga, los acumuladores se calientan. Esto es normal y no denota un funcionamiento erróneo.
- Un acumulador nuevo no alcanzará su plena capacidad hasta que se haya cargado y, por el funcionamiento en la cámara, descargado por completo entre 2 y 3 veces. Este proceso de descarga debería repetirse después de cada 25 ciclos, aproximadamente.
- Los acumuladores recargables de iones de litio generan corriente mediante reacciones químicas internas. En estas reacciones también influyen la temperatura ambiente y la humedad atmosférica. Para prolongar al máximo la vida útil del acumulador, este no debería exponerse durante demasiado tiempo a temperaturas extremadamente altas o bajas (p. ej., en un vehículo estacionado en verano o en invierno).
- La vida útil de cualquier acumulador, incluso en condiciones de utilización óptimas, es limitada. Tras varios cientos de ciclos de carga, esto se manifestará en el considerable acortamiento de los tiempos de funcionamiento.
- Lleve los acumuladores dañados a un centro de recogida para que sean reciclados convenientemente según las disposiciones correspondientes (v. pág. 101).
- El acumulador intercambiable alimenta otro acumulador tampón fijo incorporado en la cámara. Este acumulador tampón se encarga de que queden guardados hasta 2 días los datos de fecha y hora introducidos. Si se ha agotado la capacidad de este acumulador tampón, se ha de recargar a su vez mediante la inserción de un acumulador principal cargado. Con el acumulador intercambiable insertado, la plena capacidad del acumulador tampón se alcanza de nuevo al cabo de aprox. 60 horas. Para ello no se ha de encender la cámara. Sin embargo, en este caso se han de introducir nuevamente la fecha y la hora.
- Saque el acumulador si no va a utilizar la cámara durante un largo intervalo de tiempo. Para ello, en primer lugar, apague la cámara con el interruptor principal. De lo contrario, el acumulador se podría descargar al cabo de varias semanas, es decir, bajaría mucho la tensión, ya que la cámara consume una mínima corriente de reposo (para el almacenamiento de sus ajustes) aunque esté apagada.

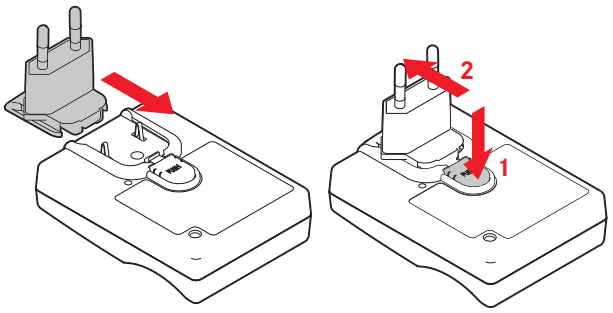
PREPARAR EL CARGADOR

El cargador ha de estar equipado con el enchufe adecuado para las tomas de corriente locales.

Enchufe

Colocar

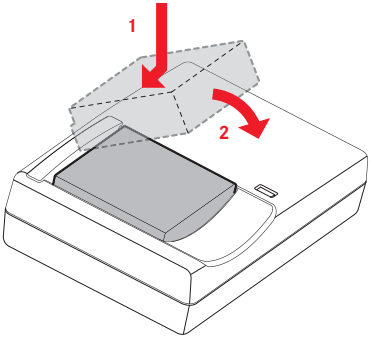
Retirar



Nota:

El cargador se ajusta automáticamente a la tensión de la red correspondiente.

INSERTAR EL ACUMULADOR EN EL CARGADOR



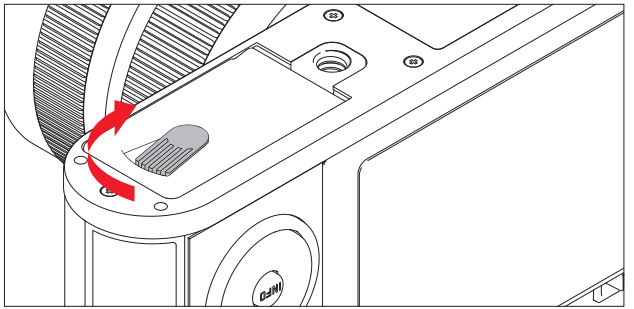
INDICACIÓN DEL ESTADO DE CARGA

El proceso de carga correcto se señaliza mediante el LED de estado, que se enciende con luz roja. Cuando la luz se vuelve verde, el acumulador está completamente cargado.

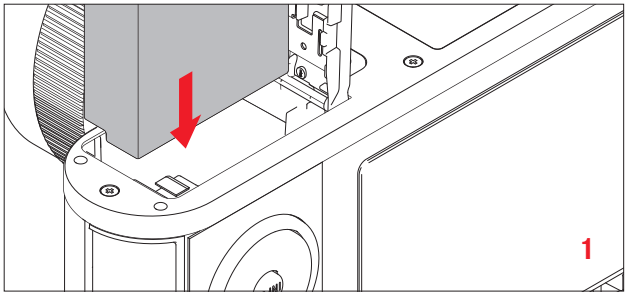
CAMBIAR EL ACUMULADOR/LA TARJETA DE MEMORIA

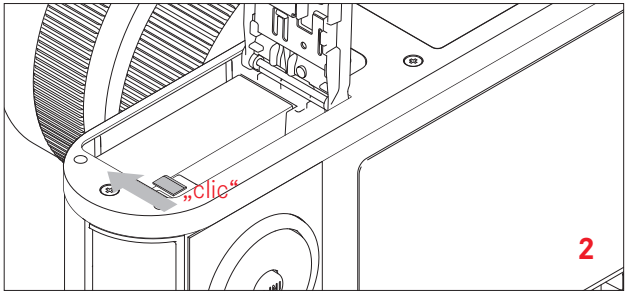
Apague la cámara, es decir, sitúe el interruptor principal (7) en **OFF**

Abrir la tapa articulada del compartimiento del acumulador/ tarjeta de memoria

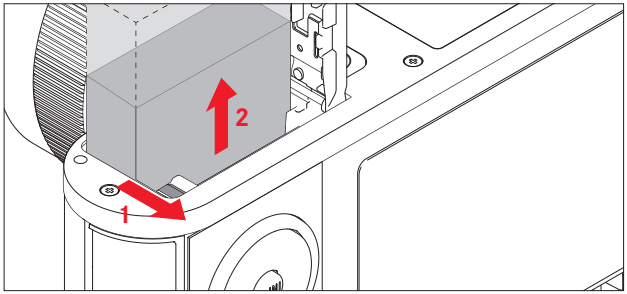


Insertar el acumulador





Retirar el acumulador



Nota:
La extracción del acumulador con la cámara encendida puede ocasionar que se borren los ajustes que haya realizado en los menús y se dañe la tarjeta de memoria.

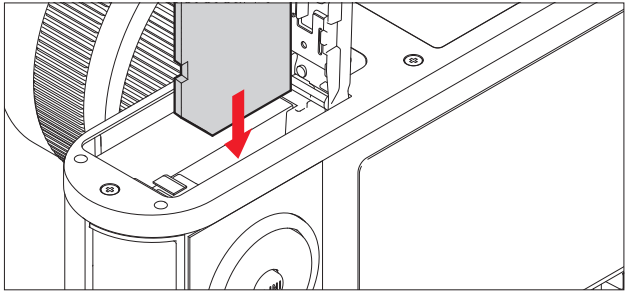
Indicación del estado de carga

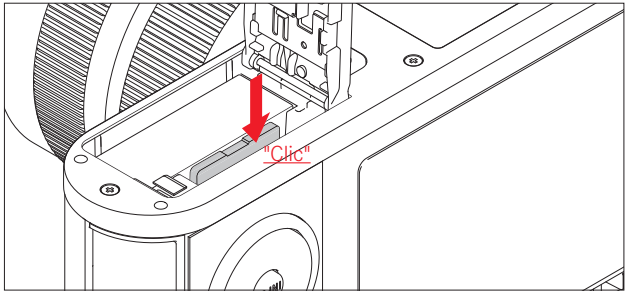
El estado de carga del acumulador se señaliza en el monitor (v. pág. 180).

Notas:
- Saque el acumulador si no va a utilizar la cámara durante un largo intervalo de tiempo.
- Una vez que se ha agotado la capacidad de un acumulador instalado en la cámara, han de volver a ajustarse la fecha y la hora como máximo 2 días después.

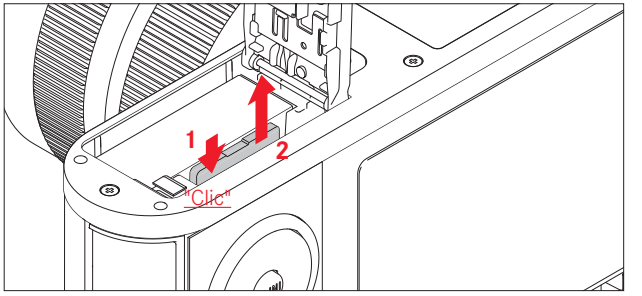
Insertar la tarjeta de memoria

En la Leica X Vario se pueden insertar tarjetas de memoria SD, SDHC o SDXC. Estas tarjetas tienen un interruptor de protección contra escritura con el cual pueden ser bloqueadas contra almacenamientos involuntarios y contra borrados. Este interruptor está dispuesto como corredera en el lado no biselado de la tarjeta, y en su posición inferior, que está marcada con “LOCK”, se guardan los datos.





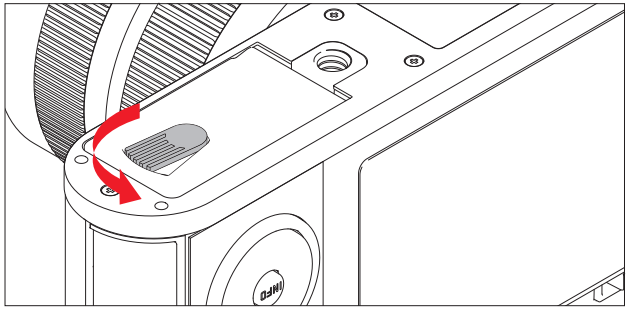
Retirar la tarjeta de memoria



Notas:

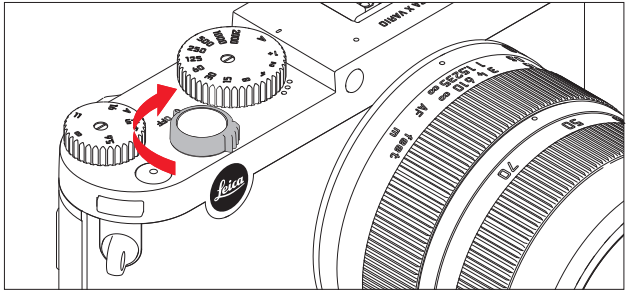
- No toque los contactos de la tarjeta de memoria.
- Si no se puede introducir la tarjeta de memoria, verifique su correcta orientación.
- La oferta de tarjetas SD/SDHC/SDXC es demasiado grande como para que Leica Camera AG pueda verificar completamente todos los tipos disponibles en cuanto a su compatibilidad y calidad. Aunque, por regla general, no cabe esperar daños en la cámara o la tarjeta, Leica Camera AG no puede garantizar el funcionamiento correcto, dado que sobre todo las denominadas tarjetas "No Name" incumplen, en parte, los estándares SD/SDHC/SDXC.
- Sobre todo para tomas de vídeo se precisa una velocidad de escritura elevada.
- No abra el compartimento y no retire la tarjeta de memoria ni el acumulador mientras esté encendido el LED como indicación del acceso a la memoria de la cámara. De lo contrario pueden destruirse los datos de la tarjeta y producirse funcionamientos erróneos en la cámara.
- Ya que los campos electromagnéticos, la carga electrostática, así como defectos en la cámara y en la tarjeta, pueden ocasionar errores o pérdidas de los datos en la tarjeta de memoria, se recomienda transferir los datos a un ordenador y guardarlos allí.
- Por el mismo motivo se recomienda conservar la tarjeta siempre en un recipiente antiestático.

Cerrar la tapa articulada del compartimiento de acumulador/ tarjeta de memoria



LOS AJUSTES/ELEMENTOS DE MANEJO MÁS IMPORTANTES

INTERRUPTOR PRINCIPAL



La Leica X Vario se enciende y se apaga con el interruptor principal (7).
- **OFF** = apagada
- **S** = Single (tomas individuales)
- **C** = Continuous (tomas en serie)
  Están disponibles frecuencias de 3 fps (Bajo) o 5 fps (Alto):

Frecuencia de tomas de imágenes en serie

Seleccione el ajuste deseado en el menú Continuo*, y en el submenú*
- Con la cámara encendida aparece la imagen del monitor.

Notas:
- Las tomas en serie no son posibles con el flash. Si a pesar de todo la función de flash está activada, se efectuará una sola toma.
- Si el interruptor principal está situado en **C** y al mismo tiempo se utiliza el disparador automático, se lleva a cabo una única toma.
- La frecuencia máxima de imágenes de 5 fps solo se alcanza con velocidades de obturación de $^{1}/_{60}$s y superiores ($^{1}/_{4}$s a 3 fps).
- Tras una serie de 7 tomas como máximo, la frecuencia de tomas se vuelve algo más lenta. Esto se debe al tiempo necesario para la transferencia de los datos de la memoria intermedia a la tarjeta.
- Independientemente de la cantidad de tomas realizadas en una serie, en la repetición se muestra siempre primero la última toma. Las demás tomas de la serie puede seleccionarse presionando el lado derecho o izquierdo del botón basculante en cruz (26).

DISPARADOR

El disparador (8) trabaja a dos niveles. Presionando ligeramente (punto de resistencia) se activa tanto el ajuste de distancia automático (si está ajustado) como la medición y el control de la exposición, y se guardan los ajustes/valores respectivos. Si la cámara se encontraba previamente en el modo de espera, se activa así nuevamente y vuelve a aparecer la imagen del monitor.
Antes de pulsar a fondo el disparador, tenga cuidado de que se hayan realizado el ajuste de distancia/autofoco (si están activados) y la medición de la exposición (para más detalles sobre el ajuste de la exposición, **AF** y las indicaciones correspondientes del monitor, ver pág. 138, 132 y 180 respectivamente).
Si se pulsa por completo el disparador, se efectúa la toma.

Notas:

- Mediante el sistema de menú pueden seleccionarse o ajustarse los tonos de confirmación de teclas (de acuse de recibo) y los sonidos de obturación, y modificarse su volumen.
- Para evitar tomas movidas se debe pulsar el disparador de forma suave y no de forma brusca.

CONTROL DE MENÚ

La navegación en el menú tiene lugar con la tecla **MENU/SET** (15) y el botón basculante en cruz (25). Alternativamente al botón basculante en cruz también se puede utilizar la rueda de ajuste (23).

ABRIR EL MENÚ:

Pulse la tecla **MENU/SET**

- Aparece el menú. El punto activo del menú está subrayado en rojo; sus caracteres, en blanco. A la derecha se muestra el ajuste correspondiente.
  La casilla con relleno de color blanco de la barra de desplazamiento derecha muestra en cuál de las cinco páginas del menú se encuentra.

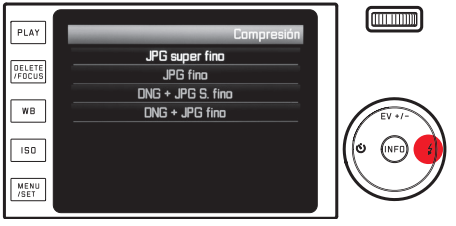
MOVER LA INFORMACIÓN EN LA LISTA DE MENÚS

Pulse el lado superior/inferior del botón basculante en cruz o haga girar la rueda de ajuste

ABRIR UN SUBMENÚ DE UN PUNTO DEL MENÚ:

Pulse el lado derecho del botón basculante en cruz

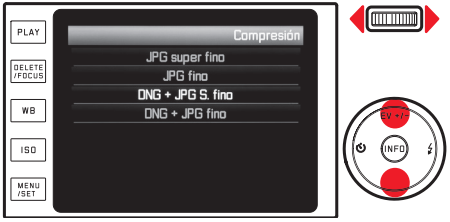
- Aparece la lista de submenús. El punto secundario activo está subrayado en rojo; sus caracteres, en blanco.



Seleccionar un ajuste/un valor en un submenú:

Pulse el lado superior/inferior del botón basculante en cruz o haga girar la rueda de ajuste

- El punto secundario activo en ese momento cambia.



Confirmación de un ajuste:

Pulse la tecla **MENU/SET**

- Vuelve a aparecer la lista de menús; el ajuste (nuevo) confirmado se muestra a la derecha en la línea de punto del menú activa.

Salir de un submenú <u>sin</u> confirmar un ajuste:

Pulse el lado izquierdo del botón basculante en cruz o el disparador (8)

Con el botón basculante en cruz:

- Vuelve a aparecer la lista de menús; el ajuste conservado (anterior) se muestra a la derecha en la línea de punto del menú activa.

Con el disparador:

- Aparece la imagen del monitor del modo de toma.

Salir del menú:

Pulse nuevamente la tecla **MENU/SET**

- Aparece la imagen del monitor del modo de toma.

o bien

Pulse el disparador (8)

- Aparece la imagen del monitor del modo de toma.

o bien

Pulse la tecla **PLAY** *(19)*

- Aparece la imagen del monitor del modo de reproducción.

Notas:

- Dependiendo del resto de ajustes configurados, puede que no estén disponibles algunas funciones. En tal caso se muestra el punto del menú en gris oscuro, y no se puede seleccionar.
- El menú se abre habitualmente por la posición del último punto ajustado.
- Para algunos puntos del menú hay ajustes en submenús de un segundo nivel. Los ajustes de estos submenús se abren y se realizan exactamente como se describe arriba.

- Otra serie de funciones se controla en principio del mismo modo, después de que se hayan abierto mediante pulsación de las teclas correspondientes o de los lados correspondientes del botón basculante en cruz:
  - **ISO** (16) para sensibilidad
  - **WB** (17) para balance de blancos
  - **DELETE/FOCUS** (18) para borrar archivos de imagen/ seleccionar el método de medición de ajuste de distancia (solo en el modo de reproducción o en el de toma respectivamente)
  - **EV+/–** (lado superior del botón basculante en cruz/26) para ajustes de compensaciones de la exposición, series de exposición y compensaciones de la exposición con flash
  - ϟ (lado derecho del botón basculante en cruz/26) para seleccionar los modos de flash
  - ⏲ (lado izquierdo del botón basculante en cruz/26) para conectar el disparador automático y seleccionar el tiempo de retardo

A diferencia de las funciones del menú, puede confirmar sus ajustes en estas funciones con el disparador (presionándolo hasta el primer punto de resistencia)
Encontrará más información al respecto en los apartados correspondientes.

AJUSTES BÁSICOS DE LA CÁMARA

IDIOMA DEL MENÚ

En el menú, seleccione Language*, y en el submenú, el ajuste deseado*

FECHA/HORA

1. *En el menú, seleccione* Fecha / Hora
2. *En el primer submenú, seleccione* Fecha *o* Hora
3. *En los distintos submenús del segundo nivel, seleccione* Ajustar *o* Orden *(en* Fecha*), o bien* Ajustar *o* Formato *(en* Hora*)*
4. *En los distintos submenús del tercer nivel, realice los ajustes deseados*

En los submenús de Ajustar**:**

Con el lado superior/inferior del botón basculante en cruz (25) o la rueda de ajuste (23), cambie los números y el mes; con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz, cambie entre los grupos.

Nota:
Incluso si el acumulador no está colocado o está descargado, los ajustes de la hora y de la fecha se conservan durante unos 2 días gracias a un acumulador tampón incorporado. Sin embargo, después se han de volver a ajustar.

DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA DE LA CÁMARA

En el menú, seleccione Auto desconexión*, y en el submenú, el ajuste deseado*
Si esta función se encuentra activa, la cámara cambia al modo de espera una vez transcurrido el tiempo seleccionado.

Nota:
Incluso aunque la cámara se encuentre en modo de espera, puede volver a funcionar en cualquier momento presionando el disparador (8) o apagando y volviendo a encender la cámara con el interruptor principal (7).

TONOS DE TECLAS Y SONIDOS DE OBTURACIÓN

Con la Leica X Vario puede decidir si sus ajustes y algunos procesos de funciones se deben confirmar mediante señales acústicas -se pueden seleccionar dos volúmenes-, o si desea fotografiar o manejar la cámara sin sonido.

Para los sonidos de obturación:

En el menú, seleccione Vol. obt. ón*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Para los tonos de teclas y para la indicación del límite de capacidad de la tarjeta de memoria:

En el menú, seleccione Señal acustica *y en el submenú, los ajustes deseados en los tres puntos secundarios*

AJUSTES DEL MONITOR/VISOR

Nota:
Las indicaciones son iguales, independientemente de que aparezcan en el monitor o en el visor externo electrónico Leica EVF 2, disponible como accesorio (v. pág. 170).
El lugar donde aparezcan depende de si se ha encendido o apagado el visor con su tecla.
El ajuste correspondiente se mantiene también si
- la cámara conmuta automáticamente a modo de espera,
- la cámara se apaga con el interruptor principal o
- se saca el acumulador.

Para obtener más información sobre el Leica EVF 2, consulte las instrucciones específicas.

Cambio de indicaciones

Con la tecla **INFO** *(26) puede seleccionar entre varias indicaciones (v. también a este respecto la pág. 180-186).*
Las variantes de indicación están conmutadas en un bucle sin fin, y por ello pueden seleccionarse pulsando una o varias veces la tecla.

En el modo de toma
a. solo ajustes básicos de exposición, así como intervalos de medición de AF y de la exposición
b. con indicaciones adicionales, además del histograma si esta ajustado
c. con retícula, además del histograma si está ajustado

En el modo de reproducción
a. solo ajustes básicos de la exposición
b. con información adicional

Determinar el monitor como indicador para la reproducción

Puede determinar que la imagen aparezca básicamente en el monitor al accionar la tecla **PLAY** (19), incluso si, por lo demás, emplea el Leica EVF 2.
En el menú, seleccione Reproducir en monitor *y en el submenú, el ajuste deseado*

Determinar el monitor como indicador para los ajustes del menú

Puede determinar que la imagen aparezca básicamente en el monitor al accionar la tecla **PLAY** (15), incluso si, por lo demás, emplea el Leica EVF 2.
En el menú, seleccione Reproducir en monitor*, y en el submenú, el ajuste deseado*

En ambos casos:

On, si siempre ha de aparecer la imagen del monitor correspondiente / Off, si en su lugar desea utilizar el Leica EVF 2 (siempre que esté encendido).

Nota:
On en el caso de Reproducir en monitor está activa exclusivamente con la reproducción **PLAY**. Si están conectados Auto revisión y el Leica EVF 2, la reproducción tiene lugar allí, e independientememte de que Reproducir en monitor esté activado o desactivado.

Reproducción de la luminosidad y el color

Para una capacidad de reconocimiento óptima, así como para la adaptación a diferentes condiciones de luz, se pueden modificar la luminosidad y la reproducción del color tanto del monitor como del Leica EVF2.

Ajustes de la luminosidad

En el menú, seleccione Brillo del monitor *o* Brillo visor electrónico*, y en los submenús respectivos, los ajustes deseados*

Ajustes del color:

1. *En el menú, seleccione* Ajuste del color del monitor *o* Ajuste del color del visor
   - Aparece una imagen con una cruz reticular. Los extremos de la cruz llevan marcas en color para los ajustes posibles, en amarillo, verde, azul y magenta.
2. *Mueva el cursor, inicialmente en el centro, a la posición deseada con el botón basculante en cruz.*
   - La reproducción del color del monitor/visor cambia en función del ajuste.

Desconexión automática del monitor

Si está activada esta función se apaga el monitor al cabo de un tiempo preseleccionado. De este modo no solo se ahorra corriente, sino que también se asegura que la cámara vuelva a estar rápidamente dispuesta para el uso tras una nueva activación.
En el menú, seleccione Autodesconexión LCD*, y en el submenú, el ajuste deseado*

AJUSTES BÁSICOS DE LAS TOMAS

FORMATO DE ARCHIVO/TASA DE COMPRESIÓN

Están disponibles dos tasas de compresión JPEG distintas: JPG fino y JPG super fino. Las dos se pueden combinar con grabación simultánea en el formato DNG (datos de toma sin procesar).
En el menú, seleccione Formato de archivo*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:
El número de tomas restantes indicado o el tiempo de toma solo son valores aproximados, porque el tamaño de archivo para imágenes comprimidas puede variar considerablemente según el objeto fotografiado.

RESOLUCIÓN DE JPEG

Si se selecciona uno de de los formatos JPG se pueden tomar imágenes con 5 resoluciones (número de píxeles) diferentes. Esto permite una adaptación exacta al fin previsto o al uso de la capacidad de la tarjeta de memoria instalada.
En el menú, seleccione Resolución JPEG*, y en el submenú, el valor deseado*

Nota:
El almacenamiento de datos sin procesar (formato DNG) tiene lugar siempre con la resolución máxima, independientemente de los ajustes para imágenes JPEG.

BALANCE DE BLANCOS

En la fotografía digital el balance de blancos proporciona una reproducción del color neutra, es decir, fiel a la naturaleza, para cualquier luz. El ajuste previo en la cámara determina qué color se reproducirá como blanco. Puede elegir entre varios ajustes previos, balance de blancos automático, dos ajustes manuales fijos, así como ajuste directo de la temperatura del color.
Además, tiene la posibilidad de adaptar con precisión todos los ajustes a las distintas condiciones de toma y/o a sus propios ajustes previos.

Ajustes previos fijos

1. *Pulse la tecla (17)* **WB**
2. *Seleccione el ajuste deseado con el lado superior/inferior del botón basculante en cruz (25) o con la rueda de ajuste (23)*
3. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15).*

Están disponibles (repartidos en varias páginas)

Página 1:

1. Automático
2. (para iluminación con bombillas)
3. (para tomas exteriores con sol)
4. (para iluminación con flash electrónico)

Página 2:

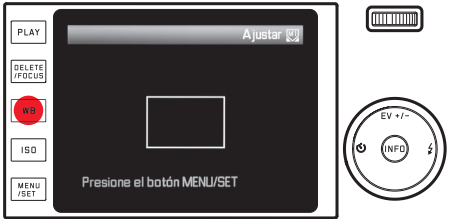
5. (para tomas exteriores con cielo nublado)
6. (para tomas exteriores con el motivo principal en la sombra)
7. (memoria para resultados de medición propios)
8. (memoria para resultados de medición propios)

Página 3:

9. Temperatura de color
   (memoria para un valor ajustado fijo)
10. Ajustar
    (para la medición y el almacenamiento de forma selectiva)
11. Ajustar
    (para la medición y el almacenamiento de forma selectiva)
12. Ajuste Temp. de color
    (para la entrada manual de una temperatura del color)

Ajuste manual por medición:

1. *Pulse la tecla (17)* **WB**
2. *Seleccione* Ajustar M1 *o* Ajustar M2
3. *Pulse el lado derecho del botón basculante en cruz (25)*
   - En el centro de la imagen del monitor aparece un marco amarillo, y debajo, una instrucción.



4. *Apunte con el marco a un objeto uniformemente blanco o gris, que llene por completo el marco.*
5. *Con la tecla* **MENU/SET** *(15), realice la medición y el almacenamiento*

A continuación se pueden abrir los ajustes con M1 o M2.

Ajuste directo de la temperatura de color:

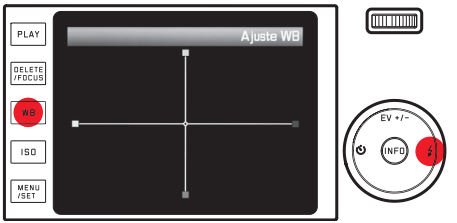
1. *Pulse la tecla (17)* **WB**
2. *Seleccione* Ajuste Temp. de color
3. *Seleccione el ajuste deseado con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (25)*
4. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15)*

A continuación se puede volver a abrir el ajuste con Temperatura de color.

Ajustes finos del balance de blancos

Para todos los ajustes está disponible un ajuste fino manual.

1. *Pulse la tecla* **WB [17]**.
2. *Pulse el lado derecho del botón basculante en cruz (25)*
   - Aparece una imagen con una cruz reticular. Los extremos de la cruz llevan marcas en color para los ajustes posibles, en amarillo, verde, azul y magenta.



3. *Con el botón basculante en cruz, mueva el cursor, inicialmente en el centro, a la posición que proporciona la reproducción del color deseada en la imagen del monitor, es decir, en la dirección de los correspondientes cuadrados coloreados de los bordes*
   - La reproducción de la imagen del monitor cambia en función de su ajuste.
4. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15)*

SENSIBILIDAD ISO

El ajuste ISO determina las combinaciones posibles de velocidad de obturación y diafragma con una luminosidad determinada. Sensibilidades mayores permiten velocidades de obturación más elevadas y/o diafragmas menores (para "congelar" movimientos rápidos o para aumentar la profundidad de campo), aunque esto puede tener como consecuencia un mayor ruido de la imagen.
Pulse la tecla **ISO** (16) y seleccione en la lista (2 páginas) el ajuste deseado (es decir, AUTO ISO para el ajuste automático o uno de los ocho ajustes fijos).
Dentro de la variante AUTO ISO es posible limitar el intervalo de sensibilidad que se va a utilizar (p. ej., para controlar el ruido de la imagen); además, se puede determinar la velocidad de obturación más baja utilizable (p. ej., para evitar tomas borrosas de motivos movidos):

1. *En el menú, seleccione* Ajuste ISO autom.
2. *En el primer submenú, seleccione* Velocidad mínima*, o* Max ISO
3. *En los distintos submenús del segundo nivel, seleccione los valores deseados*

PROPIEDADES DE IMAGEN

Nota:
Las funciones y los ajustes descritos en los siguientes dos apartados afectan exclusivamente a tomas con uno de los formatos JPEG. Si se ha predeterminado el formato de archivo DNG, estos ajustes no tienen ningún efecto, ya que en tal caso los datos de imagen se almacenan en su forma original.

Contraste, nitidez, saturación cromática

Una de las muchas ventajas de la grabación de imágenes digital es la fácil modificación de las propiedades esenciales de la imagen, es decir, las que determinan de forma decisiva el carácter de las mismas. En la Leica X Vario puede influir sobre tres de las propiedades esenciales de la imagen ya antes de las tomas:

- El contraste, es decir, la diferencia entre las partes claras y las oscuras, determina si una imagen va a tener un efecto más bien "apagado" o "brillante". En consecuencia, puede influirse sobre el contraste aumentando o reduciendo esta diferencia; es decir, mediante la reproducción más clara de las partes claras y más oscura de las partes oscuras.
- La representación nítida mediante el ajuste de la distancia correcto –al menos del motivo principal– es una condición indispensable para que la toma sea buena. La impresión de nitidez de una fotografía, a su vez, viene determinada en gran medida por la nitidez de contornos; es decir, por lo pequeña que sea la zona de transición clara/oscura en los bordes de la imagen. Aumentando o disminuyendo tales zonas puede modificarse también la impresión de nitidez.
- La saturación cromática determina si los colores en la imagen aparecen más bien "pálidos" y pastel o más bien "explosivos" y coloridos. Mientras las condiciones de luz y climatológicas (nublado/claro) están dadas como condiciones para la toma, se puede influir mucho sobre la reproducción.

En cada una las tres propiedades esenciales se puede elegir entre cinco niveles, independientemente de las otras dos:
En el menú, seleccione Nitidez*, o* Saturacíon*, o* Contraste*, y en los submenús respectivos, los ajustes deseados*

Reproducción del color

Además de los ajustes para nitidez, saturación y contraste, puede determinar también las variantes básicas de la reproducción del color:
En el menú, seleccione Película pre-ajustada*, y en el submenú, el ajuste deseado*
Puede seleccionar entre Estándar, Colores vivos –para colores muy saturados– y Natural –para colores más débilmente saturados y contraste algo más suave–, a lo que hay que añadir dos ajustes de blanco-negro B/N Natural (natural) y B/N Contraste (riqueza de contrastes).

Notas:

- Los ajustes en Película pre-ajustada se pueden equilibrar todavía más con las variantes para las propiedades de la imagen descritas en la sección anterior.
  En estos casos, las variantes de reproducción del color están identificadas por un asterisco adicional, p. ej. Estándar*.
- Los ajustes en Nitidez, Saturacíon, Contraste y Película pre-ajustada solo actúan sobre archivos JPG; los archivos DNG permanecen inalterados.

MODO DE TOMA

AJUSTAR EL ENCUADRE DE LA IMAGEN

Girando el anillo de ajuste de la distancia focal (6) puede seleccionar el encuadre deseado. Distancias focales menores proporcionan encuadres mayores, con reproducción más pequeña de las partes del motivo; distancias focales mayores proporcionan encuadres menores, con reproducción ampliada de las partes del motivo.

- La imagen del monitor se modifica correspondientemente.

AJUSTE DE DISTANCIA

Con la Leica X Vario es posible el ajuste de distancia tanto automático como manual. Los dos modos de funcionamiento cubren el intervalo distancias comprendido entre 30 cm y el infinito.

AJUSTE AUTOMÁTICO DE LA DISTANCIA/AUTOFOCO

1. *Gire el anillo de ajuste de distancia (5), sobrepasando la ligera resistencia, hasta la posición* **AF**
2. Pulsar el punto de resistencia del disparador (8) para determinar, ajustar y guardar automáticamente la nitidez, y por lo tanto también la distancia
   - *Un ajuste de AF realizado con éxito y memorizado se señaliza del modo siguiente:*
     - El color del rectángulo cambia a verde
     - Con la medición de 11 campos aparecen hasta 9 rectángulos verdes
     - Se emite una señal acústica (si está seleccionada).

Notas:

- El almacenamiento tiene lugar conjuntamente con el ajuste de la exposición.
- En determinadas situaciones, el sistema AF no puede ajustar correctamente la distancia.
  - La distancia al motivo sobre el que se apunta se encuentra fuera del intervalo disponible, y/o
  - el motivo no está suficientemente iluminado (v. la siguiente sección).

  Tales situaciones y motivos se muestran mediante:
  - cambio del color del rectángulo a rojo
  - con la medición de 11 campos, la indicación cambia a un único rectángulo rojo

Importante:
El disparador (8) no está bloqueado, independientemente de que el ajuste de distancia para el motivo correspondiente sea o no sea correcto.

LUZ AUXILIAR AF

La luz auxiliar AF (2) amplía el margen operativo del sistema AF también en condiciones de luz desfavorables. Si la función está activada, esta luz se enciende en tales condiciones tan pronto se pulsa el disparador (8).
En el menú, seleccione Lámp.ayuda AF*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:
La luz auxiliar AF ilumina una zona de aprox. 4 m. Debido a ello, el funcionamiento AF en condiciones de luz desfavorables no es posible más allá de este límite.

MÉTODOS DE MEDICIÓN DE AUTOFOCO

Para la adaptación óptima del sistema AF a motivos, situaciones diversas, así como a sus ajustes previos para el diseño de la imagen, con la Leica X Vario puede elegir entre cuatro métodos de medición AF:

1. *Pulse la tecla* **DELETE/FOCUS** *(18), y, en el submenú, seleccione el ajuste deseado*
2. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15)*

Medición puntual/de 1 campo

Ambos métodos de medición registran exclusivamente las partes del motivo situadas en el centro de la imagen del monitor. Los distintos campos están identificados por un pequeño marco AF.
Gracias al intervalo de medición especialmente reducido de la medición puntual es posible concentrarla en detalles muy pequeños del motivo. Para tomas de retratos se recomienda normalmente que los ojos se reproduzcan totalmente nítidos.
El intervalo de medición algo más grande de la medición de 1 campo es menos crítico al apuntar, por lo que resulta más fácil de manejar, y sin embargo permite una medición selectiva.

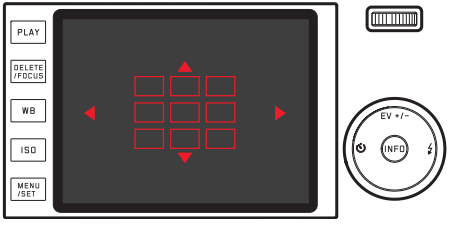
En los dos métodos de medición puede desplazar el marco AF a una posición cualquiera de la imagen del monitor, p. ej., para una aplicación más fácil en el caso de motivos no centrados:

1. *Pulse la tecla* **DELETE/FOCUS** *(18) ≥1s*
   - Se apagan todas las indicaciones excepto el marco AF. Los triángulos rojos en todos los lados del marco indican los sentidos de movimiento posibles.
2. *Con el botón basculante en cruz (25), desplace el marco AF a la posición deseada*
   - Para señalizar los límites de desplazamiento se apagan los triángulos respectivos en las proximidades de los bordes.

En cualquier momento puede volver a situar el marco en la posición centrada:
Pulse la tecla **INFO** *(26)*
Para volver a la imagen del monitor normal:
Pulse o bien el disparador (8) o bien la tecla **DELETE/FOCUS**

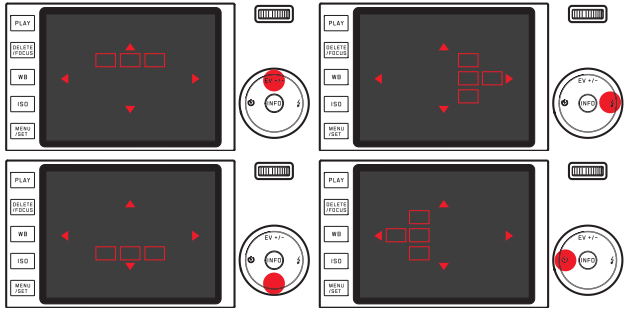
MEDICIÓN DE 11 CAMPOS

Este método de medición registra el motivo en un total de 11 campos identificados con marcos AF. El ajuste de la nitidez tiene lugar automáticamente en las partes del motivo registradas a la distancia más corta, ofreciendo así una seguridad máxima para instantáneas. En un caso normal se utilizan 9 de los 11 campos, dispuestos de forma que cubren una gran parte del centro de la imagen.



Si lo desea puede concentrar la medición en cualquier lado de la imagen, seleccionando grupos o bien de los tres campos superiores o inferiores o bien de los cuatro campos AF izquierdos o derechos:

1. *Pulse la tecla* **DELETE/FOCUS (18) ≥1s**
   - Se apagan todas las indicaciones excepto los 11 marcos AF. Al principio, solo los 9 marcos del grupo central tienen contornos rojos. Los triángulos rojos de todos los lados indican los ajustes posibles.
2. *Seleccione el grupo de marcos deseado con el botón basculante en cruz (25)*
   - Las distintas posibilidades de selección se muestran por medio de los triángulos.



Para volver a la imagen del monitor normal:
Pulse o bien el disparador (8) o bien la tecla **DELETE/FOCUS** *(18)*

Reconocimiento de caras

En este modo de funcionamiento, la Leica X Vario reconoce automáticamente caras en la imagen y ajusta la nitidez registrada a la distancia mínima en cada caso. Si no se reconoce ninguna cara se utiliza la medición de 11 campos.

Ajuste de distancia manual

Para determinados motivos y situaciones puede resultar ventajoso realizar el ajuste de nitidez personalmente, en lugar de trabajar con el autofoco. Por ejemplo, si se utiliza el mismo ajuste para varias tomas y fuera más costoso el empleo de la memorización de valores de medición, o si en el caso de tomas de paisajes se ha de mantener el ajuste a infinito, o si las condiciones de luz desfavorables, es decir, muy oscuras, solo permiten un funcionamiento AF relativamente lento o no lo permiten en absoluto.

Gire el anillo de distancia en el objetivo (5)

Para ello, a partir de la posición **AF** se ha de superar primero una ligera resistencia.

El ajuste se alcanza cuando la imagen del monitor de la parte importante del motivo se reproduce tal como se desea.

FUNCIÓN AUXILIAR PARA EL AJUSTE DE DISTANCIA MANUAL

Para facilitar el ajuste o para aumentar la precisión del ajuste está disponible con la Leica X Vario un medio auxiliar, la indicación aumentada de un encuadre central.

Fondo: Cuanto más grandes se representen los detalles del motivo en el monitor, tanto mejor podrá evaluarse su nitidez y con mayor exactitud podrá ajustarse la distancia. Esta "función de lupa" amplía una sección centrada de la imagen del monitor:

1. *En el menú, seleccione* Ayuda MF*, y en el submenú* On/Off
2. *Determine el encuadre de la imagen*
3. *Gire el anillo de ajuste de distancia (5) del objetivo hasta que las partes del motivo deseadas tengan una nitidez óptima*
   - Si la función está activada, aparece un encuadre de la imagen aumentado 6 veces sobre la escala, el cual se apaga 5 segundos después del último ajuste de distancia.

Puede desplazar el encuadre con el botón basculante en cruz a una posición cualquiera de la imagen del monitor, p. ej., para que se sigan manteniendo visibles motivos no centrados u otras partes de la imagen.

Nota:

Puede hacer también que se visualice en cualquier momento el encuadre ampliado mediante pulsación de la tecla **DELETE/FOCUS** (18), p. ej., para comprobar una vez más el ajuste y de esta forma evitar cualquier riesgo de una modificación no intencionada.

MEDICIÓN Y CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

Métodos de medición de la exposición

Para la adaptación a las condiciones de luz existentes, a la situación o a su modo de trabajar y sus ideas en cuanto a diseño, la Leica X Vario dispone de tres métodos de medición de la exposición.
En el menú, seleccione Medición de Exposición*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Medición de campo múltiple -

Con este método de medición, la cámara analiza de forma autónoma las diferencias de luminosidad presentes en el motivo y, realizando una comparación con muestras de distribución luminosa programadas, deduce la posible situación del motivo principal y la correspondiente mejor exposición.
En consecuencia, este método es especialmente adecuado para fotografiar de forma espontánea y sin complicaciones, pero segura, incluso en condiciones difíciles, y, por lo tanto, para la aplicación en combinación con la programación automática.

Medición de ponderación central -

Este método pondera sobre todo el centro del campo de imagen, pero abarca también el resto de las zonas.
Permite, sobre todo en combinación con el almacenamiento del valor de medición, el ajuste controlado de la exposición a determinadas partes del motivo, teniendo en cuenta al mismo tiempo el campo de imagen completo.

Medición puntual -

Este método de medición se concentra exclusivamente en una zona minúscula del centro de la imagen, que se indica en el monitor por medio de un punto verde.
Permite medir con exactitud detalles pequeños y muy pequeños para obtener una exposición precisa; preferentemente en combinación con un ajuste manual. En casos de tomas a contraluz, por ejemplo, se deberá impedir la mayoría de las veces que el entorno claro conduzca a una subexposición del motivo principal. Con el campo de medición mucho más reducido de la medición puntual se pueden evaluar también tales detalles del motivo de forma controlada.

Histograma

El histograma representa la distribución luminosa en la toma. El eje horizontal corresponde a los valores tonales desde el negro (izquierda) pasando por gris hasta el blanco (derecha). El eje vertical corresponde a la cantidad de píxeles de la respectiva luminosidad.

Esta forma de representación permite –junto al propio aspecto de la imagen– una evaluación adicional, rápida y sencilla del ajuste de la exposición.
El histograma está disponible tanto en el modo de toma como en el de reproducción.

Para el modo de toma:
En el menú, seleccione Guardar histograma*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:

En caso de una toma con flash, el histograma no puede representar la exposición definitiva, porque el flash se enciende después de la indicación.

Para el modo de reproducción:
En el menú, seleccione Reproducir Histograma*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Seleccione una variante con función "clipping" si se han de identificar partes de la toma demasiado claras o demasiado oscuras.

Notas:

- En el modo de toma, el histograma debe entenderse como una "indicación de la tendencia", y no como la reproducción exacta del número de píxeles.
- El histograma no está disponible para la reproducción simultánea de varias tomas reducidas o de tomas aumentadas.
- En la reproducción de una imagen, el histograma puede desviarse ligeramente del de la toma.

CONTROL DE LA EXPOSICIÓN

Para la adaptación óptima al motivo correspondiente o a su modo de trabajo preferido, Leica X Vario le ofrece cuatro modos de exposición. Tanto la selección de estos cuatro modos de funcionamiento como el ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma tienen lugar con las ruedas de ajuste correspondientes (10/11).
Las dos tienen zonas de ajuste manual con posiciones de enclavamiento: la rueda de velocidad de obturación en pasos completos, la rueda de ajuste del diafragma en pasos de $^{1}/_{3}$, y ambas tienen una posición **A** para el modo automático.

Ajustes de velocidades de obturación de 1 s e inferiores:

1. *Sitúe la rueda de velocidad de obturación en la posición* **1+**
   - Como indicación aparece .
2. *Ajuste la velocidad de obturación deseada con la rueda de ajuste (23)*

Nota:

Dependiendo de las condiciones de luz dominantes, la luminosidad de la imagen del monitor puede desviarse de las tomas reales. Sobre todo en lo que respecta a exposiciones largas de motivos oscuros, la imagen del monitor aparece considerablemente más oscura que la toma correctamente expuesta.

PROGRAMA AUTOMÁTICO - P

Para un fotografiado rápido y completamente automático. La exposición se controla mediante ajuste automático de la velocidad de obturación y el diafragma.

Realización de una toma en este modo de funcionamiento.

1. *Gire las ruedas de ajuste del diafragma y de la velocidad (10/11) a sus posiciones* **A**
2. *Presione el disparador (8) hasta el punto de resistencia*
   - La velocidad de obturación y el diafragma se muestran en color blanco. Además aparece la indicación en la función Programm-Shift. En caso de que incluso el diafragma completamente abierto o cerrado en combinación con la velocidad de obturación más baja o más alta den como resultado una falta de exposición o una sobreexposición, ambos valores se muestran en rojo.

Si el par de valores automáticamente ajustado parece apropiado para el diseño de la imagen previsto:

3. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

En caso contrario, también es posible modificar el par de valores antes de disparar:

MODIFICACIÓN DE LAS COMBINACIONES DE VELOCIDAD DE OBTURACIÓN/DIAFRAGMA ESPECIFICADAS (SHIFT)

La modificación de las características del programa con la función Shift combina la seguridad y la rapidez de un control de la exposición completamente automático con la posibilidad de poder variar en cualquier momento la combinación velocidad/diafragma seleccionada por la cámara para adaptarla a los propios deseos.
Para velocidades de obturación más elevadas, p. ej., en tomas deportivas, se gira la rueda de ajuste 21 hacia la izquierda; para una mayor profundidad de campo, p. ej., en tomas de paisajes, se gira hacia la derecha (presuponiendo que acepta las velocidades de obturación más bajas que se necesitan para ello).
Los pares de valores de Shift se identifican por medio de un asterisco junto a la velocidad de obturación o el valor del diafragma.
La exposición total; es decir, la luminosidad de la imagen, permanecerá inalterada. Para asegurar una exposición correcta, el intervalo de ajuste está limitado. Para asegurar una exposición correcta, el intervalo de ajuste está limitado.

- Los pares de valores de Shift se identifican por medio de un asterisco junto a la velocidad de obturación.

Para impedir un uso accidental, después de cada toma y también si la medición de la exposición se desactiva automáticamente al cabo de 12 s, se restauran los valores especificados por la cámara.

AJUSTE DE VELOCIDADES AUTOMÁTICO - A

El ajuste de velocidades automático controla automáticamente la exposición de acuerdo con el diafragma especificado manualmente. Por lo tanto, es especialmente adecuado para tomas en las que la profundidad de campo es el elemento decisivo para el diseño de la imagen. Con un valor de diafragma convenientemente pequeño puede reducir el intervalo de la profundidad de campo, por ejemplo para "liberar" la cara representada nítidamente de un fondo poco importante o molesto; o a la inversa, con un valor del diafragma correspondientemente mayor aumentar el intervalo de la profundidad de campo para, en una toma de paisaje, reproducirlo todo nítidamente, desde el fondo hasta el primer plano.
Realización de una toma en este modo de funcionamiento:

1. *Gire la rueda de ajuste de la velocidad de obturación (11) a la posición* **A**
   - El valor del diafragma ajustado se muestra blanco.
2. *Ajuste el valor del diafragma deseado con la rueda correspondiente (10)*
3. *Presione el disparador (8) hasta el punto de resistencia*
   - La velocidad de obturación ajustada automáticamente se muestra en blanco. En caso de que incluso la velocidad de obturación más baja o más larga, en combinación con el diafragma predeterminado, den como resultado una falta de exposición o una sobreexposición, ambos valores se muestran en rojo.

Si la velocidad de obturación automáticamente ajustada parece apropiada para el diseño de la imagen previsto:

4. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

En caso contrario, también es posible modificar el valor del diafragma antes de disparar.

DIAFRAGMADO AUTOMÁTICO - T

El diafragmado automático controla la exposición de forma automática de acuerdo con la velocidad de obturación preseleccionada manualmente. Por ello, es especialmente apropiado para tomas de motivos en movimiento para las que la nitidez del movimiento representado sea el elemento decisivo del diseño de la imagen. Con una velocidad de obturación convenientemente elevada puede evitar, p. ej., faltas de nitidez en movimiento, es decir, "congelar" su motivo, o, por el contrario, con una velocidad de obturación correspondientemente más baja, expresar la dinámica del movimiento mediante "efectos de limpieza" premeditados.

Realización de una toma en este modo:

1. *Gire la rueda de ajuste del diafragma (10) a la posición A*
   - La velocidad de obturación ajustada automáticamente se muestra en blanco.
2. *Ajuste la velocidad de obturación deseada con la rueda correspondiente (11)*
3. *Presione el disparador (8) hasta el punto de resistencia*
   - El valor del diafragma ajustado automáticamente se muestra blanco.
     En caso de que incluso el valor del diafragma más bajo o más alto, en combinación con la velocidad de obturación predeterminada, den como resultado una falta de exposición o una sobreexposición, ambos valores se muestran en rojo.

Si el valor del diafragma automáticamente ajustado parece apropiado para el diseño de la imagen previsto:

4. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

En caso contrario, también es posible modificar la velocidad de obturación antes de disparar.

AJUSTE MANUAL - M

Si desea, p. ej., obtener un efecto de imagen especial, que solo puede conseguirse mediante una exposición muy concreta, o si desea garantizar una exposición absolutamente idéntica para varias tomas de distintos encuadres, es posible ajustar manualmente la velocidad de obturación y el diafragma.

Realización de una toma en este modo de funcionamiento:

1. *Ajuste los valores de velocidad de obturación/diafragma con las ruedas correspondientes (10/11)*
2. *Presione el disparador (8) hasta el punto de resistencia*
   - La velocidad de obturación y el diafragma se muestran en color blanco. Además aparece la escala del balance de luz. Abarca un intervalo de ±3 EV (valor de exposición) en graduaciones de $^1/_3$ EV. Los ajustes dentro de ±3 EV se señalizan mediante marcas de escala rojas, fuera de ±3 EV mediante marcas rojas – o + en los extremos de la escala
3. *Eventualmente, para una exposición correcta, adaptar los ajustes de forma que se muestra la marca central roja.*

Si los valores ajustados y/o la exposición parecen adecuados para el diseño de la imagen previsto:

4. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

MEMORIZACIÓN DE VALORES DE MEDICIÓN

Debido al diseño de la imagen, puede resultar ventajoso no disponer el motivo principal en el centro de la imagen.
En tales casos, la memorización de valores de medición, con los modos de exposición **P**, **T** y **A**, así como los modos **AF** medición de 1 campo y medición puntual, permiten medir primero el motivo principal y retener los distintos ajustes hasta que haya determinado el encuadre de la imagen definitivo y se decida a disparar.

Realización de una toma con esta función:

1. *Apunte con el marco AF correspondiente a la parte de su motivo en la que se haya de determinar la nitidez y la exposición*
2. *Ajuste y guarde la nitidez y la exposición pulsando el disparador (8) hasta el primer punto de resistencia*
3. *Mantenga medio pulsado el disparador y, mediante giro de la cámara, determine el encuadre de la imagen definitivo*
4. *Pulse por completo el disparador para efectuar la toma*

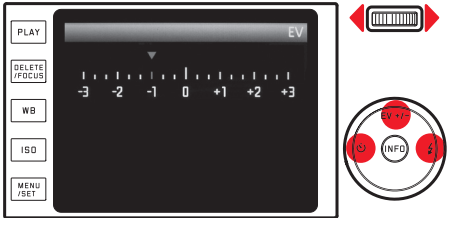
Nota:
Pueden realizarse tantas memorizaciones del valor de medición antes de la toma como se desee.

COMPENSACIONES DE LA EXPOSICIÓN

Muchos motivos se componen mayormente de superficies iluminadas por encima o por debajo del promedio, por ejemplo en grandes superficies nevadas o, a la inversa, un motivo de locomotora de vapor negro que llene el formato. Con los modos de exposición **P**, **T** y **A** puede ser más conveniente en esos casos realizar una compensación de la exposición en lugar de trabajar cada vez con la memorización de valores de medición. Lo mismo es válido en el caso de que desee asegurar una exposición idéntica para varias tomas.

1. *Pulse una vez el lado superior* **EV+/–** *del botón basculante en cruz (25)*
   - Aparece la escala correspondiente
2. *Ajuste el valor de compensación deseado con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (26) o con la rueda de ajuste (23)*

   Están disponibles valores de +3 a -3 EV en saltos de $^{1}/_{3}$ EV.
   - El valor de compensación ajustado se muestra rojo en a escala. Durante el ajuste puede observar el efecto sobre la imagen del monitor, que se vuelve correspondientemente más oscura o más clara.



3. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15) o con el disparador*
   - Aparecen el símbolo de la compensación de la exposición y el valor ajustado.

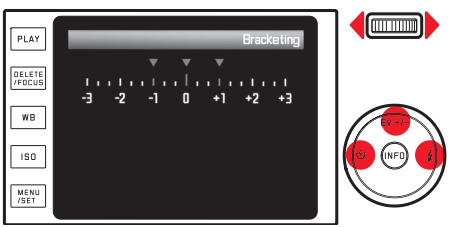
Notas:

- Con el ajuste manual de la exposición no es posible una compensación de la exposición.
- Con el lado superior, **EV+/–**, del botón basculante en cruz, se abren también los menús para las series de exposición y las compensaciones de la exposición con flash. Están activadas en un bucle sin fin, y por eso pueden seleccionarse pulsando repetidamente.
- Una compensación ajustada se mantiene activa hasta que se conmuta a **±0** (v. paso 2), es decir, también tras un número cualquiera de tomas y también tras apagar la cámara.

SERIES DE EXPOSICIÓN AUTOMÁTICAS

Los motivos ricos en contraste, que presentan tanto zonas muy claras como muy oscuras, pueden, según la exposición, proporcionar efectos de imagen muy diferentes.
Con la serie de exposición automática puede realizar una serie de tres tomas con exposición escalonada. A continuación, puede seleccionar la toma más lograda o para su uso ulterior.

1. *Pulse dos veces el lado superior* **EV+/–** *del botón basculante en cruz (25)*
   - Aparece la escala correspondiente
2. *Ajuste la graduación deseada con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (26) o la rueda de ajuste (23)*
   Están disponibles valores de +3 a -3 EV en graduaciones de $^{1}/_{3}$ EV.
   - Las graduaciones ajustadas se muestran rojas en la escala.



3. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15) o con el disparador*
   - Aparece el símbolo de las series de exposición.

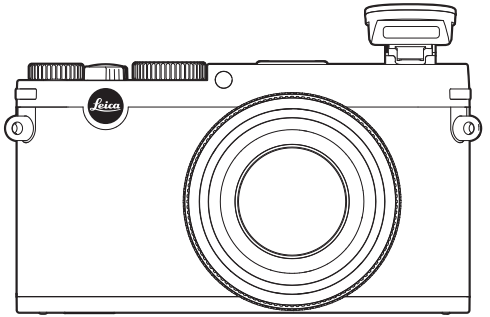
Notas:

- Según el modo de exposición, las graduaciones se obtienen mediante variación de la velocidad de obturación (**P**/**A**/**M**) o el diafragma (**T**).
- El orden de las tomas es: exposición correcta/subexposición/sobreexposición.
- En función de la combinación de velocidades de obturación y diafragma disponible, la zona de trabajo de la serie de exposición automática puede estar limitada.
- Con el lado superior, **EV+/–**, del botón basculante en cruz, se abren también los menús para la compensación de la exposición y las compensaciones de la exposición con flash. Están activadas en un bucle sin fin, y por eso pueden seleccionarse pulsando repetidamente.
- Una serie de exposición ajustada se mantiene activa hasta que se conmuta a ±0 (v. paso 2), es decir, tras un número cualquiera de tomas e incluso tras la desconexión de la cámara.

FOTOGRAFÍA CON FLASH

CON EL DISPOSITIVO DE FLASH MONTADO

La Leica X Vario dispone de un dispositivo de flash incorporado (4). En estado de reposo está empotrado en la carcasa de la cámara y apagado. Para tomas con flash se ha de desplegar:
Presionar la corredera de desbloqueo (20) en dirección al centro de la cámara
Entonces el dispositivo de flash se despliega automáticamente hacia arriba hasta su posición de trabajo, a la vez que se enciende.



- La indicación para el modo de flash ajustado aparece en blanco. Si el dispositivo de flash todavía no está completamente cargado y, por lo tanto, no está preparado, parpadea con luz roja durante un tiempo breve.

Siempre que desee fotografiar sin flash, déjelo plegado o presiónelo cuidadosamente hacia abajo hasta que se enclave.

Notas:

- Para determinar la exposición con flash se dispara inmediatamente antes de la toma -y del flash principal- un flash de medición.
- Las tomas de imágenes en serie y las series de exposición automáticas no son posibles con flash. En tales casos no aparece ninguna indicación de flash, incluso con el dispositivo de flash desplegado, y el flash no se enciende.

MODOS DE FLASH

Seleccionar el modo de flash:

1. *Despliegue del dispositivo de flash*
2. *Pulse el lado derecho/ϟ del botón basculante en cruz (25)*
3. *En el submenú, seleccione el ajuste deseado con el lado superior/inferior/derecho del botón basculante en cruz o con la rueda de ajuste (23)*
4. *Guarde el ajuste con la tecla* MENU/SET *(15) o con el disparador*
   • La indicación del modo de flash cambia correspondientemente.

Activación automática de flash - ϟA

Este es el modo estándar. El flash se activa automáticamente siempre que, con condiciones de luz desfavorables, puedan producirse tomas movidas debido a tiempos de exposición relativamente largos.

Activación automática de flash y preflash - ϟA👁

Para la reducción del efecto de "ojos rojos" en el caso de tomas con flash en personas. Las personas que van a ser fotografiadas deberían evitar en la medida de lo posible mirar directamente a la cámara. Puesto que además, las pupilas dilatadas debido a la escasez de luz propician este efecto, en las tomas de interior, p. ej., debería procurarse que el espacio esté lo más iluminado posible.
Mediante el preflash, que, al presionar el disparador, se dispara brevemente antes del flash principal, se consigue contraer las pupilas de las personas que están mirando hacia la cámara y, de esta forma, reducir el efecto.

Activación manual del flash - ϟ

Para tomas a contraluz, en las que el motivo principal no llena el formato y se encuentra en la sombra; o, en aquellos casos (p. ej., con incidencia directa de los rayos de sol), en los que desean atenuarse grandes contrastes (flash de iluminación).
Mientras esté activada esta función, el flash se conecta para cada foto independientemente de las condiciones de iluminación reinantes. La potencia del flash se controla en función de la luminosidad exterior: con una luz desfavorable como en el modo automático, con luminosidad creciente disminuyendo progresivamente la potencia (hasta $1^{2}/_{3}$ EV como máximo). El flash trabaja entones como luz iluminadora con el fin de iluminar, p. ej. sombras oscuras en primer plano o motivos al contraluz, y conservar una iluminación equilibrada en general.

Activación manual de flash y preflash - ϟ👁

Para la combinación de las situaciones y funciones descritas más arriba.

Activación automática de flash con velocidades de obturación más bajas - ⚡S

Para una reproducción simultánea más adecuada, es decir, reproducción más clara de fondos oscuros e iluminación con flash del primer plano. Para minimizar el riesgo de fotos borrosas o movidas, en el resto de los modos con activación de flash el tiempo de exposición no se prolonga por encima de $^1/_{30}$. Por ello, en las tomas con utilización de flash, a menudo la luz del flash no alcanza el fondo y este suele aparecer con exposición insuficiente.
Con el fin de abarcar adecuadamente la luz de entorno existente, en dichas situaciones de toma suelen admitirse unos tiempos de exposición más largos (de hasta 30 s).

Notas:

- Según el Ajuste ISO autom. puede ocurrir que la cámara no soporte velocidades de obturación relativamente bajas, porque en tales casos tiene prioridad el aumento de la sensibilidad ISO.
- La velocidad de obturación más baja se puede determinar con Velocidad mínima.

Activación automática de flash y preflash con velocidades de obturación relativamente bajas - ⚡S👁

Para la combinación de las situaciones y funciones descritas en último lugar.

Modo de estudio - ⚡Studio

Este modo de funcionamiento está previsto exclusivamente para disparos inalámbricos de otros dispositivos de flash, p. ej. dispositivos de flash de estudio, que están equipados con una función de esclavo. Estos se disparan ópticamente mediante el flash de la cámara. La función no se puede utilizar para la fotografía con flash normal.

Nota:
Para evitar tomas borrosas o movidas con las velocidades de obturación más bajas en los modos ⚡S, ⚡S👁 y ⚡Studio, es conveniente mantener la cámara quieta, es decir, apoyarla o utilizar un trípode. De forma alternativa puede seleccionarse una sensibilidad más alta.

ALCANCE DEL FLASH

El intervalo de flash útil depende de los valores del diafragma y de la sensibilidad ajustados manualmente o controlados por la cámara. Para una iluminación suficiente por el flash es decisivo que el motivo principal se encuentre dentro del alcance del flash respectivo. Encontrará más información al respecto en los datos técnicos de la pág. 190.

MOMENTO DE SINCRONIZACIÓN

La iluminación de tomas con flash se efectúa siempre mediante dos fuentes de luz, la luz ambiente existente y la luz del flash. El momento del disparo del flash determina por regla general dónde se reproducen en el campo de la imagen las partes del motivo iluminadas exclusivamente o en su mayor parte por el flash.
En el momento habitual del encendido del flash al principio de la exposición, esto puede ocasionar contradicciones aparentes, como p. ej., cuando un vehículo es "adelantado" por las estelas luminosas de sus propias luces traseras.
La Leica X Vario le permite elegir entre este momento de encendido habitual y el final de la exposición.

En el menú, seleccione Sincro Flash *, y en el submenú, el ajuste deseado*

En el caso mencionado en el anterior ejemplo, las estelas luminosas de las luces traseras siguen al vehículo, como se espera. Esta técnica de flash transmite a la foto un efecto más natural de movimiento y dinamismo.

Nota:

Al utilizar el flash con velocidades de obturación más altas apenas se aprecia la diferencia, o bien solo en caso de movimientos rápidos, en la imagen entre ambos momentos de flash.

COMPENSACIONES DE LA EXPOSICIÓN CON FLASH

Con esta función es posible atenuar o reforzar la exposición del flash independientemente de la exposición por la luz presente para, p. ej., iluminar en una toma exterior nocturna el rostro de una persona en primer plano, mientras se mantiene el ambiente de luz.

1. *Pulse tres veces el lado superior* **EV+/–** *del botón basculante en cruz (25)*
   - Aparece la escala correspondiente.
2. *Ajuste el valor de compensación deseado con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (26) o la rueda de ajuste (23)*
   Están disponibles valores de +3 a -3 EV en graduaciones de $^1/_3$ EV.
   - El valor de compensación ajustado se muestra rojo en a escala.
3. *Guarde el ajuste con la tecla* **MENU/SET** *(15) o con el disparador*
   - Aparece el valor de compensación ajustado.

Notas:

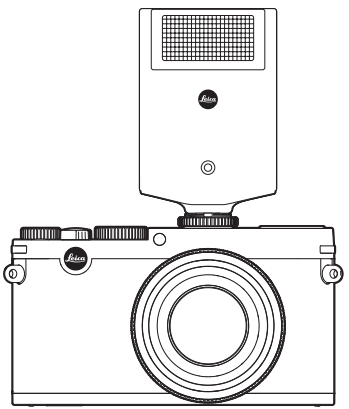
- Una iluminación por flash más clara seleccionada con una compensación positiva requiere una potencia de flash superior, y viceversa. Por este motivo, las compensaciones de la exposición con flash influyen más o menos sobre el alcance del flash: Una compensación positiva hace disminuir el alcance, mientras que una compensación negativa lo hace aumentar.
- Con el lado superior, **EV+/–**, del botón basculante en cruz, se abren también los menús para las series de exposición y las compensaciones de la exposición. Están activadas en un bucle sin fin, y por eso pueden seleccionarse pulsando repetidamente.
- Una compensación ajustada se mantiene activa hasta que se conmuta a **±0** (v. paso 2), es decir, tras un número cualquiera de tomas e incluso tras la desconexión de la cámara.

CON DISPOSITIVOS DE FLASH EXTERNOS

La zapata de flash ISO (13) de la Leica X Vario permite el empleo de dispositivos de flash externos más potentes. Para ello recomendamos sobre todo el Leica SF 24D (v. pág. 171).

Colocar el dispositivo de flash

1. *Apague la cámara y el dispositivo de flash*
2. *Retire hacia atrás la cubierta que protege la zapata del flash y la hembrilla (21) mientras no se utilicen*
3. *En la colocación, tenga cuidado de que la base se inserte por completo en la zapata del flash, y asegúrela con la tuerca de apriete, si la hay, contra una posible caída accidental*
   Esto es importante porque las variaciones de posición en la zapata del flash pueden interrumpir los contactos necesarios, y de este modo, ocasionar fallos de funcionamiento.



Tan pronto como se haya colocado un dispositivo de flash externo, los modos predeterminados de flash con función de preflash (ϟA👁 / ϟ👁 / ϟS👁) se conmutan a los modos sin preflash (ϟA / ϟ / ϟS), por lo demás iguales, y se muestran correspondientemente.
Al desmontar el dispositivo de flash, sin embargo, la cámara vuelve al modo ajustado.
En el Leica SF 24D debería estar ajustado el modo **TTL/GNC** para el control automático por la cámara. Con el ajuste **A**, los motivos de luminosidad por encima o debajo del promedio no reciben en determinadas circunstancias una exposición óptima. Con el ajuste **M**, la exposición de flash debe determinarse ajustando el nivel correspondiente de luz parcial para los valores de diafragma y distanciamiento predeterminados por la cámara.

Notas:

- Para el uso de dispositivos de flash externos ha de estar plegado el dispositivo de flash incorporado.
- Cuando se ha colocado un dispositivo de flash externo también debe estar activado; es decir, preparado para funcionar; en caso contrario podrían producirse exposiciones y avisos erróneos de la cámara.
- No es posible el uso simultáneo del visor electrónico EVF 2.

OTRAS FUNCIONES

TOMAS DE VÍDEO

Con la Leica X Vario también puede efectuar tomas en vídeo.

Para este fin se dispone de las siguientes funciones:

Resolución:

En el menú, seleccione Resolución de vídeo*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Sensibilidad ISO:

Todos los ajustes disponibles en el menú

Ajuste de distancias:

Todas las variantes descritas en las páginas 132-137

Métodos de medición de la exposición:

Todas las variantes descritas en la página 138

Control de la exposición:

Se realiza independientemente de los ajustes de la velocidad de obturación (11) y la rueda del diafragma (10)

- Velocidad de obturación: Según el formato de vídeo seleccionado $^1/_{50}$ s o $^1/_{60}$ s
- Diafragma: Automático
  Si no es posible una exposición correcta ni siquiera con el diafragma más amplio, aumenta automáticamente la sensibilidad ISO; independientemente de un eventual ajuste manual.

Espacio de color:

Solo se pueden realizar tomas de vídeo con sRGB.

Contraste, nitidez, saturación cromática, reproducción del color:

Todas las variantes descritas a partir de la página 130

Estabilización de la imagen:

En el menú, seleccione Estabilizador de vídeo*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Inicio/parada de la toma

Inicio:
Pulse el disparador de vídeo (9)
- Una toma de vídeo en curso se señaliza mediante un punto rojo intermitente. Además se indica el tiempo de toma restante.

Salir:
Pulsar de nuevo el disparador de vídeo

GRABACIÓN DE SONIDO

La grabación de sonido se realiza en estéreo con los micrófonos incorporados (14).
Se puede adquirir como accesorio un micrófono externo con mayor característica direccional (v. pág. 170).
Para reducir el eventual ruido causado por el viento durante la grabación de sonido dispone de una función de amortiguación:
En el menú, seleccione Supresión del ruido del viento*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Nota:
Tanto el ajuste de distancia como la variación de la distancia focal producen ruidos que también se graban. Para evitarlo, es conveniente que no realice ninguna de estas dos operaciones durante una toma en curso.

DISPARADOR AUTOMÁTICO

Con el disparador automático puede usted efectuar una toma con un retraso de 2 o 12 s. Esto es especialmente útil para, p. ej., tomas de grupos en las que también desee aparecer; o cuando desee evitar que al disparar se originen faltas de nitidez debidas a tomas borrosas a movidas. En estos casos se aconseja colocar la cámara sobre un trípode.

Ajuste:

1. *Pulse el lado derecho/* ⏲ *del botón basculante en cruz (25)*
   • Aparece entonces el correspondiente submenú.
2. *Ajuste el tiempo de avance deseado con el lado superior/inferior/izquierdo del botón basculante en cruz (26) o con la rueda de ajuste (23).*
3. *Guarde el ajuste con la tecla* MENU/SET *(15) o con el disparador*

Manejo:

Pulse por completo el disparador (8) para efectuar la toma

- El proceso se señaliza mediante el parpadeo del LED (2) del disparador automático:
  – Tiempo de avance de 12 s: primero lentamente, más rápido en los últimos 2 s.
  – Tiempo de avance de 2 s: igual que se describe arriba para los últimos 2 s.
- En el monitor se cuenta hacia atrás el tiempo restante.

Notas:

- Un tiempo de avance ya transcurrido se puede volver a iniciar pulsando nuevamente el disparador.
- La cancelación de un tiempo de avance ya transcurrido solo es posible mediante desconexión de la cámara o mediante la selección de otro modo de exposición.
- Si el disparador automático está activado, solo se pueden efectuar tomas individuales; es decir, no se pueden combinar tomas en serie así como series automáticas de exposición con la utilización del disparador automático.
- En el modo del disparador automático, el ajuste de la nitidez y de la exposición no se efectúa pulsando el punto resistencia del disparador sino inmediatamente antes de la toma.

FORMATEAR TARJETA DE MEMORIA

Normalmente no es necesario formatear tarjetas de memoria ya utilizadas. Sin embargo, si se utiliza por primera vez una tarjeta todavía sin formato, será preciso formatearla. En tales casos aparece automáticamente el submenú Dar formato.
De todos modos, se recomienda dar formato a las tarjetas de memoria ocasionalmente, puesto que ciertas cantidades de datos (informaciones sobre las tomas) pueden necesitar cierta capacidad de memoria.
En el menú, seleccione Dar formato, y en el submenú, el ajuste deseado

Notas:

- En el formateado, no se pierden irrevocablemente los datos contenidos en la tarjeta. Simplemente se borra el directorio, de modo que ya no se puede acceder directamente a los archivos presentes. Utilizando un programa adecuado, en ciertas circunstancias es posible hacer que los datos vuelvan a ser accesibles. Solo se borrarán de forma realmente definitiva aquellos datos que sean sobrescritos al guardar nuevos datos.
  Por lo tanto, acostúmbrese a pasar lo antes posible todas sus tomas a una memoria de gran capacidad masiva como, p. ej. al disco duro de su ordenador.
- No desconecte la cámara mientras se formatea la tarjeta de memoria.
- En el caso de que la tarjeta haya sido formateada en otro aparato, como p. ej. en un ordenador, debería volver a formatearla en la cámara.
- En caso de que no se pueda dar formato a la tarjeta de memoria, pida asesoramiento a su distribuidor o al Servicio de Información Leica (dirección, v. pág. 192).
- En el formateo también se borran las tomas protegidas.
- Si no se emplea tarjeta de memoria se formatea la memoria interna.

SELECCIONAR EL ESPACIO CROMÁTICO DE TRABAJO

Según los distintos fines de utilización de los archivos de imagen digital, los requisitos para la reproducción del color son muy diferentes. Por ello se dispone de espacios de color diferentes, como p. ej. el estándar RGB (rojo/verde/azul), más que suficiente para la impresión sencilla. Para un procesamiento de la imagen más ambicioso con los programas adecuados; p. ej., para correcciones del color, se ha impuesto Adobe© RGB en los sectores correspondientes.

En el menú, seleccione Espacio de color*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Si encomienda sus impresiones a grandes laboratorios fotográficos, minilaboratorios o servicios de fotografía de Internet, debería seleccionar en cualquier caso sRGB.
- El ajuste Adobe RGB se recomienda solo para el tratamiento profesional de imágenes en entornos de trabajo completamente calibrados en color.

GENERAR NUEVOS NÚMEROS DE CARPETA

La Leica X Vario guarda los números de imagen en orden creciente. Al principio se guardan todos los archivos correspondientes en una carpeta. Para estructurar más claramente el almacenamiento de las tomas puede crear en cualquier momento una carpeta nueva para reunir en grupos dentro de ella las tomas siguientes.

En el menú, seleccione Poner a cero numeración de imágenes*, y en el submenú, confirme o rechace el proceso de reposición*

Notas:

- Los nombres de archivos (p. ej. L1002345.jpg) se componen de dos grupos, 100 y 2345. Las tres primeras cifras son los números de la carpeta correspondiente, las cifras de las posiciones 4 a 7 corresponden al número correlativo de imagen dentro de la carpeta. De este modo queda garantizado que después de utilizar la función y la transferencia de los datos a un ordenador no haya nombres de archivos duplicados.
- Si desea reponer el número de carpeta a 100, formatee para ello la tarjeta de memoria o la memoria interna y reponga inmediatamente después el número de imagen. De esta manera se repone también el número de imagen (a 0001).

PERFILES DE USUARIO

En la Leica X Vario puede guardarse permanentemente cualquier combinación de todos los ajustes del menú, p. ej. para poder recuperarla fácil y rápidamente en cualquier momento para situaciones o sujetos recurrentes. Para tales combinaciones están a su disposición un total de cuatro memorias. Como es lógico, también puede restablecer nuevamente todos los puntos de menú a los ajustes de fábrica.

Crear un perfil:

1. *Ajuste en el menú las funciones deseadas*
2. *En el menú, seleccione* Perfiles de usuario
3. *En el submenú, seleccione* Guardar como perfil de usuario
4. *En el submenú de segundo nivel, seleccione la memoria deseada*
5. *Confirme el ajuste con la tecla* MENU/SET *(15)*

Aplicar perfil:

En el menú, seleccione Perfiles de usuario*, y en el submenú, la memoria deseada*

RESTABLECIMIENTO DE TODOS LOS AJUSTES DE MENÚ A LOS VALORES DE FÁBRICA:

En el menú, seleccione Perfiles de usuario*, y en el submenú,* Perfil predeterm.

Nota:

Al restablecer los ajustes a los valores de fábrica no se restablecen sus ajustes de hora, fecha e idioma.

ESTABILIZACIÓN DE LA IMAGEN

Sobre todo en casos de condiciones de luz desfavorables, la velocidad de obturación necesaria, incluso con la función AUTO ISO activada, es posiblemente demasiado baja para conseguir tomas nítidas. La Leica Vario X dispone de una función en la que incluso con velocidades de obturación bajas todavía se consiguen con frecuencia tomas nítidas:

En el menú, seleccione Estabilizador de imagen*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Con esta función, la cámara realiza automáticamente dos tomas sucesivas (el ruido de disparo se escucha dos veces). A continuación, combina las dos tomas en una mediante un tratamiento de imagen digital.
- Mantenga la cámara en reposo hasta después del segundo disparo.
- Como la función utiliza dos tomas, solo se puede emplear en motivos estáticos.
- La estabilización de la imagen solo es posible con velocidades de obturación comprendidas en el intervalo de $^1/_4$ s a $^1/_{30}$ s y sensibilidades de hasta ISO 1600.

MODO DE REPRODUCCIÓN

MODOS DE REPRODUCCIÓN

Con la tecla **PLAY** (19) puede conmutar en cualquier momento del modo de toma o de ajuste de menú a reproducción.
Pero también puede hacer que se reproduzca cualquier imagen automáticamente justo después de la toma:

1. *En el menú, seleccione* Auto revisión
2. *En el submenú, seleccione* Duración*, y la función o duración deseadas*
3. *En el submenú, seleccione* Histograma*, y el ajuste deseado*

Notas:

- Si se emplea tarjeta de memoria, la reproducción solo puede acceder a las tomas de la tarjeta. Si desea visualizar una toma grabada en la memoria interna debe extraer previamente la tarjeta.
- Si se ha fotografiado con la función de imágenes en serie o la serie de exposición automática, en primer lugar se mostrará en ambos modos de reproducción la última imagen de la serie o la última imagen de la serie guardada, en caso de que en ese momento todavía no se hayan sobrescrito todas las tomas de la serie desde la memoria intermedia interna de la cámara.
- Esta cámara memoriza las tomas según el estándar DCF (Design Rule for Camera File System).
- Los archivos que no se hayan tomado con esta cámara es posible que no se puedan reproducir con ella.
- En algunos casos, la imagen del monitor no tiene la calidad habitual, o el monitor permanece negro y muestra únicamente el nombre del archivo.

REPRODUCCIÓN NORMAL

Con el fin de visualizar sin problemas las tomas, en la reproducción solo aparece la información en el encabezado, y 🔍 como indicación de la función de aumento.

Si esta ajustada una de las dos funciones Histogramm con indicación de „clipping“, las partes claras se identifican en rojo sin dibujo.
En cambio, si no está guardado ningún archivo de imagen en la memoria interna o en la tarjeta de memoria aparece No hay imagen valida para mostrar.

REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS

Si se ha seleccionado una grabación de vídeo, aparece el aviso .

Reproducción:

1. *Abra la siguiente vista con la tecla* **INFO** *(26)*
   - Aparecen los símbolos de control correspondientes.

1 volver al inicio
2 retroceso rápido
3 reproducción/pausa
4 avance rápido
5 avanzar hasta el final

2. *Seleccione la función deseada con el lado derecho/izquierdo del botón basculante en cruz (25) o con la rueda de ajuste (23)*
   - El símbolo de función activado en cada momento aparece de color blanco con subrayado rojo.
3. *Active la función seleccionada con la tecla* **MENU/SET** *(15), bien pulsándola o bien, para el avance/retroceso rápido, manteniéndola pulsada.*

La función se inicia a velocidad lenta y se acelera cuanto más tiempo se mantenga pulsada la tecla.

Nota:

Desde esta vista no se puede abrir el menú para la protección. Para este fin, pase a otra vista con la tecla **INFO**.

Además de la reproducción normal está disponible otra variante tanto para tomas individuales como para tomas de vídeo, con diversas informaciones adicionales.

Pulse a tecla **INFO** *(26)*

La ilustración muestra como ejemplo esta variante de reproducción para una toma individual

SELECCIONAR TOMAS:

Con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (25).
Presionando a la izquierda se accede a las tomas con los números más bajos, hacia la derecha a aquellas con los números más altos. La pulsación relativamente prolongada ocasiona un paso de aprox. una toma cada 2 s.
Después de los números más alto y más bajo vuelve a empezar de nuevo la serie de tomas dispuestas en un bucle sin fin.

- Cambie los números de toma y de archivo.

Nota:
Las tomas se puede seleccionar dentro de ambas variantes de reproducción.

AMPLIAR TOMAS/
REPRODUCCIÓN SIMULTÁNEA DE 16 TOMAS:

Girar hacia la rueda de ajuste (23) hacia la derecha para ampliar un encuadre de la toma hasta 16 veces como máx., p. ej., con objeto de una evaluación más precisa.
Girar la rueda de ajuste hacia la izquierda, partiendo del tamaño normal, para la indicación simultánea de 16 tomas reducidas, p. ej. para obtener una vista de conjunto o encontrar más rápidamente la toma buscada.

Para abrir funciones adicionales con la reproducción aumentada:
Pulse la tecla **INFO** *(26)*

- Se muestra:
  - el factor de aumento
  - el tamaño aproximado del encuadre
  - la función momentánea de la rueda de ajuste

En la indicación de 16, la toma anteriormente visualizada en tamaño normal está identificada por un marco rojo.

Marcar otras tomas en la indicación de 16:
Con el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (25).
La pulsación relativamente prolongada le permite desplazarse por las tomas rápidamente.

Devolver las tomas marcadas al tamaño original
Gire la rueda de ajuste (23) hacia la derecha o pulse la tecla **MENU/SET** *(15)*

Notas:
- En la reproducción ampliada/reducida no puede abrirse la indicación con información adicional.
- Cuanto más se aumenta, más calidad de reproducción del monitor se pierde, debido a la resolución inversamente proporcional.
- Las tomas realizadas con otros tipos de cámara es posible que no puedan ampliarse.

SELECCIONAR ENCUADRE

En una toma ampliada puede desplazar el encuadre ampliado desde el centro, para, p. ej., comprobar la reproducción de detalles del motivo no centrados.
Pulse los lados correspondientes del botón basculante en cruz (25)
- Se indica la posición aproximada del encuadre dentro de la toma.

BORRAR TOMAS

Las tomas de la tarjeta de memoria se pueden borrar en cualquier momento; individualmente o todas a la vez, según las necesidades. Pero también puede protegerlas contra borrado accidental.

Notas:

- Para que las tomas protegidas puedan ser borradas deberá cancelarse previamente la protección contra el borrado.
- Al borrar una toma, las siguientes tomas vuelven a numerarse en el contador según la siguiente muestra: Si, p. ej., borra la imagen n.º 3, la antigua imagen n.º 4 pasará a ser la n.º 3; la antigua imagen n.º 5 pasará a ser la n.º 4, y así sucesivamente. Esto no es válido para la numeración de los archivos de imagen restantes en la carpeta, que permanece en principio inalterada.

Importante:
El borrado de las tomas es definitivo. Después no puede volver a accederse a ellas.

Selección de la función de borrado:
Pulse la tecla **DELETE/FOCUS** *(18)*

- Aparece el menú de borrado.

Los pasos siguientes dependen de si desea borrar una toma individual o todas las tomas al mismo tiempo.

Borrar tomas individuales:

1. *En el menú de borrado, seleccione* Una a una
2. *Pulse la tecla* **MENU/SET** *(15)*
   - Tras el borrado aparecerá la toma siguiente.
     Si la toma está protegida se seguirá mostrando, y aparecerá durante breve tiempo el mensaje Está protegido.

Borrar todas las tomas:

1. *En el menú de borrado, seleccione* Todas
2. *Pulse la tecla* **MENU/SET (15)**
   - Aparece un submenú.
3. *Seleccione la opción deseada*
4. *Confirme con la tecla* **MENU/SET** *(15)*
   - Una vez realizado el borrado aparece el mensaje No hay imagen valida para mostrar, o, por el contrario, se muestra nuevamente la toma original si no se ha realizado el proceso de borrado.
     Pero si entre las tomas hay algunas con protección contra borrado aparece en cambio brevemente No se borraron las imágenes protegidas.. A continuación se muestra la primera de estas tomas protegidas.

Salir del menú de borrado antes de la realización:
Pulse nuevamente la tecla **DELETE/FOCUS** *(18)*

PROTECCIÓN DE TOMAS/ELIMINACIÓN DE LA PROTECCIÓN CONTRA BORRADO:

1. *En el menú, seleccione* Proteger
   - La toma mostrada en primer lugar vuelve a aparecer con el menú visualizado.
     Las tomas protegidas están identificadas con (🔒). Dependiendo de si la toma está o no está protegida, contiene las opciones Desprot o Proteger respectivamente.

2. *Seleccione la opción deseada*
3. *Confirme con la tecla* **MENU/SET** *(15)*
   - Las tomas protegidas están identificadas con un "candado".

Dentro del menú Protección/Eliminación de la protección contra borrado, para seleccionar otras tomas:
Pulse el lado izquierdo/derecho del botón basculante en cruz (25)

Para salir de los menús Protección/Eliminación de la protección contra borrado antes de la realización y volver al modo de reproducción normal:
Pulse la tecla **PLAY** *(19)*

Notas:

- Si intenta borrar tomas protegidas aparecen mensajes de advertencia. Si a pesar de todo desea borrar, elimine la protección como se describe arriba.
- La protección contra borrado solo es efectiva en esta cámara.
- Incluso las tomas protegidas se borran al formatear la tarjeta de memoria.
- También puede evitar el borrado no deseado desplazando el interruptor de protección contra escritura de la tarjeta a la posición marcada con LOCK.

REPRODUCIR TOMAS EN FORMATO VERTICAL

Si la cámara se ha mantenido vertical al realizar la toma, también la toma se muestra normalmente así. En las tomas de formato vertical, es decir, con la cámara mantenida verticalmente, esto puede resultar poco práctico al visualizar con la cámara sostenida horizontalmente si la imagen del monitor no se muestra como toma derecha.
La Leica X Vario ofrece solución para ese problema:
En el menú, seleccione Auto rot. de mens*, y en el submenú, el ajuste deseado*

- Si se selecciona On, las tomas en formato vertical se muestran automáticamente derechas.

Notas:

- Las tomas en formato vertical que se muestran derechas son por fuerza considerablemente más pequeñas.
- Esta función no está disponible para la reproducción automática.

REPRODUCCIÓN CON DISPOSITIVOS HDMI

La Leica X Vario le ofrece la posibilidad de visualizar sus tomas en un televisor, proyector o monitor con entrada HDMI, y, por lo tanto, con una calidad de reproducción óptima. Además, puede elegir entre tres resoluciones: 1080i, 720p y 480p:
En el menú, seleccione HDMI*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Conectar / Reproducir las tomas

1. *Enchufe los conectores del cable HDMI en las hembrillas HDMI de la cámara y del televisor, monitor o proyector*
2. *Encienda el televisor, el monitor o el proyector; si la conexión HDMI no se reconoce automáticamente, seleccione la entrada correcta*
3. *Encienda la cámara*
4. *Abra el modo de reproducción con la tecla* **PLAY***(19)*

Notas:

- Para la conexión a un televisor, monitor o proyector se necesita un cable HDMI. Utilice exclusivamente el modelo ofrecido por Leica para esta cámara (v. pág. 171).
- En caso de que el televisor, monitor o proyector conectado tenga una resolución máxima inferior a la ajustada en la cámara, esta conmutará automáticamente a la resolución máxima del aparato conectado. Por ejemplo, si ha ajustado en la cámara 1080i pero el aparato conectado tiene una resolución máxima de 480p, la cámara conmutará automáticamente a la resolución adecuada.
- Encontrará más información sobre los ajustes necesarios en las instrucciones del televisor, proyector o monitor correspondiente.
- La imagen reproducida en una pantalla externa no contiene ninguna de las informaciones que se muestran en el monitor/visor de la cámara.

VARIOS

TRANSFERENCIA DE DATOS A UN ORDENADOR

La Leica X Vario es compatible con los siguientes sistemas operativos:
Microsoft®: Windows® XP / Vista® / 7® / 8®
Apple® Macintosh®: Mac® OS X (10.6) y posteriores
Para la transferencia de datos, la cámara está equipada con una interfaz de alta velocidad USB 2.0. Esta permite una transferencia de datos rápida a equipos con una interfaz del mismo tipo.

Mediante conexión por cable USB y la cámara como unidad de disco externa

En sistemas operativos Windows:

El sistema operativo reconoce la cámara como unidad de disco externa y le asigna una letra de unidad de disco. Transfiera los datos de imagen con el explorador de Windows a su ordenador y guárdelas en él.

En sistemas operativos Mac:

La tarjeta de memoria aparece en el escritorio como medio de almacenamiento. Transfiera los datos de imagen con el "Finder" a su ordenador y guárdelas en él.

Importante:

- Emplee exclusivamente el cable USB suministrado.
- Mientras se transfieren los datos no se ha de interrumpir en ningún caso la conexión por el cable USB, porque de lo contrario pueden sufrir un "colapso" el ordenador y/o la cámara. En algunos casos incluso podría sufrir daños irreparables la tarjeta de memoria.
- Mientras se estén transfiriendo datos desde la cámara al ordenador, no debe desconectarse la cámara ni autodesconectarse por disminución de la capacidad del acumulador, ya que esto podría ocasionar un "colapso" del ordenador.
- Por el mismo motivo, no debe retirarse en ningún caso el acumulador mientras la conexión esté activa. Si la capacidad del acumulador se aproxima a su fin durante la transferencia de datos, aparece la imagen **INFO** con indicador intermitente de la capacidad del acumulador. En tal caso, finalice la transferencia de datos, apague la cámara y cargue el acumulador.

Mediante lectores de tarjetas

Los datos de imagen se pueden transferir también con lectores de tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC (incluidas las de los tipos UHS I) integrados en el ordenador. Para equipos que disponen de una interfaz USB pueden adquirirse lectores de tarjetas externos adecuados.

Nota:

La Leica X Vario está equipada con un sensor integrado que muestra la situación de la cámara –horizontal o vertical (ambas direcciones)– en cada toma. Estas informaciones permiten que las tomas con la consiguiente reproducción mediante los correspondientes programas se muestren siempre automáticamente correctamente en un ordenador.

TRANSFERENCIA INALÁMBRICA DE DATOS

La Leica X Vario admite el empleo de tarjetas de memoria WiFi, como por ejemplo la tarjeta FlashAir™ de Toshiba. Estas tarjetas pueden funcionar como W-Lan Hotspot, permitiendo así por medio de WiFi y un navegador de Internet la transferencia inalámbrica de datos de la cámara a todos los dispositivos aptos para W-Lan, como ordenadores portátiles, tabletas, teléfonos inteligentes y otras cámaras, pero también con redes sociales y servicios de almacenamiento en la nube.

Activar/desactivar a función:
En el menú, seleccione FlashAir*, y en el submenú, el ajuste deseado*

Notas:

- Tenga en cuenta que la función WiFi es abastecida para la transferencia de datos por el acumulador de la cámara, debido a la potencia de emisión necesaria. Desactive siempre la función en el menú cuando no la necesite.
- Para obtener más información sobre el uso de la tarjeta WiFi, consulte sus instrucciones.

Importante:
Lea con atención en las instrucciones de la tarjeta WiFi las explicaciones para asegurar sus datos frente al acceso de personas no autorizadas.

TRABAJAR CON DATOS SIN PROCESAR (DNG)

Si desea utilizar el formato DNG (Digital Negativ), necesitará un software especializado para convertir a alta calidad los datos sin procesar memorizados; por ejemplo, el conversor profesional de datos sin procesar Adobe® Photoshop® Lightroom®. Este ofrece algoritmos de calidad optimizada para el procesamiento digital del color, que minimizan el ruido posibilitando al mismo tiempo una resolución de imagen asombrosa.
Durante el tratamiento tiene usted la posibilidad de ajustar posteriormente parámetros como la gradación, la definición, etc., y alcanzar así la máxima calidad de imagen.
Adobe® Photoshop® Lightroom® está disponible gratuitamente para la descarga si registra su Leica X Vario en el sitio web de Leica Camera AG. Para más información al respecto, consulte el cuaderno de registro que se incluye en el embalaje de la cámara.

INSTALACIÓN DE ADOBE® PHOTOSHOP® LIGHTROOM®

Para iniciar la instalación, su ordenador debe disponer de una poseer una conexión activa a Internet. Necesitará además una dirección de correo electrónico válida.
Prepare el código de licencia necesario para el programa. Lo obtendrá en el correo electrónico de respuesta de Leica después de haberse decidido a descargar el programa.
En caso de que necesite asistencia para Adobe® Photoshop® Lightroom®: Encontrará un formulario de asistencia en la página principal de Leica Camera AG, donde ha registrado su cámara y descargado el programa necesario.

Requisitos del sistema

Como todo programa, también Lightroom® requiere, según su versión, diferentes versiones de los sistemas operativos empleados (Windows/Mac). Por este motivo, controle la compatibilidad de su sistema operativo antes de la puesta en servicio de Lightroom®.
En algunas versiones de Windows puede ocurrir que el sistema operativo emita un mensaje de advertencia sobre la falta de una firma de Windows. Ignore ese mensaje y continúe con la instalación.

INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES DE FIRMWARE

Leica trabaja permanentemente en el perfeccionamiento y la optimización de sus productos. Como en el caso de las cámaras digitales existen muchas funciones controladas de forma puramente electrónica, algunas de estas mejoras y ampliaciones de ámbito funcional se pueden instalar en la cámara posteriormente.
Con este fin, Leica ofrece sin una periodicidad determinada lo que se conoce como actualizaciones del Firmware, que usted mismo puede descargar y transferir cómodamente a su cámara desde nuestra página principal.
Si ha registrado su cámara, Leica le informa sobre todas las actualizaciones nuevas.

Si desea averiguar cuál es la versión de Firmware que está instalada:
En el menú, seleccione Versión firmware
- Se muestra el número de versión actual.

ACCESORIOS

Importante:
Solo deben utilizarse con la cámara los accesorios mencionados y descritos aquí o por Leica Camera AG.

Protector de cámara X Vario

El protector, colocado en la cámara, permite el acceso libre a todos los elementos de manejo. La cámara puede permanecer en el protector también durante el uso. De cuero legítimo de alta calidad.
(Ref. 18 780 [negro] / 18 781 [coñac]).

Estuche de pronto uso X Vario

Estuche de cuero legítimo de alta calidad en el estilo tradicional. La parte delantera se puede levantar, de forma que la cámara puede permanecer en la parte trasera del estuche durante el uso. Entrega con correa de transporte larga.
(Ref. 18 778 [negro] / 18 779 [coñac]).

Estuche de sistema pequeño

Estuche de sistema pequeño, suave, de lona impermeable de alta calidad (negra). Ofrece espacio para la cámara y otros accesorios como empuñadura, visor y dispositivo de flash.
(Ref. 18 757).

Lazo para la mano X Vario

De cuero legítimo de alta calidad cortado ergonómicamente.
(Ref. 18 782 [negro] / 18 783 [coñac]).

Correa para el transporte X Vario

De cuero legítimo de alta calidad.
(Ref. 18 776 [negro] / 18 777 [coñac]).

Empuñadura X Vario

La empuñadura permite sujetar la cámara de forma segura y llevarla con comodidad. Se sujeta en la rosca para el trípode de la cámara con el tornillo moleteado de la parte inferior de la empuñadura.
(Ref. 18 712).

Parasol X Vario

El parasol protege eficazmente frente a la luz parásita que reduce el contraste, pero también contra daños y ensuciamiento de la lente frontal, p.ej., por huellas dactilares accidentales
(Ref. 18 774)

Visor electrónico Leica EVF2

El EVF2 suministra la reproducción TTL prácticamente al 100 % del campo de imagen con una resolución de 1,4 megapíxeles. Esto permite a la vez la composición sencilla y precisa de la imagen y el control exhaustivo de todos los datos relevantes. Resulta especialmente útil si las condiciones de luz perjudican la visibilidad de la imagen en el monitor, así como, gracias al ocular inclinable, a la hora de realizar tomas con perspectiva desde abajo.
El visor se sujeta a la zapata del flash de la cámara, exactamente como un dispositivo de flash externo, por lo que no se pueden usar los dos dispositivos a la vez.
(Ref. 18 753).

Dispositivos de flash

El dispositivo de flash de sistema Leica SF 24D con sus dimensiones compactas y su diseño adaptado a la cámara es especialmente apropiado. Se caracteriza además por su manejo sumamente fácil.
(Ref. 14 444).

Juego adaptador de micrófono

El juego adaptador de micrófono permite la grabación de sonido estéreo en tomas de vídeo. Se sujeta a la zapata del flash de la cámara, exactamente como un dispositivo de flash externo, por lo que no se pueden usar los dos dispositivos a la vez. Al colocarlo se establecen al mismo tiempo todas las conexiones necesarias.
(Ref. 14 634).

Cable HDMI

El cable HDMI permite transferir de forma especialmente rápida los datos de imagen a reproductores con las correspondientes conexiones HDMI. Longitud = aprox. 1,5 m.
(Ref. 14 491/14 492 [JP/TQ])

PIEZAS DE RECAMBIO Ref.

Tapa del objetivo 423-107.001-024
Cubierta de la zapata del flash/
las hembrillas del visor 423-097.001-026
Correa de cuero para el transporte 439-612.060-000
Cable USB 423-089.003-022
Acumulador de iones de lito Leica BP-DC 8[1] 18 706
Funda protectora del acumulador 423-089.003-012
Cargador Leica BC-DC8
(incluye conectores intercambiables) 423-089.003-008
Enchufe de red UE 423-089.003-014
Enchufe de red EE. UU./Japón 423-089.003-016
Enchufe de red GB/Hongkong 423-089.003-018
Enchufe de red China 423-089.003-020
Enchufe de red Corea 423-089.003-028
Enchufe de red Australia 423-089.003-030

[1] Para asegurar el suministro de energía en periodos de uso relativamente largos se recomienda disponer siempre de un segundo acumulador.

INDICACIONES DE PRECAUCIÓN Y DE CUIDADOS

INDICACIONES GENERALES DE PRECAUCIÓN

No emplee su cámara en las proximidades inmediatas de aparatos con campos magnéticos intensos, así como campos electrostáticos o electromagnéticos (como p. ej., hornos de inducción, hornos microondas, monitores de televisión o de ordenador, consolas de videojuegos, teléfonos móviles y aparatos de radio).

- Si coloca la cámara sobre un aparato de televisión o en sus proximidades inmediatas, su campo magnético podría perturbar la grabación de imágenes.
- Lo mismo puede decirse de su empleo en las proximidades de teléfonos móviles.
- Los campos magnéticos intensos, p. ej. de altavoces o motores eléctricos potentes pueden dañar los datos guardados o perjudicar las tomas. Si la cámara funcionara de forma incorrecta debido al influjo de campos electromagnéticos, apáguela, saque el acumulador y enciéndala de nuevo. No utilice la cámara en la proximidad de emisoras de radio y cables de alta tensión. Sus campos electromagnéticos podrían perturbar también las grabaciones de imágenes.
- Proteja la cámara del contacto con sprays insecticidas u otros productos químicos agresivos. No se puede limpiar con gasolina de comprobación (gasolina de lavado), diluyentes o alcohol. Determinados productos químicos y líquidos pueden dañar la caja de la cámara o su revestimiento de superficie.
- Ya que la goma y los plásticos a veces despiden productos químicos agresivos, no deben de estar en contacto con la cámara durante un tiempo relativamente largo.
- Asegúrese de que no pueda penetrar arena o polvo en la cámara, p. ej. en la playa. La arena y el polvo pueden deteriorar la cámara y la tarjeta de memoria. Téngalo en cuenta sobre todo al introducir o sacar la tarjeta.
- Asegúrese de que no entre agua en la cámara, p. ej. con nieve, lluvia o en la playa. La humedad puede provocar fallos de funcionamiento e incluso daños irreparables en la cámara y en la tarjeta de memoria.
- Si entran en contacto con la cámara gotas de agua salada, humedezca un trapo suave con agua potable, escúrralo bien y limpie con él la cámara. A continuación séquela a fondo con un trapo seco.

Importante:
Solo deben utilizarse con la cámara los accesorios mencionados y descritos en este manual o por Leica Camera AG.

Monitor

- Si la cámara se expone a grandes fluctuaciones de temperatura, se puede formar en el monitor humedad de condensación. Límpielo cuidadosamente con un trapo suave y seco.
- Si la cámara estuviera muy fría al encenderla, la imagen del monitor será un poco más oscura de lo normal. En cuanto el monitor se calienta, alcanza de nuevo su luminosidad normal.

La fabricación del monitor se efectúa según un procedimiento de alta precisión. De esta forma se garantiza que del total de aprox. 920 000 píxeles, más del 99,995 % trabajan correctamente y solo un 0,005 % permanecen oscuros o son siempre claros. Sin embargo, esto no responde a un error de funcionamiento y no perjudica la reproducción de las imágenes.

Sensor

- La radiación cósmica (p. ej., en vuelos) puede provocar fallos de píxeles.

Humedad de condensación

Si se forma humedad de condensación encima o dentro de la cámara, debe desconectarla y dejarla a temperatura ambiente durante aprox. 1 hora. La humedad de condensación desaparecerá por sí sola cuando se hayan nivelado la temperatura ambiente y la temperatura de la cámara.

INDICACIONES PARA EL CUIDADO

- Dado que toda suciedad proporciona al mismo tiempo un caldo de cultivo para microorganismos, el equipamiento se debe mantener limpio con esmero.

Para la cámara

- Limpie la cámara solo con un trapo suave y seco. La suciedad rebelde se debe humedecer primero con un detergente altamente diluido y a continuación se debe eliminar con un trapo seco.
- Para eliminar manchas y huellas dactilares se limpia la cámara con un paño limpio y que no se deshilache. Un tipo de suciedad más gruesa acumulada en los rincones de la cámara de difícil acceso se puede eliminar con un pequeño pincel.
- Todos los cojinetes de movimiento mecánico y las superficies de rodadura de su cámara están lubricados. Si va a dejar de utilizar la cámara durante cierto tiempo, tenga en cuenta las siguientes indicaciones: para prevenir la resinación de los puntos de lubricación, la cámara debería dispararse varias veces aproximadamente cada tres meses. Igualmente es recomendable un reajuste y un uso repetido de todos los demás elementos de mando.

Para el objetivo

- Para eliminar el polvo de la lente exterior del objetivo, normalmente basta la utilización de un pincel fino de cerdas suaves. Pero si estuviera más sucia, se puede limpiar pasándole con cuidado un paño suave, muy limpio y que esté exento con toda seguridad de cuerpos extraños, en movimientos circulares de dentro hacia afuera. Recomendamos emplear paños de microfibras (que se pueden adquirir en tiendas de artículos de fotografía y ópticos), que se guardarán en sus recipientes de protección y se pueden lavar a temperaturas de hasta 40 °C (no utilizar suavizante, no plancharlos jamás). No se deberían utilizar paños para limpiar gafas impregnados de sustancias químicas, ya que podrían dañar la lente del objetivo.
- La tapa del objetivo, incluida en el volumen de suministro, protege también el objetivo del contacto no intencionado con los dedos y de la lluvia.

Para el acumulador

Los acumuladores recargables de iones de litio generan corriente mediante reacciones químicas internas. En estas reacciones también influyen la temperatura ambiente y la humedad atmosférica. Las temperaturas muy altas y muy bajas acortan la capacidad y la vida útil del acumulador.

- Extraiga el acumulador cuando vaya a dejar de utilizar la cámara durante un tiempo relativamente largo. De lo contrario se podría descargar al cabo de varias semanas, es decir, bajaría mucho la tensión.
- Los acumuladores de iones de litio se deberían almacenar solo en estado parcialmente cargado, es decir, ni descargados por completo ni cargados completamente (ver la indicación correspondiente). Si se va a almacenar durante mucho tiempo, el acumulador debería cargarse dos veces al año durante aprox. 15 minutos para evitar la descarga total.
- Mantenga los contactos del acumulador siempre limpios y libremente accesibles. Los acumuladores de iones de litio están asegurados contra cortocircuito; sin embargo, deberá proteger los contactos de objetos metálicos como clips o joyas. Un acumulador cortocircuitado se puede calentar mucho y provocar graves quemaduras.
- Para que el acumulador se pueda cargar ha de estar a una temperatura comprendida entre 0 °C y 35 °C (de lo contrario no se enciende ni vuelve a apagarse el cargador).
- Si se cayera el acumulador, compruebe inmediatamente la carcasa y los contactos por si hubieran sufrido cualquier daño. La utilización de un acumulador dañado puede a su vez dañar la cámara.
- Los acumuladores tienen una vida útil limitada.
- Lleve los acumuladores dañados a un centro de recogida para que se reciclen debidamente.
- Bajo ningún concepto tire los acumuladores al fuego, ya que podrían explotar.

Para el cargador

- Si el cargador se utiliza cerca de aparatos de radio, puede entorpecerse la recepción; procure mantener una distancia mínima de 1 m entre los aparatos.
- Cuando se utiliza el cargador, pueden producirse ruidos ("zumbidos"), lo cual es normal y no se debe a ninguna avería.
- Si no va a utilizar el cargador, desconéctelo de la red, porque de lo contrario consumirá una cantidad (muy reducida) de corriente, incluso sin acumulador.
- Mantenga los contactos del cargador siempre limpios y no los cortocircuite nunca.

Para tarjetas de memoria

- Mientras que se guarden las tomas o se lea la tarjeta de memoria no se debe extraer la tarjeta de memoria, tampoco apagar la cámara o exponerla a sacudidas.
- Por motivos de seguridad, las tarjetas de memoria solo deben transportarse en la funda antiestática incluida.
- No almacene las tarjetas de memoria donde esté expuesta a altas temperaturas, a la irradiación solar directa, a campos magnéticos o a descargas estáticas.
- No deje caer las tarjetas de memoria y no las doble, ya que podrían dañarse y se podrían perder los datos almacenados.
- Extraiga la tarjeta de memoria cuando vaya a dejar de utilizar la cámara durante un tiempo relativamente largo.
- No toque las conexiones de la parte trasera de la tarjeta de memoria, y manténgalas exentas de suciedad, polvo y humedad.
- Se recomienda formatear la tarjeta de memoria ocasionalmente, ya que durante el borrado se producen fragmentaciones que pueden requerir cierta capacidad de memoria.

Conservación

- Si no va a utilizar la cámara durante un largo período de tiempo, se recomienda:
  a. *desconectarla (v. pág. 106),*
  b. *extraer la tarjeta de memoria (v. pág. 114) y*
  c. *extraer el acumulador (v. pág. 113) (transcurridos 3 meses se perderán la hora y la fecha introducidos, v. pág. 122).*
- Un objetivo tiene un efecto de cristal de combustión cuando un rayo de sol brillante incide frontalmente en la cámara. Por esta razón la cámara no debe guardarse en ningún caso sin protección bajo la radiación solar intensa. Colocar la tapa del objetivo y guardar la cámara a la sombra (o en el estuche) ayudan a evitar daños en el interior de la cámara.
- Mantenga la cámara preferiblemente en un estuche cerrado y acolchado, para que no roce con nada y esté protegida del polvo.
- Guarde la cámara en un lugar seco, suficientemente ventilado y protegido de altas temperaturas y humedad. Si se utiliza en un entorno húmedo, debe conservarse en un sitio totalmente libre de humedad.
- Los estuches fotográficos que se hayan mojado durante el uso deberán vaciarse para evitar que su equipamiento resulte dañado por la humedad y los posibles residuos de productos para el curtido del cuero.

- Como protección contra hongos, en caso de uso en zonas tropicales de clima húmedo y cálido se debería exponer el equipo fotográfico lo más posible al sol y al aire. Solo es recomendable guardarla en recipientes o estuches herméticamente cerrados si se le adjunta un producto secante, como p. ej. gel de sílice.
- Para evitar hongos, no guarde la cámara demasiado tiempo en la bolsa de cuero.
- Anote los números de fabricación de su Leica X Vario y de los objetivos, puesto que son extraordinariamente importantes en caso de pérdida.

ÍNDICE ALFABÉTICO

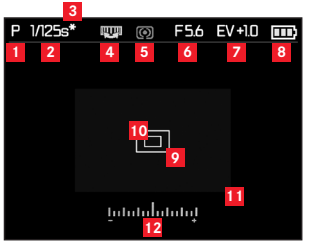
Accesorios ... 74
Acumulador, introducción y extracción ... 16
Advertencias de seguridad ... 5
Ajuste de distancia ... 36
  Ajuste manual ... 40
  Autofoco ... 36
  Ayuda para el ajuste de la nitidez ... 41
  Luz auxiliar AF ... 37
  Métodos de medición ... 38
Ampliación de tomas en la reproducción ... 64
Balance de blancos ... 31
Borrado de tomas ... 66
Componentes, designación de ... 8
Conexión USB ... 70
Conservación ... 80
Control de la exposición ... 44
  Ajuste manual ... 46
  Compensaciones de la exposición ... 48
  Diafragmado automático ... 46
  Exposición automática ... 45
  Métodos de medición ... 42
  Programa automático ... 44
  Serie de exposición, automática ... 49
Contraste ... 35
Control de menú ... 22
Correa de transporte ... 12
Datos sin procesar ... 30/72
Descargas de Firmware ... 73
Desconexión, automática ... 26
Disparador, véase también Datos técnicos ... 21
Disparador automático ... 57
Dispositivos de flash ... 54/75
DNG ... 72
Encender/apagar, véase Interruptor principal
Encuadre, selección del, véase Modo de reproducción
Espacio de color ... 59
Especificaciones técnicas ... 94
Estabilización ... 60/55
Estilos de película ... 35
FlashAir® ... 71
Formatear la tarjeta de memoria ... 58
Formato de archivo ... 30
Frecuencia de imágenes, véase interruptor principal
Frecuencia de tomas, véase interruptor principal
Grabación de sonido ... 56
Histograma ... 27/43
Hora y fecha ... 26

Idioma del menú 26
Indicaciones 84
Indicaciones de precaución 74/76
Indicaciones para el cuidado 78
Índice de compresión 30
Interruptor principal 20
Modo de flash 50
Modo de reproducción 62
Monitor 27
Nitidez 34
Números de carpeta 59
Perfiles 60
Piezas de recambio 75
Programa 72
Protección de tomas/Eliminación de la protección contra borrado 67
Puntos de menú 92
Reparaciones / Leica Customer Care 96
Reproducción HDMI 68
Resolución 30
Restablecer todos los ajustes de menú individuales 60
Ruidos (Tonos de teclas -de confirmación-) 26
Saturación cromática 34
Sensibilidad ISO 33
Servicio de atención al cliente / Leica Customer Care 96
Servicio de Información Leica 96
Tarjeta de memoria, introducción y extracción 18
Tomas de vídeo 55
Tomas en serie, véase Interruptor principal
Transferencia de datos a un ordenador 70
Visor 27/75
Visor electrónico 27/75
Visualizar las tomas, véase Modo de reproducción
Volumen 26
Volumen de suministro 4

APÉNDICE

INDICACIONES

En la toma



Nota:
Las indicaciones aparecen o bien en el monitor o en el visor electrónico externo Leica EFV2 (disponible como accesorio), según este último esté encendido o apagado con su tecla correspondiente. Para obtener más información sobre el Leica EVF2, consulte las instrucciones específicas.

1 Modo de exposición
P: Programa automático
A: Exposición automática
T: Diafragmado automático
M: Ajuste manual de la velocidad de obturación y el diafragma

3 Velocidad de obturación
(aparece inmediatamente con el ajuste manual, es decir, con diafragmado automático y manual; con ajuste automático, es decir, con programa y exposición automáticos, solo tras tocar levemente el disparador; tras pulsar el punto de resistencia del disparador, rojo en caso de rebasar por arriba o por abajo el intervalo de ajuste con programa, exposición y diafragmado automáticos; por lo demás, blanco)

3 Alusión a combinación de velocidad/diafragma modificada (solo aparece con programa automático y desplazamiento realizado)

4 Alusión a posibilidad de Program-Shift (variación de la combinación velocidad/diafragma) / al ajuste de velocidades de obturación bajas con la rueda de ajuste
(aparece solo con programa automático / solo con ajuste de la rueda de la velocidad de obturación a la posición 1+)

5 Método de medición de la exposición
: Medición central
: Medición de campo múltiple
: Medición puntual

6 Valor del diafragma
(aparece inmediatamente con el ajuste manual, es decir, con diafragmado automático y manual; con ajuste automático, es decir, con programa y exposición automáticos, solo tras tocar levemente el disparador; tras pulsar el punto de resistencia del disparador, rojo en caso de rebasar por arriba o por abajo el intervalo de ajuste con programa, exposición y diafragmado automáticos; por lo demás, blanco)

7 Compensación de la exposición ajustada, incluido valor compensación
(no con ajuste manual de velocidad de obturación y diafragma)

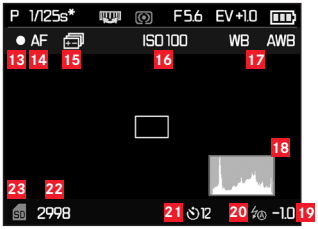
8 Estado de carga del acumulador
: capacidad suficiente
: capacidad debilitada
: capacidad insuficiente
: Es necesaria la sustitución o una nueva carga

9 Campo de medición de autofoco normal
(alternativa a 10)

10 Campo de medición de autofoco puntual
(alternativa a 9)

11 Encuadre central de la imagen aumentado
(aparece solo con ajuste de distancia manual)

12 Balance de luz
(alternativa a 13, aparece solo con ajuste manual de velocidad de obturación y diafragma)



Adicionalmente a 1–12, pulsando la tecla **INFO**:

13 Toma de vídeo en curso

14 Ajuste de distancia automático

15 Serie de exposición automática activada

16 Sensibilidad ISO
(solo con ajuste manual de la exposición)
AUTO ISO
100
200
400
800
1600
3200
6400
12500

17 Balance de blancos
(símbolos con * adicional si está ajustado el ajuste fino del balance de blancos)
Automático
Incandescente
Sol
Flash
Nublado
Sombra
Carta de grises 1
Carta de grises 2
Temperatura de color
Ajustar *1 Carta de grises 1
Ajustar *1 Carta de grises 2
Ajuste Temp. de color

18 Histograma
(RGB, aparece solo si está activado, en amarillo con dispositivo de flash conectado y/o velocidades de obturación más bajas de 1/2 s; por lo demás, en blanco)

19 Compensación de la exposición con flash ajustada, incluido el valor de compensación

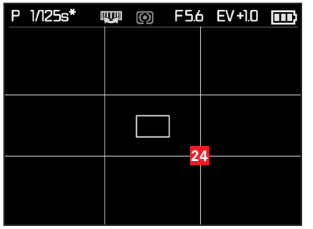
20 Modo de flash
(con dispositivos de flash incorporados y externos, rojo intermitente en ausencia de disposición para el flash; por lo demás blanco, no aparece si está ajustada la serie de exposición)

- ⚡A: Activación automática de flash
- ⚡A👁: Activación automática de flash con preflash
- ⚡: Activación manual de flash
- ⚡👁: Activación manual de flash con preflash
- ⚡S: Activación automática de flash con velocidades de obturación más bajas
- ⚡S👁: Activación automática de flash con preflash y velocidades de obturación más bajas
- ⚡Studio: Potencia de flash fija para disparar flashes mediante función de esclavo

21 Disparador automático activado/en proceso
⏲2: 2 segundos de tiempo de avance
⏲12: 12 segundos de tiempo de avance

22 Contador de imágenes (cantidad de imágenes restantes) / Tiempo de grabación de vídeo transcurrido
(en caso de falta de capacidad de memoria parpadea como advertencia el 🗋)

23 Alusión a la tarjeta de memoria insertada

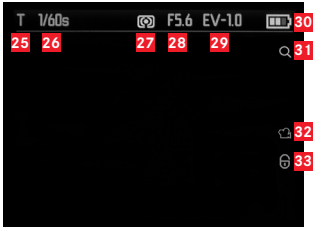


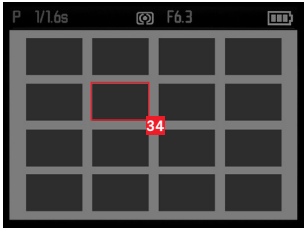
Adicionalmente a **1**–**12**, pulsando nuevamente la tecla **INFO**:

24 Rejilla de líneas

En reproducción

(con/sin indicaciones de "clipping")





25 Modo de exposición
(v. 1)

26 Velocidad de obturación
(v. 3, no en tomas de vídeo)

27 Método de medición de la exposición
(v. 5, no en tomas de vídeo)

28 Valor del diafragma
(v. 6, no en tomas de vídeo)

29 Valor de compensación de la exposición
(v. 7, no en tomas de vídeo)

30 Estado de carga del acumulador
(v. 8)

31 Alusión a la posibilidad de ampliar un encuadre
(no en tomas de vídeo)

32 Símbolo de toma de vídeo

33 Símbolo de toma protegida contra el borrado

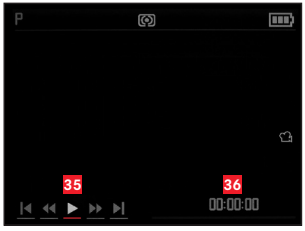
con reproducción reducida de 16 tomas:

34 Toma seleccionada

Adicionalmente a 25.-33., en tomas de vídeo, pulsando la tecla **INFO**:

35 Símbolos de control de vídeo

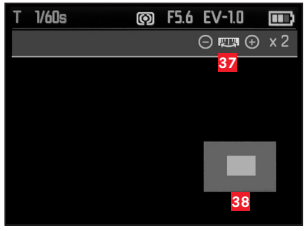
36 Tiempo de reproducción finalizado/barra de avance



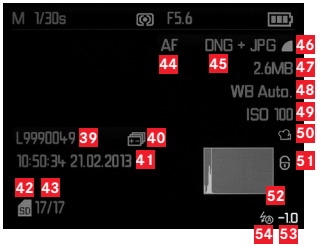
Adicionalmente a 25.-33., solo con ampliaciones del encuadre, pulsando la tecla **INFO**:

37 Alusión al empleo de la rueda de ajuste para aumentar/reducir el encuadre, incluido factor de aumento

38 Representación del tamaño y la posición del encuadre



Adicionalmente a 25.–31., solo a partir de visualización de 100 %, pulsando la tecla **INFO**:



39 Número de carpeta/toma

40 Serie de exposición automática

41 Fecha y hora de la toma mostrada

42 Tarjeta de memoria

43 Contador de imágenes (número de toma/cantidad total)

44 Modo de ajuste de nitidez
(v. 15)

45 Formato de archivo/Tasa de compresión

46 Resolución JPEG/Formato de toma de video

47 Tamaño de archivo

48 Balance de blancos
(v. 17)

49 Sensibilidad ISO
(valor empleado, v. 16)

50 Tomas de vídeo

51 Toma protegida

52 Histograma (no para tomas de vídeo)

53 Compensación de la exposición con flash, incluido el valor de compensación

54 Modo de flash
(v. 21, aparece, sin compensación de la exposición con flash, en su lugar)
a. Sin indicación: Toma sin flash
b. ⚡A / ⚡ / ⚡S / ⚡Studio: Toma sin preflash
c. ⚡A👁 / ⚡👁 / ⚡S👁: Toma con preflash

LOS PUNTOS DEL MENÚ

página 1

Resolución JPEG	v. pag. 126
Formato de archivo	v. pag. 126
Resolución de vídeo	v. pag. 151
Ajuste ISO autom.	v. pag. 129
Medición de Exposición	v. pag. 138
Continuo	v. pag. 116
Lámp.ayuda AF	v. pag. 133
Ayuda MF	v. pag. 137

página 2

Estabilizador de imagen	v. pag. 151
Estabilizador de vídeo	v. pag. 156
Película pre-ajustada	v. pag. 131
Nitidez	v. pag. 130
Saturacíon	v. pag. 130
Contraste	v. pag. 130
Sincro Flash	v. pag. 149
Brillo del monitor	v. pag. 124

página 3

Brillo visor electrónico	v. pag. 124
Ajuste del color del monitor	v. pag. 124
Ajuste del color del visor	v. pag. 124
Reproducir en monitor	v. pag. 123
Menú en monitor	v. pag. 124
Guardar histograma	v. pag. 139
Reproducir Histograma	v. pag. 139
Poner a cero numeración de imágenes	v. pag. 155

página 4

Auto revisión	v. pag. 158
Auto desconexión	v. pag. 122
Autodesconexión LCD	v. pag. 125
Espacio de color	v. pag. 155
Fecha / Hora	v. pag. 122
Supresión del ruido del viento	v. pag. 152
Vol. obt. ón	v. pag. 122
Señal acustica	v. pag. 122

página 5

Language	v. pag. 122
Auto rot. de mens.	v. pag. 164
HDMI	v. pag. 164
FlashAir	v. pag. 167
Proteger	v. pag. 163
Dar formato	v. pag. 154
Versión firmware	v. pag. 169
Perfiles de usuario	v. pag. 156

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de cámara LEICA X Vario (Typ 107)
Sensor Sensor CMOS, tamaño APS-C (23,6 x 15,7 mm) con 16,5/16,2 millones de píxeles (totales/efectivos), relación de aspecto 3:2.
Resolución Seleccionable para formato JPEG: 16M - 4928 x 3274 píxeles, 12.2M - 4288 x 2856 píxeles, 7M - 3264 x 2160 píxeles, 3M - 2144 x 1424 píxeles, 1.8M - 1632 x 1080 píxeles, DNG: 4944 x 3274 píxeles.
Formato de la toma de vídeo MP4
Resolución de vídeo/velocidad de la secuencia de imágenes A elegir: 1920 x 1080p, 30B/s o 1280 x 720p, 30B/s.
Objetivo Leica Vario-Elmar 1:3,5-6,4/18-46 mm ASPH. (corresponde a 28-70 mm para imágenes de formato pequeño); 9 lentes en 8 grupos, 2 lente asférica.
Ajustes del diafragma De 3,5 a 16 (en 28 mm) / de 6,4 a 16 (en 70 mm) en graduaciones de 1/3 EV.
Formatos de archivo datos de imagen / Tasas de compresión Seleccionables: JPG super fino, JPG fino, DNG+JPG super fino, DNG+JPG fino.
Medios de almacenamiento Tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC, tarjetas multimedia.
Ajuste de la sensibilidad Automático, ISO 100, ISO 200, ISO 400, ISO 800, ISO 1600, ISO 3200, ISO 6400, ISO 12500.
Balance de blancos automático, ajustes previos para luz natural, nublado, iluminación halógena, sombras, flash electrónico, 2 ajustes manuales, ajuste manual de la temperatura del color, posibilidad de elección con ajuste fino para todos los ajustes.
Sistema de autofoco Sistema basado en el contraste utilizando el sensor de imagen, luz auxiliar AF que se activa automáticamente en condiciones de luz desfavorables.
Intervalo de ajuste de la distancia De 30 cm (Distancia focal 70mm) a infinito.
Métodos de medición de autofoco 1 campo, 11 campos, puntual, reconocimiento de caras.
Modos de exposición Programa automático, exposición automática, diafragmado automático y ajuste manual.
Medición de la exposición Medición matricial, medición central, puntual, opcionalmente con indicación del histograma para el análisis de la distribución de luminosidad.
Compensación de la exposición ±3 EV en graduaciones de $^{1}/_{3}$ EV.
Series de exposición automáticas 3 tomas en graduaciones de hasta 3 EV, ajustable en saltos de $^{1}/_{3}$ EV.
Intervalo de velocidades de obturación de 30 s a $^{1}/_{2000}$ s.
Tomas en serie Seleccionable: 3 fps o 5 fps, máx. 7 tomas manteniendo la frecuencia de toma con DNG+JPG fino.

Modos de flash Activación/desactivación del flash abriendo y cerrando el dispositivo de flash, activación automática del flash con y sin preflash, activación manual del flash con y sin preflash, activación automática del flash con velocidades de obturación más lentas con y sin preflash, modo de estudio para el disparo de sistemas de flash externos con función de esclavo.

Compensación de la exposición con flash ±3 EV en graduaciones de $^1/_3$EV.

Intervalo de trabajo del dispositivo de flash incorporado (para ISO 100/21°, número guía 5) Distancia mínima: 30 cm; alcance máximo: ISO 100 - 2 m, ISO 200 - 2,8 m, ISO 400 - 4 m, ISO 800 - 5,6 m, ISO 1600 - 8 m, ISO 3200 - 11 m, ISO 6400 - 16 m, ISO 12 500 - 22 m, los alcances se basan en un ajuste del diafragma de 3,5; con otros ajustes del diafragma, los alcances son correspondientemente más cortos.

Tiempo de continuación del dispositivo de flash incorporado aprox. 5 s con acumulador completamente cargado.

Monitor Monitor LCD TFT de 3“ con aprox. 920 000 píxeles.

Disparador automático Tiempo de avance 2 o 12 s alternativamente.

Conexiones Conexión mini USB de 2.0 de alta velocidad para la transferencia rápida de datos al ordenador, conexiones HDMI para la conexión directa a los distintos dispositivos, hembrilla espacial para el visor electrónico Leica EVF2.

Suministro de corriente Acumulador de iones de litio, tensión nominal 3,7 V, capacidad 1600 mAh (según el estándar CIPA): aprox. 350 tomas, tiempo de carga (tras descarga completa): aprox. 200 min.

Cargador Entrada: Tensión alterna 100 - 240 V, 50/60 Hz, automáticamente conmutable.

Carcasa En diseño Leica, de magnesio macizo extremadamente ligero y aluminio, dos ojales para la correa de transporte. Zapata para el flash ISO con contactos centrales y de control para la conexión de dispositivos de flash externos más potentes, como p. ej. el Leica SF 24D, o para la colocación del visor electrónico Leica EVF2[1].

Rosca para trípode A $^1/_4$ DIN 4503 ($^1/_4$“).

Medidas (AxAxP) 133 x 73 x 95mm.

Peso aprox. 594/628 g (sin/con acumulador).

Sujeto a modificaciones del diseño y la ejecución.

SERVICIO DE INFORMACIÓN DE LEICA

Si tiene preguntas de aplicación técnica sobre los productos Leica, incluido el software que se entrega, se las responderá por escrito, por teléfono o por correo electrónico el servicio al usuario de Leica. También le atenderá para asesorarle en la compra y para el pedido de instrucciones. Como alternativa, puede dirigirse también a nosotros por medio del formulario de contacto de la página principal de Leica Camera AG.

Leica Camera AG
Servicio al usuario/soporte de software
Apartado de correos 1180
D-35599 Solms
Tel.: +49 (0) 6442-208-111 / -108
Fax: +49 (0) 6442-208-490
info@leica-camera.com/software-support@leica-camera.com

ATENCIÓN AL CLIENTE LEICA

Para el mantenimiento y la reparación de su equipo Leica están a su disposición el departamento Customer Care (atención al cliente) de Leica Camera AG o el Servicio de reparaciones de algún representante de Leica en su país (consulte la lista de direcciones en la tarjeta de garantía).

Leica Camera AG
Customer Care
Solmser Gewerbepark 8
D-35606 Solms
Tel.: +49 (0) 6442-208-189
Fax: +49 (0) 6442-208-339
customer.care@Leica-camera.com

my point of view

Leica Camera AG | Oskar-Barnack-Straße 11 | 35606 SOLMS | DEUTSCHLAND
Telefon +49 (0) 6442-208-0 | Telefax +49 (0) 6442-208-333 | www.leica-camera.com

93 498 V/ 13/ LW/ D